

ERTO  
SKY



ARCELONA  
NUADOS  
AS RAMBLAS  
anarquistas,  
blica incontro-  
derecha

mativos— es que no se ha  
ido deshacer el esquema  
los hechos a pesar de su  
ácter repetitivo. A prime-  
horas de la noche, varios  
pos de diez o doce perso-  
cruzan autobuses en la  
zada y pinchan sus ruer-  
con lo que el tráfico  
de gran densidad— queda  
errumpido durante un  
mpo considerable. Al po-  
rato llega la fuerza públi-  
que es obligada— al res-  
ardarse los alborotadores  
re las numerosas perso-  
que circulan siempre por  
lugar— a disolver con las  
todos antidisturbios a to-  
la gente, lo que inevita-  
mente origina carreras y  
veces, heridos o contu-  
nados. Posteriormente,  
terminados grupos políti-  
s critican a la fuerza pú-  
ca, mientras que otros  
il lado opuesto del espec-  
— achacan los incidentes  
régimen democrático re-  
urado en el país.

CUANDO SE  
ESNUDOS  
Han sido puestas  
jóvenes, tres chicos y una  
Sebastián, que han sido  
or la Guardia Civil cuando  
Ebro.

ra organización mundial  
medida exacta del tiempo.  
Ω  
OMEGA  
ENCIA OFICIAL  
de la Independencia,  
ZARAGOZA

Terminaron  
las contem-  
placiones

# Se "armó"

# en el Congreso

**ALFONSO GUERRA (PSOE) A MARTIN VILLA:**

*"Usted es el responsable de las torturas, de las escuchas telefónicas. Usted representa lo peor de la dictadura, usted es el símbolo del franquismo"*

**PEREZ LLORCA (UCD):**

*"A la luz de la inmunidad parlamentaria no se protege a ésta sino la impunidad parlamentaria de un partido que pretende utilizar la fuerza"*

(INFORMACION EN PAGINAS 3, 4, 5 y 6)

■ CAMUÑAS, ABUCHEADO, NO PUDO TERMINAR SU PARLAMENTO

**ARAGON**  
expres  
DIARIO DE LA TARDE

Director: Eduardo FUENBUENA COMIN  
JUEVES, 15 SEPTIEMBRE 1977  
Precio: 15 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.355

**Doce muertos en Salisbury**

**EXPLOTA un AUTOBUS SECUESTRADO con los REHENES DENTRO**

SALISBURY, 15 (Efe-Reuter).— Un autobús lleno de gente, secuestrado por guerrilleros, estalló durante un tiroteo con la policía y han muerto carbonizados ocho pasajeros negros, informan hoy en medios de los servicios de seguridad de Rhodesia.

En el incidente murieron un total de 12 personas, cuatro de ella por heridas de bala: dos guerrilleros, un miembro de las fuerzas de seguridad, y otro pasajero.

También han resultado heridos dieciséis negros al incendiarse el autobús capturado por los guerrilleros, a las once de la mañana del martes, en la reserva tribal de Tjolotjo, cerca de Bulawayo.

Los guerrilleros dejaron en libertad a 20 pasajeros, pero retuvieron a otros 25 como rehenes.

La policía detuvo el autobús a primeras horas de la tarde y los dos guerrilleros, uno en el techo del vehículo y el otro en el interior, abrieron fuego contra los agentes del orden.



El secretario general del PSOE, Felipe González, defiende la moción de su partido ante el pleno del Congreso (Foto Cifra)

**ENREJADOS METALICOS**  
De simple y triple torsión para cercados y protecciones

- CHAPAS PERFORADAS
- TELAS METALICAS
- ALAMBRES
- MALLAS SOLDADAS
- SOLDADURAS DE ESTAÑO - PLOMO

F. VELA S. Vicente de Paúl, 16 -  
Tel. 294067 - ZARAGOZA

**BURBANO**  
CURSO 1977-78  
**COU**  
TEL. 372134  
PASEO RUISEÑORES, 10-12

**LA BOLSA SIGUE CAYENDO**

■ Las bajas han sido generales en Madrid, Barcelona y Bilbao

(INFORMACION EN LA PAGINA ONCE)

# LOS ECOS DE UN MILLON DE VOCES



**TORNAREM A LLUITAR**

Por si en la Villa y Corte no se habían convencido con el resultado de las elecciones del 15 de junio de que Catalunya reclama su autonomía perdida, millón y medio de ciudadanos la pedimos el domingo a pleno



**TORNAREM A SOFRIR**

no. ¿Han cambiado realmente las convicciones de estos hombres?

Otro detalle que no ha pasado desapercibido para los editorialistas de la capital ha sido la difusión por «Cifra», en la víspera



**TORNAREM A VENCER**

## SUAREZ Y TARRADELLAS

«Ya», también ligado a la UCD complementa la anterior argumentación.

«Es justo destacar a quienes, con el respaldo insustituible de la Corona, han sido artífices del acontecimiento: por un lado, el presidente del Gobierno, señor Suárez, y por el otro, el presidente de la Generalitat, señor Tarradellas. El señor Suárez se ha adelantado a reconocer el «fet» catalán; el señor Tarradellas se ha adelantado a reconocer el «fet» español, hablando abiertamente de España, no simplemente del Estado español. Uno y otro han tenido también que adelantarse, el primero, a las inevitables dilaciones que habría supuesto la remisión total del problema a las Cortes; el segundo, a las que estaba ya creando la intervención de la Asamblea de Parlamentarios Catalanes. Todo ello con respeto al posterior desarrollo constitucional que deberán hacer Congreso y Senado, y sólo ellos, pero sin desconocer los imperativos de una situación crítica como es la actual, en la que deben prevalecer las consideraciones políticas sobre cualesquiera otras.»

## GENEROSIDAD

«El País» vuelve a poner el dedo en la llaga.

«Al señor Tarradellas no le nombra presidente de la Generalitat la Asamblea de Parlamentarios, sino el Gobierno, que le designa además presidente de la Diputación de Barcelona, para sustituir al señor Samaranch; y entre los órganos de la Generalitat provisional no figura ningún cuerpo parlamentario o pre parlamentario en el que tengan cabida los diputados y senadores elegidos para las Cortes. Si se prevé, en cambio, la formación de un Consejo Ejecutivo, es decir, un Gobierno de la Generalitat. Su composición, presumiblemente, dependerá del señor Tarradellas en lo que concierne al nombramiento de doce vocales; y de la herencia del franquismo en lo que se refiere a los cuatro presidentes de las Diputaciones catalanas. Los parlamentarios no tendrán, en cuanto tales, derecho alguno a integrarse en ese Consejo Ejecutivo; y tampoco, por lo que el resto del resumen deja transparentar, a participar en las comisiones mixtas que negociarán, con el Gobierno de Madrid y con las Diputaciones, la transferencia de servicios estatales y provinciales a la Generalitat.»

# polémica

por Sebastián Serrano  
(De «Mundo Diario»)

pulmón. La mayor manifestación que se recuerda en la historia española. En esta ocasión los diarios de la capital no han tenido más remedio que rendir sus primeras páginas ante la evidencia y sólo el delicioso «El Alcázar» se dedica a incórdiar. Quizá porque en la Plaza de Oriente nunca se llegó a juntar tanta gente. Ni con cifras hinchadas.

Que se reconozca el derecho a la autonomía catalana no quiere decir que cada cual no siga barriendo para su casita. Es realmente digno de destacar el jaboneo de los periódicos gubernamentales a Suárez y Tarradellas por lo que consideran gran capacidad negociadora. Y un detalle les ha encantado a todos (prosuaristas o no): que Tarradellas, en su mensaje, hablara de España y no de Estado español. Sensibilidad que tienen.

La «Diada» de este año ha sido como una explosión de júbilo colectivo, una catarsis liberadora de tantas y tantas represiones que hemos aguantado. ¡Qué diferente, incluso, de la del año pasado! Hace doce meses, en pleno período reformista todavía se tuvo que negociar con sudores y habilidad una concentración fuera de Barcelona. El Gobierno tenía miedo que pasara lo que ayer pasó. O mucho menos, porque el temor a la represión todavía contaba. Hace dos meses, el hombre que prohibió directamente que nos manifestáramos en Barcelona era Salvador Sánchez-Terán, gobernador civil entonces y ahora consejero de Suárez y negociador directo de la autonomía. El ministro que tenía por encima era Rodolfo Martín Villa, el mismo que ahora. Y el presidente era Adolfo Suárez, el mismo que ahora. La postura aparente ha cambiado ante la fuerza de las urnas, pero los hombres

del once, del pacto Tarradellas-Sánchez Terán. La agencia «Cifra» está controlada por el Gobierno. ¿Fue una provocación dado que el texto es más que descafeinado? ¿Fue la preparación de una coartada si la jornada resultaba un éxito, como así resultó? Sería realmente lamentable que el Gobierno intentara ahora parapetarse en sus estrecheces con el argumento de que el pueblo catalán salió a la calle conociendo el documento y sin denunciarlo de forma ostentosa. El pueblo catalán gritó bien fuerte «Volem l'Estatut». Y l'Estatut no es, desde luego, el equivalente a una Generalitat descafeinada o a una mancomunidad de diputaciones.

## CATALUÑA Y ESPAÑA

Ahí va un parrafito del diario gubernamental por excelencia: «Arriba».

«Las palabras del presidente Tarradellas, a quien es obligado citar por la lucidez y altura moral manifestada en el actual proceso, «para que así, todos juntos (los pueblos de España), realicemos nuestros anhelos», alude a la categoría orgánica, política y sociológica catalana. Este talante ha sido una de las inspiraciones profundas de la jornada de afirmación catalana. El rechazo a la expresión Estado por preferir el sentido más vivencial de España como entidad que los catalanes han contribuido tan formidablemente a crear en el pasado, demuestra que hoy existe en Cataluña una poderosa fuerza de conjunción nacional española para el porvenir.»

ARAGON  
expres

DIARIO DE  
LA TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)

Terminaron las contemplaciones

# SE «ARMO» EN EL CONGRESO

MADRID, 15 (Logos).— A las cinco y diez de la tarde de ayer más tarde de lo previsto, el presidente del Congreso, Sr. Alvarez de Miranda reanudó la sesión plenaria del mismo. Antes de entrar en el debate de los puntos del orden del día, el Sr. Alvarez de Miranda manifestó el dolor de la Cámara por el fallecimiento del senador socialista por Alicante, D. Julián Andúgar.

A continuación el presidente de la Cámara concedió la palabra al secretario Sr. Ruiz Navarro para que leyese las mociones presentadas durante la sesión plenaria de anteaer que más tarde se pasarían a debate.

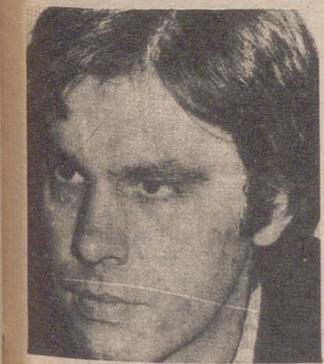
Con cerca de dos horas de antelación al comienzo del pleno del Congreso, un numeroso dispositivo policial rodeaba el palacio de las Cortes, igual que sucediera du ante la jornada anterior, como medida previsora de posibles manifestaciones ante el Parlamento.

Junto a las fuerzas de a pie, se encontraba, en unos jardines frente a la fachada principal de las Cortes, un escuadrón de la Policía Armada a caballo.

Leídas las distintas enmiendas presentadas por los grupos parlamentarios, el presidente de la Cámara, señor Alvarez de Miranda, señaló que se debía comenzar el debate.

El presidente, dirigiéndose a los diputados preguntó quiénes iban a defender la moción del PSOE, levantándose los señores don Felipe González y don Alfonso Guerra. A continuación, el señor Alvarez de Miranda preguntó quiénes intervendrían en el turno en contra, levantándose los señores Pérez Llorca y Martín Oviedo.

**FELIPE ROMPE EL FUEGO**



El secretario general del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González, presidente del grupo parlamentario de su partido, comenzó su intervención diciendo que lamentaba que siendo tan graves los problemas económicos y sociales del país, hubiera de ser el Ministro del Interior el primer miembro del Gabinete que, tras la fecha histórica del 15 de junio, compareciera ante el Congreso para tratar cuestiones de orden público. «Pero estas cuestiones de orden público simbolizan y expresan —dijo— más que ninguna otra la verdadera dimensión del cambio político producido en nuestro país.» Señaló que en el tema que se debatía subyacían aspectos de gran trascendencia política, tales

**ALFONSO GUERRA (PSOE) A MARTIN VILLA:**

● *“Usted es el responsable de las torturas, de las escuchas telefónicas. Usted representa lo peor de la dictadura, usted es el símbolo del franquismo”*

**PEREZ LLORCA (UCD):**

● *“A la luz de la inmunidad parlamentaria no se protege a ésta sino la impunidad parlamentaria de un partido que pretende utilizar la fuerza”*

● **CAMUÑAS, ABUCHEADO, NO PUDO TERMINAR SU PARLAMENTO**

como el papel que en nuestro futuro democrático va a tener el Parlamento y la necesidad de que el Gobierno rinda cuentas ante las Cortes de sus actuaciones. Dijo más adelante que la expresión de la voluntad del pueblo español para superar la anterior etapa no había sido entendida por el Gabinete actual, y manifestó que el Gobierno, apoyado por su partido, se resiste a que el Parlamento asuma su función controladora y fiscalizadora sobre la actuación del poder ejecutivo, y se obstina en no tener en cuenta la necesidad inmediata y urgente de una amnistía total para los delitos políticos.

Refiriéndose al problema del diputado Jaime Blanco, dijo que era una más de las muestras reveladoras de la falta de adecuación del actual momento político de toda una filosofía relativa al orden público superviviente de la anterior etapa dictatorial. Criticó al señor Martín Villa porque en su intervención del martes no había hecho más que exponer criterios de defensa de las Fuerzas del Orden Público y la necesidad de que el Parlamento respete a esas fuerzas, peor «ni lo uno ni lo otro era necesario para nosotros», aseguró Felipe González. Añadió que cuando algunos diputados que se encuentran ahora en las Cortes, incluso pertenecientes al partido de UCD, eran perseguidos en la etapa anterior, los escritos de protesta de los socialistas no se dirigían contra las fuerzas del orden, sino contra la propia filosofía política que inspiraban su actuación.

**EL MINISTRO TERGIVERSA**

Indicó que el Ministro del Interior, al calificar de incidental el suceso de Santander, tergiversaba la cuestión que sirve de fondo al debate que se plantea en la Cámara. Por ello, hizo una serie de precisiones, entre las que figuran:

— Somos nosotros los que fiscalizamos la acción del Gobierno, y no el Gobierno, que tras lamentar lo sucedido hace recomendaciones al Parlamento.

— Nosotros defendemos la existencia de las Fuerzas de Orden Público. No pretendemos crear

cuernos distintos, sino que las Fuerzas de Orden Público se sitúan en el papel que les corresponde, es decir, defensoras de la legalidad democrática, que es la voluntad emanada de la mayoría del pueblo. No basta decir que las Fuerzas de Orden Público son también pueblo. Para que esto sea cierto su acción debe coincidir con la voluntad mayoritaria del pueblo.

Señaló luego que el papel de las fuerzas del orden en el proceso democrático es decisivo, pero para que lo sea en el sentido que todos deseamos tienen que cambiar las normas que han servido de fundamento a su actuación durante cuarenta años.

Advirtió asimismo que no se estaban exigiendo responsabilidades a las Fuerzas de Orden Público ni a quienes las componen, sino al Gobierno, concretándolo en las autoridades directamente responsables del funcionamiento y orientación de esas fuerzas.

«Expresó luego el reconocimiento hacia las Fuerzas de Orden Público, que educadas e instruidas para la represión de la libertad y de la democracia, son capaces de adaptarse a una nueva situación y obedecer en su mayoría las instrucciones que para la defensa de los valores que antes atacaban, puedan recibir hoy. «Queremos que las Fuerzas de Orden Público actúen con reglamentos claros —siguió el secretario del PSOE—, que en su seno se elimine cualquier comportamiento arbitrario, que conozcan sus derechos y facultades y que actúen al servicio del pueblo y para el pueblo.»

**MUCHOS HECHOS «INCIDENTALES»**

En la parte final de su intervención, Felipe González se refirió al concepto de «incidental» que el Ministro del Interior dio al suceso de Santander. Pero cuando se suceden una serie interminable de hechos incidentales —siguió el portavoz socialista—, el calificativo es absolutamente inoperante. Recordó luego los hechos incidentales que durante el mandato del Ministro del Interior se han convertido en la regla. Al partido le parece inadmisible que el Ministro se ilmi-

te a lamentar lo ocurrido, sin citar los graves defectos de comportamiento del Gobernador Civil y del propio Ministro. Si ante hechos semejantes al Ministro se lamenta y exige a su personal de toda responsabilidad, el control de las autoridades será imposible para el Parlamento.

**PETICION DE CESES**

En resumen, la moción del grupo parlamentario socialista, que fue leída antes de la intervención de Felipe González, hace constar su preocupación porque ni el Ministro del Interior ni el Gobernador Civil de Santander comunicaran inmediatamente el suceso al presidente del Congreso de las Cortes; su desaprobación por la nota oficial del Gobierno Civil de Santander y las declaraciones del Ministro del Interior, Martín Villa; hacen constar la coincidencia fundamental de los informes de la Mesa del Congreso y de la comisión del Ministerio del Interior; todo lo ocurrido supone una concreción más de la errónea política de orden público.

En base a todo ello, se condena la actuación del Gobernador Civil y del Ministro del Interior, responsables políticos de los hechos, y se solicita su cese de los puestos que ocupan.

La intervención del Sr. González fue acogida con algún leve aplauso de los comunistas, que enseguida se cortaron al ver que los socialistas no aplaudían a su jefe.

**REPLICA PEREZ LLORCA (UCD)**

Tras la intervención del secretario general del PSOE, se inició el turno de réplicas para tratar sobre lo expuesto por Felipe González. El primero en hacer uso del derecho de réplica fue José Pedro Pérez Llorca, de UCD, quien dijo que en la intervención de Felipe González había predominado la pasión, una pasión lógica cuando se defiende una moción de censura.

Lamento que la primera celebración de un pleno del Congreso, cuando el Parlamento sigue sin reglamento, fuera para tratar de un simple incidente, la-



mentado por todos, y en primer lugar por UCD y por el Gobierno. Se preguntó si el PSOE pretendía con este acto salvar su irrelevancia actual (hubo risas por parte de los socialistas) o justificar una unidad que parece quebrantada. Parecen no darse cuenta —prosiguió— que esta reunión puede desprestigiar al parlamento.

**UN LIBRO DE GUERRA**

Más adelante, el señor Pérez Llorca dijo que creía haber encontrado dónde está el origen de la actitud de los socialistas en relación con este incidente. Este origen está en un libro que enseñó a los diputados, y que contiene las resoluciones del 27 Congreso del PSOE, edición de Alfonso Guerra. En la resolución política, párrafo quinto, página 117 —añadió— se lee lo siguiente: «El Partido Socialista Obrero Español propugna un método dialéctico de transición hacia el socialismo que combina la lucha parlamentaria con la movilización popular en todas sus formas, creando órganos democráticos con poder de base, cooperativas, asociaciones de vecinos, comités de pueblo, de barrios, etcétera. Busca la profundización del concepto de democracia mediante la superación del carácter formal que los libertades políticas tienen en el estado capitalista y señala las reivindicaciones de momento, así como las alianzas que fueran precisas, fijadas por la perspectiva de la revolución socialista, ya que no puede existir libertad sin socialismo, ni socialismo sin libertad. Hasta que se cubra este objetivo final de la sociedad sin clases con la consiguiente desaparición del Estado, y se cambie el gobierno de los hombres por la administración de las cosas, existirá una etapa transitoria de construcción del socialismo, en la que serán necesarias intervenciones energéticas y decisivas sobre los derechos y las estructuras económicas de la sociedad burguesa. Consistirá en la aplicación real de la democracia y no en su abolición. El grado de presión aplicada deberá estar en función de la resistencia de la burguesía presente a los derechos del pueblo, y no descartamos las medidas de fuerza que sean precisas para ejercer todos los derechos de la mayoría, haciendo irreversible, mediante el control obrero los logros de la lucha de trabajadores» (grandes aplausos y bravos de numerosos diputados).

Añado que este párrafo no se lo salta un socialdemócrata, y acabamos de comprobar que en el Partido Socialista ni existen ni pueden existir socialdemócratas (nuevamente, numerosos aplausos). Lo que más asombra —siguió el señor Pérez Llorca— es que la filosofía política que subyace a este párrafo haya sido tan hábilmente escamotea-

(Continúa en la página siguiente)

SE "ARMO" EN EL CONGRESO

(Viene de la página anterior)

da en la magnífica campaña electoral televisiva del Partido Socialista. Porque en este párrafo se hacen cuatro afirmaciones graves: que el Parlamento es un medio más del Poder, que se pone en el mismo plano de órganos, como los comités de barrio. Otra afirmación gravísima es la irreversibilidad de las medidas que comporta la irreversibilidad del poder, y en toda democracia cualquier medida impuesta por la mayoría puede ser revertida por otra mayoría. Existe, por último, una afirmación grave, la de que el Partido Socialista no descarta las medidas de fuerza. Esto es verdaderamente grave, y es lo que quiero resaltar en mi intervención, dijo el orador.

POLITICA-FICCION

A la luz de esta filosofía política, que es la que subyace en el Partido Socialista, es comprensible que se traiga al Parlamento lo que podía corresponder a la competencia de un comité de barrio. Es comprensible que no importe que los primeros trabajos de un Parlamento —añadió Pérez Llorca— puedan llevar al desprestigio de discutir una política-ficción, puesto que el Parlamento es un órgano más de una lucha-política, y principal es la movilización de masas y el recurso a la fuerza. Así, es comprensible que a la luz de la inmunidad parlamentaria no se proteja ésta, sino la impunidad parlamentaria de un partido que pretende utilizar la fuerza.

Nosotros afirmamos la supremacía del Parlamento —siguió el portavoz de UCD— frente a los sindicatos, la lucha de masas, la movilización popular, los comités de barrio, frente a cualquier estructura de Gobierno paralelo. En nombre de estos principios, rechazamos la moción de censura del grupo socialista del Congreso —finalizó— y pedimos a quienes comparten nuestra visión de la democracia que voten en contra de esta moción de censura.

ALFONSO GUERRA ACUSA



A continuación, hizo uso de la palabra Alfonso Guerra (PSOE), quien culpó al Ministro del Interior de todo lo ocurrido, pidió su dimisión y le llamó «símbolo del franquismo en el Gobierno». Y sobre las declaraciones del Ministro de Relaciones con las Cortes (señor Camuñas), en el sentido de que la Inmunidad parlamentaria no puede ser una patente de corso, dijo que el único corsario que había allí sería él.

Asimismo, Alfonso Guerra acusó al señor Martín Villa de controlar a los «Incontrolados» y de que se diera una «nota prefabricada» en la que se deformó la realidad de los hechos, aseveración que fue recogida con risas por los diputados de UCD.

En torno a la exculpación hecha por el propio señor Martín Villa sobre los motivos de su comparecencia ante la Cámara, el diputado socialista dijo que la presencia se debía precisamente a la falta de respeto que el Gobierno había tenido con la Cámara: el haber transgredido la inmunidad parlamentaria y no haber actuado de acuerdo con ella. Asimismo, dijo que la parla-

mentarios elegidos por el pueblo tienen el deber de defender a las personas que sean maltratadas, ya sea por miembros del Orden Público o por otros, y que la nueva situación —a partir del 15 de Junio— precisa de nuevas normas para las Fuerzas del Orden Público.

Aseguro que, si bien podría haber una responsabilidad de los números de la Policía Armada que actuaron en Santander, la responsabilidad mayor pertenecía a las autoridades de Orden Público. Dijo que la nota facilitada por la Policía, a los diez días, resulta más grave que los mismos hechos.

En definitiva lo que aquí discutimos —dijo el señor Guerra— es que el Gobierno tiene que responder ante el Parlamento. Dirigiéndose al señor Martín Villa, le dijo: Usted es el responsable de las torturas, de las escuchas telefónicas y de la actuación de la policía usted repr esenta lo peor de la dictadura, usted es el símbolo del franquismo, usted es el que ha querido enfrentar a la policía con estos representantes del pueblo, pero no vamos a caer en esa trampa.

El señor Guerra, que fue advertido por el Presidente de las Cortes en torno a la larga duración de su intervención —como se sabe es un máximo de quince minutos— se preguntó si don Francisco Fernández Ordóñez y don Joaquín Garrigues Walker apoyaban la actitud del Ministro del Interior.

Finalmente, el diputado socialista se refirió al señor Martín Villa diciéndole que si realmente quería democracia en España debía dimitir.

MARTIN OVIEDO



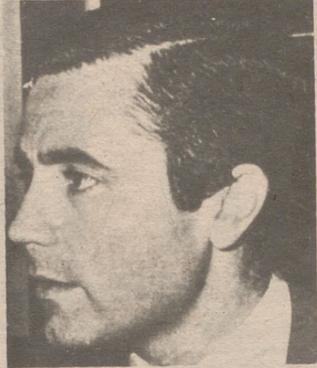
Habló seguidamente el diputado por la UCD, señor Martín Oviedo, quien se centró principalmente en rebatir algunos puntos de la moción presentada por el PSOE.

En concreto, el señor Martín Oviedo dijo que no se había violado el reglamento de las Cortes al no informar al señor Martín Villa y al Gobernador Civil de Santander al Presidente de las Cortes sobre el incidente de don Jaime Blanco, ya que el reglamento, fija que esto sólo debe hacerse en caso de detención o en caso de flagrante delito, casos que no se daban en el suceso que protagonizó el diputado señor Blanco.

CAMUÑAS, ABUCHEADO

A continuación, y para responder a alusiones, interviene el ministro señor Camuñas, encargado de las relaciones con las Cortes quien no parece cuenta con la quiescencia de su jefe del partido.

Sin embargo, accede al podium de oradores y comienza por decir que se ratifica en sus declaraciones a la prensa de que le parecía una imprudencia que un diputado irrumpiera en la calle para intervenir en aquel momento. Ratifico mi criterio de que cualquier diputado no puede tener patente de corso. Lamento la imprudencia que entonces se cometió. Estas



afirmaciones del señor Camuñas da origen a numerosas protestas y gritos en la cámara hasta el punto de que tiene que intervenir el presidente del Congreso, señor Alvarez de Miranda, para imponer el orden. A continuación el señor Camuñas, dirigiéndose al señor Guerra y saliéndose del turno de alusiones, manifiesta: Mi querido Alfonso (risas en la sala) quiere dividir a las fuerzas políticas que (nuevas protestas) amparan al Gobierno en este país, el Gobierno al que pertenezco que hizo su campaña comprometiéndose ante el país a enterrar el pasado e ir hacia el futuro (nuevos ruidos y protestas ahogan las palabras del señor Camuñas, que se retira a su escaño)

INTERVIENE FRAGA

Don Manuel Fraga Iribarne, portavoz del grupo parlamentario de Alianza Popular, defendió seguidamente la moción presentada por su grupo, y dijo que pretendía fijar el punto de vista de AP sobre el tema que ha sido objeto de información.

Indicó que sus palabras no quieren ser un motivo de tensión, sino de distensión. Afirmó que, siguiendo una vieja costumbre parlamentaria, no se dirigirá a ninguna persona ni a ningún grupo parlamentario, sino que hablará en términos más abstractos, aunque refiriéndose a problemas concretos.

«Lo que hemos oído —dijo— es el enjuiciamiento de unos hechos, un enjuiciamiento que es interesante y útil. Ahora bien, el debate de la Cámara es político, y en un debate de la Cámara se enjuicia al Gobierno y a los métodos empleados por el Gobierno en materia de orden público. No los hechos, sino la actuación del Gobierno.»



«En cualquier régimen parlamentario —añadió el señor Fraga— se puede juzgar la labor del Gobierno, aunque en algunos casos no tenga como contrapartida necesaria la dimisión de los miembros del Gobierno a quienes se enjuicia.»

"NO SE PUEDE ABUSAR"

Añadió que «no se puede nunca abusar de los privilegios. El diputado, que es mantenedor de un privilegio, debe comportarse mejor que el ciudadano, que no tiene ningún privilegio. En este caso, si el diputado tiene un privilegio de Inmunidad debe respetar e intentar mantener el orden más que cualquier ciudadano.

no que no esté sometido a privilegio».

Agregó el señor Fraga que, en cuanto a los privilegios, debe aplicarse un criterio restrictivo. Señaló que debería haber un privilegio en cuanto a la inmunidad de expresión en la Cámara, pero no fuera de ella.

Manifiestó después que el orden público existe de alguna manera, y que debe estar defendido y protegido. «Ahora bien —agregó—, al Gobierno hay que achacarle que el orden público en estos momentos en nuestro país está deteriorado.»

Se refirió después a incidentes que, en su opinión, han quebrantado la paz ciudadana. Aludió a insultos hechos a la bandera, y dijo que «como decía yo; por la ley, lo que quieran; y ante la ley y contra la ley, lo que puedan».

Hizo alusión al deterioro del orden en el País Vasco y aseguró que «es intolerable que los extrañados se paseen ante las fuerzas del orden público rodeados de una escolta armada, sin que nadie pueda hacer nada».

«Por todo esto —indico— es necesario el restablecimiento del orden público, y que se exijan las responsabilidades a quien se deba, ya que la constitución del Estado, tarea de las nuevas Cortes, no se puede hacer en medio de la autarquía y la violencia.»

Finalizó diciendo que AP mantiene su posición del martes y que este grupo se abstendrá o votará en contra de las demás mociones presentadas.

MOCION DE ALIANZA

La moción de Alianza Popular, presentada al Pleno del Congreso y firmada por don Manuel Fraga, decía, en esencia: que se requiera al Gobierno para que haga una investigación a fondo de lo ocurrido en Santander; que se reclame del Gobierno una medida de prudente firmeza y eficacia del orden público, hoy erosionado, potenciando y reafirmando la moral de las fuerzas del orden público en su tarea al servicio de la comunidad; y que se recuerde a todas las autoridades la necesidad de prestigiar y ayudar a los miembros de las Cortes en su función representativa.

HABLA SANCHEZ TERAN

Después de la Intervención de Manuel Fraga Iribarne, secretario general de Alianza Popular, no se hizo uso de ninguno de los turnos de réplica en contra de su moción. Por ello, tomó la palabra el señor Sánchez Terán, de la ejecutiva de UCD, para defender la moción presentada por este grupo parlamentario.

El señor Sánchez Terán habló en primer lugar de la necesidad de plantear al Pleno otras cuestiones, como el tratamiento de la Inmunidad parlamentaria, el orden público como garantía de una libertad y la misión de las fuerzas de orden público.

A juicio del orador, los hechos de Santander habría que considerarlos en una triple vertiente: hubo una manifestación autorizada y pacífica; varios grupos pequeños e incontrolados provocaron continuos y diversos incidentes entre los cuales se vio implicado el diputado Jaime Blanco; y el clima de Inseguridad y tensión provocado por los hechos anteriores para las fuerzas de orden público y para los manifestantes.

Añadió el señor Sánchez Terán que esta misma vertiente se dieron en dos manifestaciones registradas últimamente: la del domingo en Barcelona, con motivo de la «Diada»; y la del Jueves anterior en San Sebastián, en demanda de amnistía y autonomía. Estamos, pues, ante una constante: al producirse una manifestación pacífica aparecen contramanifestantes, grupos incontrolados. Esto es lo que hay que evitar —añadió— y para



ello el Pleno del Congreso de tomar las medidas oportunas

TRES DIRECTRICES

En nombre de UCD, el señor Sánchez Terán planteó tres directrices básicas, operativas y responsables, para corregir los hechos: la cooperación de todas las fuerzas políticas y policiales para la supresión de manifestaciones ilegales con incidentes, que haya manifestaciones legales y se controlen los incidentes; una declaración clara y concreta del Gobierno de los demás partidos políticos para aislar a todo grupo extremista; y, en último extremo, promover las acciones legales necesarias para dar claridad y exigir las responsabilidades oportunas a quienes las merezcan.

NO SE VIOLA LA INTIMIDAD

El señor Sánchez Terán indicó en que no hubo violación de la inmunidad parlamentaria, que cuando el diputado fue conocido fue puesto en libertad. También actuó de acuerdo con la ley en el día de los incidentes la autoridad gubernativa. Y el consejo político de UCD, celebrado hace unos días, aprobó la tesis expuesta el martes por el Ministro Martín Villa. UCD entiende —reiteró— que las responsabilidades personales deben ser pedidas a la autoridad judicial y no tratadas en un Pleno del Parlamento, que debe enjuiciar al Gobierno y a la situación del orden público.

El señor Sánchez Terán dijo por último, que las fuerzas de orden público, cuya labor es clara y sometida a sinsores, sufren estos últimos tiempos un proceso de adaptación al cambio por lo que han contribuido a la consolidación de la democracia. Fue muy aplaudido.

MOCION DE UCD

La moción de Unión de Centro Democrático dice, en resumen: Que al no estar aprobado el reglamento de la Cámara, el Parlamento ratifique el principio de Inmunidad parlamentaria; reiterar la necesidad de cumplimiento de este principio a la autoridad gubernativa; la Cámara no entienda la actuación de hechos o personas mientras no se haya determinado por la autoridad competente las responsabilidades que haya lugar, dejando a salvo el principio de inmunidad parlamentaria; que por parte del Congreso de Diputados se exprese el apoyo a las Fuerzas del Orden Público para que tengan el respaldo necesario para garantizar un clima de vida colectiva y normalidad ciudadana.

REPLICA GOMEZ LLORENTE

El primer turno de réplica a la moción de UCD estuvo a cargo

(Continúa en la página siguiente)

go del diputado miembro de la UCD, don Luis Quiñones, quien dijo que no debería que no se metiera el parlamento en temas que es de cuarenta años de tomar una acta de embargo —añadió— que el reglamento aún no ha sido aprobado socialista. Instar la convocatoria de la Asamblea debido a la falta de detección. El señor Quiñones dijo que no puede votar que pide que se presente la acta de la Orden Pública socialista para que se sancionen las faltas de disciplina. El grupo socialista no pidió las dimisiones de los miembros de la UCD por haber promovido las acciones legales necesarias para dar claridad y exigir las responsabilidades oportunas a quienes las merezcan.

LA NOTA DEL GOBIERNO

Después de la redacción por el grupo de la UCD de la nota de los hechos. Y que la tradición española del subcomando de la Policía. La nota del Civil —añadió— embargo, M. Quiñones, dijo que se reiteró el principio de inmunidad parlamentaria. El grupo socialista pidió que se ganara la batalla de la inmunidad del Parlamento en definitiva. Señaló el señor Quiñones que el grupo de la UCD acusa a las autoridades del orden público, de los grupos, de no haber dirigido, en el momento del interior, al señor Martín Villa de Santander el señor Quiñones a la Cámara. Quiñones dijo que se vio con el señor Quiñones después.

MODESTO

A continuación, dijo Modesto y señaló que se trató de un incidente sobre el incidente. El señor Blanco dijo que el español había sido de los miembros del grupo. Sobre el incidente, UCD apoyó la moción, dijo que se con aut. que este señor Quiñones se podía presentar política a la Cámara. El señor Quiñones dijo que se finalizó la redacción.

TIERNO NO DRA

Una vez más, dijo de don Quiñones la palabra

SE "ARMO" EN EL CONGRESO

excepcionales de atención a la crisis social y económica, protegiendo a los sectores más afectados, refuerzo de la autoridad con que se debe defender el orden democrático tras estas medidas y celebración del reglamento del Congreso.

SANCHEZ TERAN DE NUEVO

Seguramente tomó la palabra don Salvador Sánchez Terán para contestar a don Javier Arzallus.

El señor Sánchez Terán dijo, entre otras cosas, lo siguiente: «Unión de Centro Democrático encuentra valores estimables en el espíritu que anima a la moción del grupo vasco-catalán y en la intervención del señor Arzallus. Unión de Centro Democrático se encuentra sustancialmente identificado con el espíritu de esta moción, por cuanto es urgente realizar un amplio programa legislativo.

Pasadas las diez de la noche, y después de un breve descanso, se reanudó la sesión —el grupo parlamentario socialista de Cataluña, retiró su moción y se adhirió a la del PSOE. Alianza Popular, el grupo vasco-catalán y el mixto, también las retiraron y se procedió a la votación, en primer lugar, de la propuesta del PSOE, que pedía la dimisión del Ministerio del Interior y del gobernador civil de Santander.

EL PSOE, DERROTADO

La propuesta del PSOE fue derrotada por 160 votos en contra, 118 a favor y 58 abstenciones. Había 14 ausentes en el momento de la votación.

Votaron en contra del PSOE, toda la Unión del Centro Democrática; a favor los grupos socialistas. Estuvieron todas las minorías del Partido Comunista, vasco-catalana (excepto Letamendia, de Uskadiko Esquerra) y Alianza Popular.

La moción de Unión de Centro Democrático se hizo por votación ordinaria, mientras que la anterior había sido hecha de forma normal y pública, en contra de la solicitud del PSOE de que fuera nominal y secreta. La propuesta de Unión de Centro Democrático obtuvo 153 votos a favor, 135 en contra y 37 abstenciones. En esta propuesta se abstuvieron Alianza Popular, el PSP y el Partido Comunista.

UN DIPUTADO DEL CENTRO VOTA AL "PC"

Se dio la anécdota de que el diputado Heredia, de la Unión de Centro Democrático por Barcelona, se abstuvo en la votación a favor de su partido, mientras que apoyaría después la moción del Partido Comunista, causando la sensación de la cámara.

La moción del Partido Comunista, también votada por el procedimiento ordinario de levantados y sentados —noción que, como se sabe, pedía un Gobierno de concentración— fue rechazada por 152 votos en contra, 156 abstenciones y 19 a favor. En esta ocasión se abstuvieron todas las minorías, excepto la comunista, naturalmente, que votó a favor, y el Partido Socialista, UCD votó en contra, excepto el diputado gitano señor Heredia.

El presidente de la cámara señor Alvarez de Miranda, cerca de las once menos cuarto, declaró levantada la sesión hasta el próximo día veinte, a las cinco de la tarde, en que reanudará el debate sobre política exterior.

asunto —añadió— no se dio a conocer, tal vez por solidaridad con sus colegas del Gobierno.

El señor Carrillo ratificó la procedencia popular de los miembros de las fuerzas de orden público, utilizados durante mucho tiempo —apuntó— para oprimir a las mismas clases sociales de las que ellos procedían. En opinión del orador, esto supone un trauma para ellos. Luego se refirió al comportamiento de estas fuerzas, que dijo, suele ser serio, como observó en una breve y suave experiencia personal. No obstante, matizó que en el aparato de Policía del Estado hay hombres que están ahí por su adhesión al régimen anterior, no porque tengan vocación de policía. Y son esos hombres los que forman grupos especiales y ocupan cargos, a veces de responsabilidad, quienes ocasionan los perjuicios y problemas como el contemplado.

Abundando en que los comunistas no proponen ninguna crisis, ni tan siquiera que se vaya Martín Villa, el señor Carrillo dijo que ello, a pesar de que es muy difícil que pueda haber otro Ministro del Interior que lo haga tan mal como él, aunque quizá entre los miembros de UCD se podría encontrar alguno que lo pudiera hacer todavía peor. «Nosotros —agregó— sólo pedimos un reajuste.»

Tras reiterar que a veces ve la Cámara como un cuadro subrealista y el pueblo pide orden y autoridad el secretario general del PCE indicó que es grave la agresión al diputado socialista, pero es también todavía más grave que haya millón y medio de parados, niños sin escuela, que la sanidad y Seguridad Social son un auténtico desastre. Y esos son los problemas que la Cámara debería estudiar y examinar. Agregó que lo más urgente es elaborar un reglamento y la Constitución. Hace falta que UCD y PSOE comprendan que no tienen mayoría ni en la Cámara ni en la calle, que den paso a las minorías. Insistió por último en que se están creando las condiciones necesarias para que se presente un nuevo salvador.

MOCION COMUNISTA

El Grupo Parlamentario Comunista propone un Gobierno de amplia base, es decir, de concentración nacional, para asegurar una política de orden público democrático y eficaz, lo que considera es incapaz de alcanzar el Gobierno de UCD por su falta de apoyo en el Congreso y entre la opinión pública.

Contra la moción comunista había previsto un turno de réplica para UCD, pero este grupo parlamentario renunció a hacer uso de la misma.

JAVIER ARZALLUZ

Según el señor Arzallus, gobernar este país no es detenerse en lo meramente incidental, ya que quizá el pueblo no entienda una serie de debates, sino que, por el contrario, hay que resolver la crisis por la que el país está pasando y, con carácter de urgencia, terminar de elaborar la Constitución y dictar las leyes que son necesarias para esta nueva época.

«Nadie más interesado en el orden público —agregó— que nosotros, demócratas de toda la vida. Porque democracia y desorden son antagónicos, y no somos los demócratas quienes atentamos contra el orden, sino que más bien el desorden es el arma básica de los totalitarismos y de los movimientos en contra de la democracia.»

La moción de las minorías pedía al Gobierno las siguientes medidas: real decreto-ley de amnistía total y definitiva, proyecto de ley modificando el Código Penal en los artículos que sancionan actuaciones contrarias a libertades públicas y privadas, proyecto de ley sobre medidas

litar, que la jurisdicción ordinaria sea la única competente sobre la calificación y enjuiciamiento de la posible actuación delictiva por los Fuerzas del Orden, que se eliminen los privilegios procesales para los miembros de la Policía gubernativa, que se establezca el derecho a la asistencia de letrados desde el momento de la detención, que se derogue totalmente el decreto-ley antiterrorista, y que se limite la discrecionalidad de las autoridades gubernativas.

RAMOS (SOCIALISTAS DE CATALUÑA)

Al reanudarse la sesión del pleno del Congreso, suspendida alrededor de las ocho de la tarde, el señor Ramos, de los socialistas de Cataluña, defendió la moción de este grupo parlamentario. El señor Ramos comenzó sus palabras a las ocho y media de la noche.

Dijo en su intervención el diputado catalán que el discurso del señor Martín Villa le había parecido «flojo en algunos aspectos». Añadió, en relación a la agresión sufrida por el diputado señor Blanco, que «examinamos este hecho dentro del marco de la democracia.»

Tras señalar varios de estos casos, dijo que hay una «necesidad imperiosa de esclarecer los hechos ocurridos al final de la «Diada».

Añadió que los socialistas de Cataluña apoyan la necesidad de la existencia de las Fuerzas del Orden, y que reconocen sus dificultades.

Terminó diciendo que él y su grupo se contentan con pedir el cambio de titularidad del Ministerio del Interior y del Gobernador Civil de Santander.

PEREZ LLORCA, AL QUITE

A continuación, don José Pedro Pérez Llorca, portavoz de UCD, pronunció unas palabras utilizando el turno para rebatir la moción de los socialistas de Cataluña.

«Lo que no admite UCD —dijo— es la doctrina del acto constitucional continuo.» Agregó que es fundamental que se establezcan rápidamente las reglas para que funcione la Cámara de una manera normal, coherente y lógica.

Manifestó también que UCD no acepta un sistema asambleario en el que el Gobierno no gobierne.

SANTIAGO CARRILLO: LA FUERZA PUBLICA TAMBIEN ES PUEBLO

Santiago Carrillo, portavoz del Grupo Parlamentario Comunista, subió al estrado a defender la moción presentada por este grupo a los nueve menos diez de la noche.

Dijo el señor Carrillo que los comunistas no tratan de provocar una crisis de Gobierno, o realizar una moción de censura, sino que desean llevar a España a lo que conviene a todo el mundo. No obstante, la discusión giró sobre el incidente y el contorno político que lo enmarca.

Tras calificar de moderado en la forma el discurso del Ministro del Interior, afirmó que éste hizo una defensa de algunos miembros de dichas fuerzas, y que los Cortes deben asentar su autoridad moral, pues son el poder supremo del pueblo y el poder que necesitan el Gobierno y el señor Martín Villa para fundamentar esa autoridad.

Señaló el secretario general del PCE que el diputado socialista Jaime Blanco no ha sido el único objeto de malos tratos por la Policía, pues él conoce el caso de varios parlamentarios, entre ellos un senador de UCD, que también fueron agredidos o maltratados por la Policía. El

grupo mixto, don Enrique Tierno Galván, quien dijo que el debate sobre el incidente del señor Blanco debía plantearse en un sentido más amplio, sin dramatizar los hechos y sacándolos del contexto del que tienen su objetividad.

El señor Tierno insistió en que «estamos en un momento de transición política y que la cuestión de orden público exige una redefinición para ajustarla a esta nueva situación. Esto lleva un tiempo y sería un error polarizar la cuestión en el incidente de Santander, lo que podría llevar a un enfrentamiento falso entre el Parlamento y las Fuerzas de Orden Público. Es necesario adoptar medidas normativas sobre las funciones de orden público, que deben ser los garantes del orden constitucional».

Más adelante, el señor Tierno Galván dijo que a lo largo de los debates se habían planteado dos cuestiones esenciales. Una el voto de censura y otra la posibilidad de que se abriera



un camino a la crisis con un Gobierno de concentración nacional. Sobre el voto de censura señaló que se debe reconocer inmediatamente, ya que se desconoce el tiempo que puede tardar en aprobarse la Constitución.

UNA POLITICA DE ESTABILIDADES

Seguidamente, don Enrique Tierno Galván dijo que deseaba hacer dos observaciones sin necesidad de que se tomaran como consejos. «La primera es que la política española no es una política de políticos —dijo—, sino que debe convertirse en una política de estabilidad. El político ve sólo la facción, es ajeno a la globalidad y es incapaz de ver el conjunto o el gran alcance. Cuando en un país la política es de políticos, lo que ocurre es que se acaba la democracia.»

La segunda observación a la que se refirió el señor Tierno Galván fue que «el pueblo se aleja cada vez más de esta Cámara. La opinión pública puede llegar a pensar que esta Cámara es un cuerpo extraño que ignora sus propios intereses. Se está perdiendo el entusiasmo democrático de los primeros días, y este entusiasmo hay que devolvérselo de nuevo, si no la democracia se convertirá en una nave que, antes o después, llegará inexorablemente al naufragio. Es necesario que la Cámara deje de lado lo inmediato y aborde cosas globales que el pueblo entienda».

La intervención de don Enrique Tierno Galván fue muy aplaudida por la casi totalidad de los diputados, a excepción de los del Partido Socialista Obrero Español.

MOCION DEL GRUPO MIXTO

La moción defendida por el señor Tierno Galván en nombre del grupo parlamentario mixto considera la situación de transición y pide, entre otras medidas, que la Policía Armada deje de depender de la autoridad mi-

(Viene de la página anterior)



go del diputado socialista y miembro de la mesa del Congreso, don Luis Gómez Llorente, quien dijo que su grupo considera que no ha habido luna de miel parlamentaria, si bien entiende que es necesario después de cuarenta años de ausencia tomar una actitud moderada. Sin embargo —añadió—, a pesar de que el reglamento de la Cámara aún no ha sido elaborado, el grupo socialista se vio obligado a aceptar la convocatoria del Pleno, debido a la situación insostenible que detectó.

El señor Gómez Llorente afirmó que la moción del Gobierno no puede votarse a favor, porque pide que se juzgue judicialmente la actitud de las Fuerzas de Orden Público y el grupo socialista piensa que hay responsabilidades políticas. Luego explicó las dificultades presentadas en la Junta de portavoces por UCD para que la moción socialista no prosperara, así como de las vencidas por el PSOE, que, considera un triunfo el debate sobre la moción. Aunque sea votada en contra —dijo—, nos habremos dado en cierto modo y parcialmente por satisfechos.

LA NOTA DEL GOBIERNO CIVIL

Después dijo que en la nota redactada por el Gobernador Civil de Santander se falsean los hechos. Y que hay una clara contradicción entre ésta y el informe del subdirector general de Policía. La nota del Gobernador Civil —añadió— es falsa y, sin embargo, Martín Villa no la desmintió.

Repitió el señor Gómez Llorente que, aunque el grupo socialista pierda la votación, ha ganado la batalla de la presentación del tema a las Cortes y, en definitiva, al pueblo.

Señaló el señor Gómez Llorente que el grupo socialista no acusa a las Fuerzas de Orden Público, defendidas por todos los grupos, sino a quienes las dirigen, en este caso al Ministro del Interior y al Gobernador Civil de Santander. Recordó que el señor Martín Villa no informó a la Cámara, sino que se entrevistó con el Presidente unos días después.

MODESTO FRAILE

A continuación tomó la palabra Modesto Fraile, de la UCD, y señaló que su partido no había tratado de hurtar los hechos sobre el incidente del diputado señor Blanco y que el pueblo español había tenido conocimiento de los mismos.

Sobre el voto de censura, que UCD apoyaría en la Constitución, dijo que debe reglamentarse con auténtica eficacia para que éste sea responsable.

Señaló el señor Fraile que no se podía pedir responsabilidad política a Martín Villa y al Gobernador Civil de Santander por hechos que sucedieron una vez finalizada la manifestación autorizada.

TIERNO GALVAN: NO DRAMATIZAR

Una vez finalizada la intervención de don Modesto Fraile tomó la palabra el representante del

DIRECTRICES

nombre de UCD, el señor Sánchez Terán planteó tres cuestiones básicas, operativas e insubornables, para corregir los hechos: la cooperación de las fuerzas políticas y la supresión de estaciones ilegales con fines políticos, que haya manifestaciones legales y se controlen los incidentes; una declaración concreta del Gobierno y de los demás partidos políticos para aislar a todo grupo que, en último extremo, no acepte las acciones legales para dar claridad a las responsabilidades y a quienes las cometen.

SE VIOLÓ LA UNIDAD

El señor Sánchez Terán dijo que no hubo violación de la unidad parlamentaria, pero cuando el diputado fue elegido fue puesto en libertad de acuerdo a lo que en el día de los incidentes de autoridad gubernativa. Y el señor político de UCD, que hace unos días, aprueba la tesis expuesta el martes por el Ministro Martín Villa. UCD —reiteró— que las responsabilidades personales no se pierdan a la autoridad y no tratadas en el Parlamento, que debe ir al Gobierno y la solución del orden público.

MOCION DE UCD

La moción de Unión de Centro Democrático dice: en resumen, que el no estar aprobado el reglamento de la Cámara, el principio de inmunidad parlamentaria; retener la responsabilidad de cumplimiento de las leyes y el principio de autoridad; la Cámara no entienda la actuación de hechos o personas, mientras no se haya determinado por la autoridad competente las responsabilidades que haya lugar, dejando en su principio de inmunidad parlamentaria; que por parte del Congreso de diputados se exprese el apoyo a las Fuerzas de Orden Público para que tengan el necesario para garantizar el clima de vida colectiva, y la tranquilidad ciudadana.

APLICA GOMEZ LORENTE

El primer turno de réplica a la moción de UCD estuvo a cargo

(Continúa en la página siguiente)

PASILLOS DEL CONGRESO

# PSOE: El Gobierno no quiere que se le controle

MADRID, 15 (Logos).— "El Gobierno no quiere que se le controle desde el Parlamento, lo que resulta normal en cualquier democracia establecida, por lo que se perfila como lo que es en realidad, un grupo de derecha", ha manifestado el diputado socialista Jaime Blanco, durante el descanso en las sesiones plenarias del Congreso.

El señor Blanco indicó también que durante el debate ha demostrado que no existía maridaje entre UCD y PSOE, como se había aludido en numerosas ocasiones.

LA FRICCIÓN CAMUÑAS-SUAREZ

El ministro de Relaciones con las Cortes, señor Camuñas, preguntado sobre si, efectivamente, su intervención para interpelar al señor Guerra había molestado al presidente del Gobierno, contestó que no había tenido ocasión de hablar con él durante el descanso, puesto que el señor Suárez había abandonado el hemiciclo poco antes de producirse la suspensión de la sesión.

No obstante, al reiniciarse la misma, Suárez y Camuñas departieron durante breves instantes. Después de lo cual el ministro declaró: "No me ha dicho nada importante". Sin embargo durante el corto diálogo el señor Suárez aparecía serio y enérgico.

SUAREZ NO SE ALTA ERA

"He estado tranquilo y sereno, aunque cansado. Hay pocas cosas que me alteren. Ni esto, ni nada, ni nadie", ha manifestado el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, al término de la sesión plenaria del Congreso.

Respecto del incumplimiento de la disciplina del partido por parte del diputado de UCD don Juan de Dios Ramírez Heredia, que se ha abstenido en la moción de UCD y ha votado sí a la del Partido Comunista, el presidente se limitó a decir: "Primero tengo que hablar con él".

Guardia civil muerto en Radio Liberty

MAÑANA SE REALIZARÁ LA AUTOPSIA

CARTAGENA, 15 (Logos).— Mañana, viernes según noticias de fuentes fidedignas, se realizará la autopsia del guardia civil José Benasach Vidal, que murió en Radio Liberty en circunstancias que ahora se intentan esclarecer. El cadáver de D. José Benasach Vidal se halla enterrado en el cementerio de Nuestra Señora de los Remedios, de Cartagena.

LOS SOCIALISTAS, SATISFECHOS A MEDIAS

"El Pleno ha sido interesante y eminentemente político, aunque el Gobierno debería haber asistido a la Cámara para buscar un apoyo a su política general y, en caso de no obtenerla, haber planteado la crisis ministerial. Lo malo es que

no ha sido así y ha tenido que ser Martín Villa, quien compareciera en primer lugar, obligado por la situación. Pero el Gobierno de UCD se obstina en no aceptar el control parlamentario", ha manifestado el secretario general del PSOE, Felipe González, al salir del salón de sesiones del Congreso.

El secretario general del PSOE precisó que si las abstenciones de la izquierda no hubieran sido así, la moción socialista hubiera ganado.

A una pregunta sobre política exterior, el señor

- SUAREZ: "Hay pocas cosas que me alteren. Ni esto, ni nada, ni nadie"
- El presidente conversó serio y enérgico con su ministro Camuñas tras la intervención de éste

González contestó que la postura de la Jefatura del Estado sobre Bélgica no parecía la adecuada, a la vista de las recomendaciones de la ONU sobre el particular.

Por su parte, el diputado socialista señor Gómez Llorente, manifestó que es significativo el hecho de que Martín Villa haya salido confirmado en su puesto, con menos de la mitad de los votos del Congreso.

CARRILLO INSISTE EN EL GOBIERNO DE CONCENTRACION

"El resultado final de la votación ha confirmado que en esta Cámara no hay mayoría y que es totalmente necesario el Gobierno de concentración que nosotros proponemos", ha declarado el secretario general del Partido Comunista español, Santiago Carrillo, al abandonar el Parlamento.

El Colegio de Médicos de Madrid habla de la selectividad en Medicina:

## demasiados extranjeros

Están más tiempo del necesario en la Universidad española en beneficio exclusivamente suyo

MADRID, 15 (Logos).— El Colegio de Médicos de Madrid, ante el problema planteado por la no admisión en las Facultades de Medicina de un numeroso grupo de estudiantes, ha hecho públicas las siguientes opiniones:

"Como ya han puesto de relieve diferentes personalidades y entidades, la raíz del problema es la carencia más absoluta de una mínima planificación de la sanidad del país, es de esperar que el recién creado Ministerio de Sanidad y Seguridad Social sirva para que de una forma rápida y a la vez lo más profunda posible, se elabore un plan nacional de salud que pueda ser sometido a las Cortes. Sólo desde el conocimiento exacto de las necesidades y disponibilidades de médicos en el país, de acuerdo con el modelo sanitario que se adopte, podrán evitarse las manipulaciones que estos días se producen en uno y

otro sentido, sobre la abundancia o escasez de estos profesionales.

Aun reconociendo esa falta de base sólida, parece claramente excesivo que el número de estudiantes de Medicina en este país iguale al de estudiantes en países con población ocho veces superior a la del nuestro. No tiene sentido formar un número de titulados muy superior al de los que van a poder ser absorbidos por la sanidad del país, sea cual sea el modelo sanitario que se adopte.

INEFICACIA

En el caso concreto de la Medicina, se añade especialmente el problema de la enseñanza. La necesidad de una formación eminentemente práctica que no puede ser suplida como en otras profesiones por el simple estudio de unos textos, exige una remodelación profunda de los estudios de Medicina. Es cierto que en determinados hospitales, como el Clínico de Madrid, un número elevadísimo de alumnos dificulta no ya la docencia, sino la propia asistencia hospitalaria. Sin embargo, no es sólo la disminución del número de alumnos lo que tiene que cambiarse para que mejore la enseñanza. El actual planteamiento de la enseñanza de la Medicina, que ha demostrado su ineficacia y su incapacidad de transformarse de acuerdo con las necesidades del país, debe ser variado. Es de esperar que en ello se ponga

la misma decisión y rapidez que se ha puesto para limitar el número de alumnos, aun cuando cabe suponer que las resistencias sean muy superiores.

TEMA PARA LAS CORTES

Plantear la selección de los estudiantes en nuestra sociedad exige sin embargo una profunda atención para evitar que los criterios de selección estén basados en privilegios sociales más que en auténticos méritos personales. Confiar toda la selección a un solo examen, junto con las notas obtenidas en los últimos cursos preuniversitarios, valorables de muy distinta manera según el centro en que cursaron los estudios, no parece ofrecer suficientes garantías. Por otra parte, la selección de los aspirantes debe ser realizada por tribunales en los que estén representados los distintos estamentos de la sociedad interesados en este problema.

En cualquier caso, el acceso a la enseñanza superior es un tema de suficiente envergadura como para que merezca ser tratado en las Cortes por los representantes de todos los ciudadanos.

EXTRANJEROS

Es asimismo necesario en estas condiciones de obligada selección, plantear con urgencia la existencia de un número elevado de estudiantes extranjeros, particularmente importante en determinadas facultades

de Medicina. Se necesita una política seria de intercambios culturales con otros países que elimine radicalmente a todos aquellos estudiantes extranjeros que utilizan la permanencia, a veces dilatada muy por encima de la normal duración de una carrera en la Universidad española, en beneficio exclusivamente suyo, sin aportar nada ni a nuestro país ni al suyo propio. En cualquier caso estas medidas nunca podrán ir en detrimento del número de estudiantes españoles aceptados por cada facultad"

HERIDOS EN LA "DIADA"

FAMILIARES PRESENTAN DENUNCIA POR PRESUNTO HOMICIDIO FRUSTRADO

BARCELONA, 15 (Logos).— El padre de la joven, don Antonio García Martín ha presentado una denuncia ante el juzgado por el "presunto delito de homicidio en grado de frustración contra quien resultara culpable".

Por otra parte, de los tres agentes de la fuerza pública que resultaron heridos en aquellos hechos, uno sigue internado con quemaduras de primer grado que le fueron causadas por un artefacto incendiario lanzado en las Ramblas.



COVARRUBIAS

GENTE GENTE

MUJERES

ADVIERTO, cada vez con más frecuencia, que hay ya bastantes mujeres que van fumando por la calle.

—Toma, también lo hace usted.

No es que lo recrimine ni lo aplaude.

Lo digo sin intención, pues ni entro ni salgo en ello.

—Pero, bien que se ha fijado...

Hay gente que no para apenas en lo que ve. Quienes tenemos que decir y escribir todos los días somos muy observadores. De lo contrario, estaríamos perdidos.

Eso de "también lo hace usted" me ha sonado a grito de rebeldía, de afán de liberalización del "eterno femenino", que a este paso que va, pronto ya no será "eterno".

—La mujer será mujer y no menos femenina, por muy liberada que esté. El hecho de ver fumar a mujeres por la calle...

—Oiga, no sería de esas...

Nada de eso, por favor. Le ruego que no interrumpa. Son chicas llenas de vida, dignas, conscientes, respetables como la leche no me ha extrañado y me sugiere esa idea de la igualdad, de la indiscriminación, de la personalidad y de la liberación de la mujer.

Ya se ha conseguido mucho y no precisamente por el poco eficaz Año Internacional de la Mujer, cuya dedicación a muchas les sentó mal, por lo que de discriminante tenía la dedicación, sino por el esfuerzo, la decisión y la ausencia de falsos prejuicios en algunas, a las que les importa un pito fumarse un cigarrillo en la calle o en el bar.

Parece una tontería, —timoratos habrá que digan que es de mal gusto o que es poco femenino—, pero es todo un indicio, un símbolo.

Como lo es la estampa de esa chica que, con la sonrisa abierta y resuelto desparpajo me ofreció esta mañana la adquisición de un folleto en plena plaza de España. Y es lo bueno, —o lo malo para ella en el caso de la venta—, que no le extrañaba a nadie, no llamaba la atención, ni nadie se molestaba.

Cual si fumara un pitillo. Claro que lo de fumar es aparte, porque, ¿qué dirá mi médico, que tiene horror al tabaco?

D

MADRID presentado su empresa a las mantuvo la co Asistieron representantes actualidad co SU, STV y subsecretario secretario g Miguel Angel el Ministerio temas de eco de esta co Administración

En la reuni los temas laborales, pri las centrales advirtiendo a

N E

MADRID, Educación instrucciones que sean extraordinari universidades conocer esta

BILBAO, Autónoma d siquiera de convocatoria declarado a rector de la m

MADRID, senador de presidente Centros de E los empresari

LAS PA selectividad Medicina en colegio unive han hecho informativos estas pruel exponer los razones de es como med

CON HOY

BARCELONA "La entrada reglamento de de vuelo, por e a los contr personal civil, de una seri administra sobrepasarán e medio según a de Tran

LA DEVO AL

LA COR ayuntamiento Franco, señ ayuntamiento señala "El lo hoy.

Al parece casados, tra informació me mencionada concejales s encargado a su devolución sobre el caso.

Reunión Administración- Centrales Sindicales

# Desagradable sorpresa

Las centrales se encontraron con un "orden del día" que no concordaba con la lista de temas que llevaban en cartera

MADRID, 15 (Logos).— La Administración ha presentado su propio anteproyecto de acción sindical en la empresa a las centrales sindicales en la reunión que ayer mantuvo la comisión mixta durante casi cuatro horas. Asistieron a la reunión en el Ministerio de Trabajo representantes de las siete centrales que negocian en la actualidad con el Gobierno —UGT, USO, CC.OO. CSUT, SU, STV y SOC— y por parte de la Administración el subsecretario de Trabajo, don Jerónimo Arozamena, y el secretario general técnico del mismo departamento, don Miguel Angel Campos. Simultáneamente a esta reunión, en el Ministerio de Economía, expertos de las centrales en temas de economía intercambiaban datos en el Ministerio de esta competencia con representantes de la Administración.

En la reunión que trataba los temas sindicales y laborales, prioritarios para las centrales según vienen advirtiendo al Gobierno en las últimas semanas, los representantes de las organizaciones sindicales se encontraron con un "orden del día", según

manifestaron, que no concordaba con la lista de temas que llevaban en cartera. Tan sólo coincidieron los intereses de ambas partes en el tema de la acción sindical, pero en esta reunión los representantes de la Administración se limitaron a leer el proyecto y a prometer, a requerimiento de las centrales, que se les enviara copias del mismo. Las centrales discurrieron este proyecto, una vez dispongan del texto completo, el próximo día veinte.

PROPUESTAS

Los representantes de la

Administración plantearon también a las centrales dos temas nuevos en las negociaciones: Que se decida la representación de los trabajadores ante los organismos internacionales, concretamente en la Organización Internacional de Trabajo, y en los puestos de representación sindical en la administración central e institucional

NO HUBO NEGOCIACION

No llegaron a negociarse los temas que las centrales consideraban más urgentes: derogación del decreto ley de cuatro de marzo "de despido libre y contra el derecho de huelga" la Administración afirma que el proceso será lento, puesto que habrá de pasar el trámite por las Cortes.

LAS CENTRALES DISCONFORMES

Las centrales han mostrado su disconformidad con el anteproyecto de acción sindical de la Administración tomando como base aquello que los representantes pudieron captar con claridad en la lectura rápida que de él se hizo

## NADA OFICIAL SOBRE LOS EXAMENES DE FEBRERO

MADRID, 15 (Logos).— El Ministerio de Educación y Ciencia no ha dictado instrucciones ni circular alguna en el sentido de que sean suprimidos o no los exámenes extraordinarios del mes de febrero en las universidades según una nota oficial dada a conocer esta tarde.

BILBAO, 15 (Logos).— "La Universidad Autónoma de Bilbao no ha llegado a tratar siquiera de la posibilidad de suprimir la convocatoria extraordinaria de febrero", ha declarado a Logos don Ramón Martín Mateo, rector de la misma.

MADRID: El padre Angel Martínez Fuertes, senador de UCD por León, ha sido elegido presidente de la federación provincial de Centros de Enseñanza de Madrid, que agrupa a los empresarios de los colegios privados.

LAS PALMAS: Como protesta a la selectividad implantada para los estudios de Medicina en este curso, los estudiantes del colegio universitario de Medicina de Las Palmas han hecho llegar una nota a los medios informativos, donde se muestran contrarios a estas pruebas de selectividad, después de exponer los puntos en los que muestran las razones de esta disconformidad manifiestan que como medida de protesta han decidido

constituirse en asamblea permanente y encerrarse en el colegio de Medicina.

SEVILLA: Los libreros sevillanos están dispuestos a descontar el diez por ciento en los libros de texto y han elaborado una lista de colegios sevillanos, la mayoría privados, donde se venden directamente.

BILBAO: Los libreros de Vizcaya han hecho público un comunicado en el que señalaban que "de acuerdo con los temas tratados sobre las ventas de libros de texto, la asociación provincial de vendedores del libro se mantiene firme en aplicar en toda su extensión la actual ley del libro: seguimos denunciando a las editoriales y a los centros de enseñanza que venden a sus alumnos los libros de texto, y segundo, asimismo, a todas las librerías que venden con el 10 por ciento de descuento que serán denunciadas, al igual que las librerías que suministren directamente a los colegios".

MADRID: Los centros privados aceptan el precio de los libros de texto que fije la Administración, teniendo en cuenta las condiciones de venta de las editoriales a los mismo centros, según dice una nota remitida al gobernador civil tras el acuerdo a que llegó la asamblea de la Federación Provincial de Centros de Enseñanza de Madrid.

## CONTROLADORES AEREOS HOY DEBATEN LA HUELGA

BARCELONA, 15 (Logos).— "La entrada en vigor del reglamento de oficiales de orden de vuelo, por el que se considera a los controladores aéreos personal civil, tan sólo depende de una serie de trámites administrativos que no sobrepasarán el mes o el mes y medio según afirmó el ministro de Transportes y

Comunicaciones, don José Lladó, tras su visita a las instalaciones del aeropuerto y poco antes de su partida hacia Palma de Mallorca.

El señor Lladó afirmó que las peticiones hechas por el personal de tierra y de control de vuelo, son justas y lógicas y por ello esta haciendo todo lo posible para llegar a la nueva

reglamentación solicitada. Añadió que los controladores podían ya considerarse dependientes de la administración civil, a través de la subsecretaría de Aviación Civil y que sólo existía un pequeño obstáculo próximo a ser resuelto.

En cuanto al material de seguridad el señor Lladó dijo que su departamento tiene prevista una inversión de diez mil millones de ptas para llevar a cabo un plan de carácter de urgentísimo, a desarrollar en cuatro años.

Por último y con respecto al anunciado paro de controladores para el próximo día 16 con carácter parcial y para el día 30 con carácter total, el ministro pidió a los controladores reconsideraran su postura, ante la inminente publicación del reglamento de organización del cuerpo.

Delegados de cada centro nacional de control de vuelo se reunieron hoy en Barcelona con carácter decisivo para decidir su postura de convocatoria de paro después de las declaraciones del ministro de Transportes en aquella ciudad.

## LA NIETA DE FRANCO DEVOLVERA LA OSTRERA AL AYUNTAMIENTO CORUÑES

LA CORUNA, 15 (Logos).— La ostrera de plata que el ayuntamiento envió como regalo de boda a la nieta de Franco, señora de Jiménez Arnau, podría ser devuelta al ayuntamiento, a través de un amigo de la familia Franco, señala "El Ideal Gallego" en una información que publica hoy.

Al parecer, sigue diciendo el diario, la pareja de recién casados, tras su viaje de novios, tuvo noticia de las informaciones aparecidas en la prensa en relación con la mencionada ostrera de plata —como recordará cinco concejales se negaron a pagarla—, por lo que habría encargado a un coruñés amigo de la familia que procediera a su devolución, de acuerdo con la información que poseemos sobre el caso.

## EL RUMOR QUE GALOPA...

### PROBLEMAS LABORALES DE INMEDIATO CHOQUE

**E**L perfil más duro de España los próximos días no lo da la depresión económica con ser casi angustiosa en muchos sectores, ni siquiera la turbiedad del clima político que tampoco es manco. Los problemas de más inmediato choque son de tipo laboral. Por lo menos éste es el rumor de los círculos políticos que más atentamente observan los movimientos de las masas trabajadoras a través de las centrales sindicales que parecen dispuestas a dar la batalla en las próximas semanas.

En dos temas están de acuerdo todas ellas: en elevar una propuesta al Gobierno para que derogue el decreto de marzo que suspendía entre otras cosas el artículo 35 de la Ley de Relaciones Laborales, y autorizaba de algún modo el despido libre, y que se conceda amnistía laboral.

¿Aceptarán el Gobierno estas dos propuestas? Esta es la pregunta que se están haciendo en sectores empresariales. "Si fuera así — dicen —, la crisis que atenaza a la empresa aumentaría sustancialmente. Los cierres o las suspensiones de pagos podrían producirse en cadena.

Dice el rumor que en estos momentos son numerosas las empresas que en toda España preparan expedientes de crisis y reajuste de plantillas, lo que puede determinar aumento del paro.

De otra parte, la no aceptación de estas demandas deteriorará todavía más el panorama, haciendo inviable el pacto social, tan indispensable para el proceso económico hacia la democracia.

En suma, los rumores no son nada optimistas en el mundo del capital ni del trabajo.

MALAGA:

## SE TRAGARON VARIOS GANCHOS DE SOMIERES

### ● Intervenidos dos de los presos afectados

MALAGA, 15 (Logos).— Los presos conducidos al Hospital Civil de la capital, Miguel Angel Montano Rodríguez y Jesús Vicent Casad, por haber ingerido objetos metálicos se encontraban en celdas corrientes y se trata de peligrosos delincuentes y habituales al consumo de drogas, según fuentes consultadas por "Sol de España".

Al parecer, es la segunda vez que se tragan ganchos de somieres con el fin de ser trasladados al Hospital Civil y llamar la atención de los partidos políticos y la opinión pública.

Al mismo tiempo, se ha comunicado que en la prisión provincial de Málaga no hay falta de higiene ni malos tratos, actualmente se encuentran en el Hospital Civil diez reclusos seis por enfermedad y cuatro por haber tragado objetos metálicos. Estos cuatro, según el citado diario, están comunicados habiendo sido ya intervenidos dos de ellos y los otros dos pasarán al quirófano el próximo viernes.

CADIZ, 15 (Logos).— Volvieron a producirse incidentes en la prisión provincial, tras el motín del pasado lunes. Al parecer estos fueron motivados por la tardanza de los funcionarios en llevar el desayuno a los presos internados en celdas de

aislamiento tras el citado motín. Los que se encontraban en la zona baja comenzaron a golpear las puertas uniéndose a ellos los demás presos sancionados, originando desperfectos en puertas y cristales, cuyo coste aún no ha sido evaluado. Fuerzas de la Policía Armada, penetraron en el centro penitenciario para restablecer la normalidad, pero no llegaron a intervenir, limitándose a vigilar a los presos.

Como consecuencia de estos nuevos incidentes, ochenta y tres presos han sido trasladados, por conducción ordinaria, a las cárceles del puerto de Santa María y Jerez. Según el Sr. Chamorro, director de la prisión, la orden de traslado procedió del Gobierno Civil.

PAMPLONA:

## EL AYUNTAMIENTO PIDE LA PRESTACION DEL SERVICIO MILITAR EN EL PARQUE DE BOMBEROS

PAMPLONA, 15 (Logos).— El ayuntamiento ha solicitado del Ministerio de Defensa y de la Presidencia de Gobierno la posibilidad de que pueda prestarse el servicio militar en el parque de bomberos municipal. La petición del ayuntamiento se hace por entender que tal prestación serviría para reducir la elevada edad media de la plantilla de bomberos sin elevar excesivamente los costos.

Tal petición ya fue hecha con anterioridad, pero entonces fue denegada.



COVARRUBIAS

GENTE GENTE

MUJERES

ADVIERTO, cada vez con más frecuencia, que hay ya bastantes mujeres que van fumando por la calle.

—Toma, también lo hace usted.

No es que lo recrimine ni lo aplaude.

Lo digo sin intención, pues ni entro ni salgo en ello.

—Pero, bien que se ha fijado...

Hay gente que no repara apenas en lo que ve. Quienes tenemos que decir y escribir todos los días somos muy observadores. De lo contrario, estaríamos perdidos.

Eso de "también lo hace usted" me ha sonado a grito de rebeldía, de afán de liberalización del "eterno femenino", que a este paso que va, pronto ya no será "eterno".

—La mujer será mujer y no menos femenina, por muy liberada que esté... El hecho de ver fumar a mujeres por la calle...

—Oiga, no sería de esas...

Nada de eso, por favor. Le ruego que no interrumpa. Son chicas llenas de vida, dignas, conscientes, respetables como la que más. Y digo que el hecho no me ha extrañado y me sugiere esa idea de la igualdad, de la indiscriminación, de la personalidad y de la liberación de la mujer.

Ya se ha conseguido mucho y no precisamente por el poco eficaz Año Internacional de la Mujer, cuya dedicación a muchas les sentó mal, por lo que de discriminante tenía la dedicatoria, sino por el esfuerzo, la decisión y la ausencia de falsos prejuicios en algunas, a las que les importa un pito fumarse un cigarrillo en la calle o en el bar.

Parece una tontería, —timoratos habrá que digan que es de mal gusto o que es poco femenino—, pero es todo un indicio, un símbolo.

Como lo es la estampa de esa chica que, con la sonrisa abierta y resuelto desparpajo me ofreció esta mañana la adquisición de un folleto en plena plaza de España. Y es lo bueno, —o lo malo para ella en el caso de la venta—, que no le extrañaba a nadie, ni llamaba la atención, ni nadie se molestaba.

Cual si fumara un pitillo. Claro que lo fumar es aparte, porque, ¿qué dirá mi médico, que tiene horror tabaco?

J. V. Colchero

ENVIADO

ESPECIAL

HONDURAS



LA VISITA  
DE LOS  
REYES

# Acontecimiento nacional en Honduras

TEGUCIGALPA, 15.— El general Melgar Castro, Jefe de Estado de Honduras, ha sido —durante 24 horas—, anfitrión del Rey de España. Aquí gobierna una Junta Militar y, como no hay Parlamento, no ha podido don Juan Carlos dirigirse —lo mismo que en otros países, de este hemisferio— a los legítimos representantes del pueblo.

## ACONTECIMIENTO NACIONAL

Pero, pese al régimen dictatorial de derechas en que se halla sumida esta pequeña república centroamericana, el alcalde de Tegucigalpa Henry Merriam, que no es militar, sino arquitecto; ha dicho en el discurso de salutación al Rey que "la España de hoy abre extraordinarias posibilidades para el afianzamiento y la expansión de la hispanidad, bajo el signo de la apertura hacia una sociedad más democrática y más justa, que está ganando la admiración y la reverencia mundial". Esta visita real alienta, pues, tendencias aperturistas en el férreo autoritarismo centroamericano. Nunca había venido a Tegucigalpa un jefe de Estado de ninguna potencia importante o media. La llegada del Rey de España ha constituido un gran acontecimiento nacional. En el aeropuerto, que no está acondicionado para que tomen tierra aquí reactores grandes y por eso hemos tenido que venir el Rey y su comitiva en un turbohélice de vistoso aspecto—, y en las calles de Tegucigalpa—, que pese a tener un cuarto de millón de habitantes parece mucho menos "cosmopolita"—, la presencia de los Reyes ha despertado la curiosidad y el entusiasmo de las gentes.

## UN PRESIDENTE SOLDADO

La señora de Melgar Castro ha vestido un sencillo vestido negro en los actos oficiales sin adornos ni joyas. Está de luto por la reciente muerte de su padre. Su marido viste uniforme de general y es muy marcial en el saludo y en el andar.

La carrera política la ha hecho a través de Ejército, donde comenzó de soldado raso. En su época de oficial pasó por el centro de especialización militar que USA tiene en la zona del Canal de Panamá, donde se han formado muchos militares llegados a presidentes en las repúblicas de Centroamérica y del Caribe.

El turbohélice que envió el presidente Melgar al aeropuerto de Guatemala para recogerlos—, y con el que nos disponemos a regresar a Guatemala para recuperar el DC-8 especial de Iberia que ha de llevarnos a San Salvador—, va escoltado en el espacio aéreo hondureño por cuatro "Mirages" que, por lo visto, pertenecieron antaño a las Fuerzas Aéreas Israelíes —participaron en la "guerra de los seis días"— y que los judíos han vendido a Honduras. El turbohélice, tipo Electra, que ha "prestado" el presidente Melgar al Rey para que pudiese llegar hasta Tegucigalpa y regresar a la ciudad de Guatemala, está pilotado por "El Héroe", el aviador más ducho de este país, que se ganó ese sobrenombre en la guerra contra El Salvador.

## LA PLAZA DE ALFONSO XIII

El Rey de España ha visitado la plaza del Obelisco que se va a llamar de Alfonso XIII, en honor del abuelo del soberano quien en 1906, dictó un laudo por el que se fijaron las fronteras definitivas entre Honduras y Nicaragua. Concluyó así un conflicto semejante al que en la actualidad existe entre Honduras y El Salvador. Don Juan Carlos ha prometido mandar de España una estatua para el monumen-

## Alienta tendencias aperturistas en el férreo totalitarismo centroamericano



TEGUCIGALPA (Honduras).— Recepción ofrecida a SS.MM. los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, en la embajada española en Tegucigalpa, SS.MM., departieron con miembros de la Colonia española afincada en esta capital. (Telefoto Cifra)



En la fotografía, ambos estadistas pasando revista a las tropas que rindieron honores a la llegada de SS.MM. a Tegucigalpa. (Telefoto Cifra)

to que se va a erigir a su abuelo en Tegucigalpa.

El presidente Melgar Castro y su esposa ofrecieron un banquete en honor de los Reyes, en el que se sirvió caviar iraní, consomé al jerez, langosta a la americana, codornices Santa Lucía, napoleones a la crema y café. A mediodía, en el banquete ofrecido por los Reyes a sus huéspedes, se sirvió corvina poché, filete Wellington, helado Alaska y café. Con motivo de su estancia en Honduras, la Reina Sofía ha recibido como obsequio un collar elaborado con pepitas de oro del río Guayape, (cada vez bajan por las aguas de ese río, —que antaño diera abundante oro a la Corona Española—, menos pepitas de aluvión).

## COMUNICADO CONJUNTO

Con motivo del final de la visita a Honduras se ha publicado un amplio comunicado conjunto. Como resultados concretos más destacables del viaje real a Honduras cabe señalar un acuerdo por el que se adjudicará a España un proyecto para la modernización ferroviaria por un importe de seiscientos treinta mil dólares, (algo más de cincuenta millones de pesetas). España va a participar en la licitación

para instalar una fábrica de cemento, (y tenemos grandes posibilidades de ganar el concurso). Además se abren amplios cauces para cooperar con Honduras en la explotación de su riqueza maderera y en la instalación de una planta de pulpa de papel. También es probable que colaboremos con las principales ciudades hondureñas en la instalación de modernos mercados municipales.

El hacha de la que se llamó "guerra del fútbol" entre Honduras y El Salvador está a punto de enterrarse, pues ambos países han acordado someter su diferencia fronteriza al laudo de un jurista neutral de un país de habla hispana. Cada parte propondrá a cuatro y se elegirá entre aquel o aquellos que puedan coincidir en la propuesta de ambos países. El Salvador y Honduras han de dar a conocer los nombres antes de noviembre. Habrá algún jurista español entre los seleccionados, (y parece que de no haber fallecido Castiella hubiera tenido grandes posibilidades de ser designado mediador). Probablemente para finales de año se habrá alcanzado ya un entendimiento definitivo entre El Salvador y Honduras, que hoy se disputan una franja fronteriza, unos cuarenta kilómetros, sin gran valor agrícola, ni mineralógico.

“es  
lec  
SAN SAL  
(Efe).— El p  
Salvador, g  
Humberto R  
ayer el "porte  
monarca que  
mundo una l  
madurez", en  
pronunciado  
ofrecido por  
Carlos I y la r  
mandatario c  
esposa Gloria.  
Romero  
porvenir gran  
por una paz  
estos pueblos,  
destino de  
hispanoameri  
El banquete  
sede de la Em  
en San Salvad  
trasladó el m  
doña Sofía,  
ceremonias  
aeropuerto  
"Ilopango",  
personas agit  
España y  
aplaudieron l  
soberanos a  
El rey don  
su discurso re  
amistad de  
En la  
ROM  
"EXT  
TRAN  
DEMO  
SAN SA  
(Crónica)  
MAJANO,  
ARAGON/exp  
con que los  
están dirigen  
sólo repres  
esperanza pa  
sino también  
de americano  
atención el  
ibérico, man  
presidente de  
discurso pr  
banquete ofr  
españoles dor  
doña Sofía.  
Los monar  
una visita of  
que concurr  
mediodía.  
En el acto  
salones de la  
del ejecutivo  
imponer la n  
ción de este p  
Carlos, con  
nacional bsé  
gran cruz pl  
manifestó qu  
los soberanos  
Salvador, "n  
pronto una  
y más prof  
hispánica  
fundamental  
y de nuestra  
TRANSFOR  
DEMOCRAT  
Hizo no  
espíritu del r  
en la actual  
patria toman  
"en una  
transforma  
que ha  
reconocimie  
naciones de l  
"España  
como El Sal  
mundo, sufr  
pugnas id  
convulsion  
promueven u  
sin sentido q  
la cond  
democracia  
añadió el pre  
DINAMISM  
"España  
s a bemos  
sobremenera  
sabía direcci  
está im  
extraordinar  
desarrollo ec  
mediante un  
democrática

Los Reyes de España, en El Salvador:

# "está dando al mundo una lección de plena madurez"

(Presidente Romero)

SAN SALVADOR, 15 (Efe).— El presidente de El Salvador, general Carlos Humberto Romero, destacó ayer el "porte austero de un monarca que está dando al mundo una lección de plena madurez", en breve discurso pronunciado en el almuerzo ofrecido por el Rey don Juan Carlos I y la reina doña Sofía al mandatario cruzateco y su esposa Gloria.

Romero brindó por el porvenir grandioso de España, por una paz permanente en estos pueblos, "y por el superior destino de las naciones hispanoamericanas".

El banquete se efectuó en la sede de la Embajada de España en San Salvador, hacia donde se trasladó el monarca y la Reina doña Sofía, después de las ceremonias alizadas en el aeropuerto internacional de "Ilopango", donde millares de personas agitaron banderas de España y El Salvador y los aplaudieron la llegada de los soberanos a tierra salvadoreña.

El rey don Juan Carlos I en su discurso resaltó la tradicional amistad de ambos pueblos e

invitó al gobernante salvadoreño a visitar España, "a fin de poder continuar con el general Romero, el fructífero diálogo mantenido aquí".

Por la tarde, a las 5,30 hora centroamericana los Reyes de España colocaron una ofrenda floral en el monumento a los próceres de la independencia de la región en medio de extrema medida de seguridad, en la céntrica plaza "Libertad", ante la presencia de miles de salvadoreños que vitorearon a los Reyes y a sus acompañantes.

Posteriormente, se trasladaron a la casa presidencial en el sector sur capitalino, para sostener una sesión de trabajo.

JUAN CARLOS INVITO A ROMERO A VISITAR ESPAÑA

SAN SALVADOR, 15 (Por Alberto GARCÍA MARRDER, enviado especial de Efe).— El rey don Juan Carlos I invitó ayer al presidente de El Salvador, general Carlos Humberto Romero, a que realice una visita oficial a España. La invitación tuvo lugar

en un almuerzo ofrecido por los Reyes de España al presidente de la República en la Embajada española.

El monarca español dijo en un brindis después del almuerzo que la visita del mandatario salvadoreño permitirá continuar "el fructífero diálogo" que han mantenido.

Textualmente, el monarca español dijo:

"Señor presidente: La breve, pero intensa, jornada que la Reina y yo vamos a vivir en El Salvador, colmada por vuestras atenciones, nos demuestra no sólo la hospitalidad de que es capaz todo pueblo de nuestra tradición común, sino también el afecto que la nación salvadoreña profesa a España y que, puedo asegurar, es recíproca.

Vivimos, elejados por la distancia física — hoy prometedoramente acortada por los adelantos técnicos —, pero a la vez estrechamente unidos por un entendimiento jamás interrumpido.

Permitidme que levante mi copa por esa realidad futura, que espero muy próxima, por su ventura personal, señor presidente, y la de su distinguida esposa.

Al hacerlo, le reitero nuestra gratitud por el cordial recibimiento que nos ha dispensado y le invito a visitar oficialmente España, a fin de que podamos continuar el fructífero diálogo que hemos mantenido.

El rey don Juan Carlos y la reina doña Sofía llegaron este mediodía a San Salvador

En Honduras

## La Reina no aceptó un regalo

Se trata de una joya colonial perteneciente al Patrimonio Artístico

SAN SALVADOR, 15 (José V. COLCHERO).— La Reina doña Sofía devolvió antes de salir de Tegucigalpa una valiosa joya colonial una talla en piedra con la que le obsequió un ilustre hondureño don Mario Martínez, durante la recepción celebrada en la Embajada de España. El obsequio lo había aceptado con el propósito de entregarlo al Patrimonio Artístico Nacional, pero al tener noticia de que es una joya de valor excepcional para Honduras, de las que se hallan bajo la protección del Estado que no pueden venderse, ni regalarse para que salgan del territorio nacional la devolvió a don Mario Martínez con el ruego de que no obstante acepte las sinceras muestras de agradecimiento.

A la Reina la hicieron en la recepción de Tegucigalpa otros regalos pero ninguno de ellos tenía como la talla ahora devuelta valor histórico para la nación hondureña.

La figurita en piedra se halla desde hace generaciones en poder de la familia Martínez, que es un conocido jurista de este país. No se trata de una joya precolombiana, sino de una obra de arte realizada en la época colonial. Al enterarse la reina del valor histórico de la pieza para Honduras no quiso, de ninguna manera, que pasara al Patrimonio Artístico Español.

Doña Sofía si se ha llevado sin embargo los demás objetos con que la han obsequiado en Honduras entre los que figura una preciosa pulsera de oro de aluvión del río Guaype.

En la cena que ofreció al Rey

## ROMERO DESTACO LA "EXTRAORDINARIA TRANSFORMACION DEMOCRATICA" DE ESPAÑA

SAN SALVADOR, 15 (Crónica por Rosendo MAJANO, de Efe, para ARAGONexpress).— El acierto con que los Reyes de España están dirigiendo esa nación no sólo representa una firme esperanza para los españoles sino también para los millones de americanos que siguen con atención el proceso evolutivo ibérico, manifestó anoche el presidente de El Salvador, en un discurso pronunciado en el banquete ofrecido a los Reyes españoles don Juan Carlos I y doña Sofía.

Los monarcas cumplen aquí una visita oficial de 24 horas que concluirá hoy en horas del mediodía.

En el acto efectuado en los salones de la cancillería, el jefe del ejecutivo salvadoreño, tras imponer la máxima condecoración de este país el rey don Juan Carlos, como es la orden nacional José Matías Delgado, gran cruz placa de brillantes, manifestó que la presencia de los soberanos españoles en San Salvador, "nos hace tener de pronto una vivencia más fuerte y más profunda de esa raíz hispánica que es parte fundamental de nuestra historia y de nuestra vida".

### TRANSFORMACION DEMOCRATICA

Hizo notar el acertado espíritu del rey don Juan Carlos en la actual conducción de su patria tomando nuevos rumbos "en una extraordinaria transformación democrática, que ha merecido el reconocimiento de todas las naciones de la tierra".

"España, como América, como El Salvador, y el resto del mundo, sufre las presiones de pugnas ideológicas y de convulsiones sociales, que promueven una violencia estéril, sin sentido que torna más difícil la conducción de las democracias representativas", añadió el presidente Romero.

### DINAMISMO

"España — dijo Romero — lo sabemos y nos agrada sobremanera reconocerlo, con la sabia dirección de sus monarcas, está imprimiendo un extraordinario dinamismo a su desarrollo económico y político mediante una amplia apertura democrática".

El general Romero puso de relieve que se vive actualmente en un mundo que marcha bajo el signo de la interdependencia, y que ese principio es aún más valedero si se le aprecia a través de las modernas concepciones de la cooperación internacional.

### DISCURSO DEL REY

A las palabras pronunciadas por el presidente salvadoreño contestó del Rey de España con el siguiente discurso:

"Señor presidente: La ofrenda floral que hemos depositado en el monumento al primer grito de independencia de Centroamérica, nos ha recordado ese cabildo abierto del 5 de noviembre de 1811, del que arranca el proceso político que conduce a la realidad centroamericana de hoy.

Esta noche, habéis tenido la deferencia de concederme las insignias de la orden que lleva el nombre de José Matías Delgado, siendo el primer jefe de Estado extranjero que recibe la gran cruz con placa de brillantes. Como veis, la historia y la actualidad se unen, en cordial intimidad, con los hechos y los símbolos más queridos al corazón de esta entrañable república hermana de El Salvador. La Reina se sume a mi emoción, para agradeceros estas pruebas de afecto.

Sentimos con gran convicción, que hay un futuro importante para los pueblos iberoamericanos, que se acercan a su más decisivo momento histórico de vigencia internacional, a medida que el mundo, cada vez más interconectado, requiera de intérpretes y actores que tengan la sensibilidad y el espíritu nacional ancladas en el mestizaje. España aguarda con impaciencia, pero con total certeza, ese momento crucial, porque entiende que, a la luz de todos, supondrá de alguna manera la coronación de su obra en América, ha estado.

Señor presidente: Gracias a vuestra amabilidad y a vuestra acogida, he podido empezar a saciar esa curiosidad mía. La Reina y yo os agradecemos tan feliz oportunidad y aprovechamos esta solemne y entrañable ocasión para deseáros la prosperidad que el pueblo salvadoreño se merece. Muchas gracias."

## UN GRAVE PROBLEMA MUNDIAL

# LA LUCHA CONTRA EL DESIERTO



algunas cosas  
Por NESTOR LUJAN

MIL quinientos científicos, que representan a un centenar de países y también organizaciones internacionales se han reunido en Nairobi, capital de Kenia para estudiar un plan de acción contra el progresivo avance de los desiertos, responsable cada año de la esterilización de más de cinco millones de hectáreas cultivables en el mundo. Ayer concluyeron las sesiones de trabajo que han durado diez días. Se se ha celebrado en Africa es porque Africa es una de las regiones del globo más afectadas por este gravísimo problema de tal modo que Kurt Waldheim, secretario general de las Naciones Unidas ha llegado a afirmar que en menos de cincuenta años la progresión del desierto amenaza desaparecer del mapa de Africa a tres o cuatro países. No creemos que solamente amenaza a las regiones de Africa el agotamiento de las tierras fértiles. Leemos que en los grandes países de Occidente en el período que va desde 1882 a 1952, un quince por ciento de las tierras laborables se han convertido en impropias para una explotación regular. Más de un tercio —el 36,8 por ciento exactamente— de los bosques que existían en 1882 han desaparecido. La cifra presenta muchos millones de hectáreas. La extensión de los desiertos abandonados para el cultivo y otras causas un cuarto de las superficies cultivadas en Europa. Según el mapa que se ha publicado en Nairobi España es la nación de Europa más amenazada por una desertificación inmediata. Zonas de Castilla la Nueva y sobre todo el sur del Levante aparecen como muy amenazadas. Igualmente la región costera de California y amplias zonas de América del Sur.

En una cosa se han puesto de acuerdo los expertos es que la acción del hombre es la causa de la deforestación y de la desertificación. Un ejemplo, puede decirse: la región de Sahel, que tan grandes desastres ha sufrido recientemente por las sequías. El Sahel la población en veinticinco años y multiplicó de una

manera mucho más intensa la ganadería. Se ha de decir que el clima de Sahel no había variado en más de dos mil años y se ha de admitir que tanto los ensayos de ganadería sedentaria como la multiplicación demográfica han sido las causas del avance del desierto. Los expertos africanos afirman que se ha de mantener un lo posible la ganadería nómada, milenaria y, a la larga muchísimo menos destructiva. También en muchos casos se ha de reglamentar las reservas y parques nacionales. Es decir, en ellos se ha de mantener también el equilibrio de la naturaleza por cuanto la multiplicación de animales en estas reservas trae una intensa deforestación de tal modo que los árboles del parque Amboseli, una de las reservas zoológicas más bellas del mundo, habrán desaparecido casi totalmente dentro de cinco años.

En conjunto la desertificación es producida principalmente por el aumento de la ganadería, por los cultivos irracionales, por la costumbre de incendiar las sabanas y los bosques y por la ausencia de una buena comercialización de los productos agrícolas. También como es natural por la tala excesiva de los árboles. En diez años la producción de madera del Tercer Mundo ha aumentado un 25 por ciento, en gran manera para responder a las demandas de los países industrializados. Este ritmo de deforestación se acentúa en estos últimos años.

Segun mis noticias en esta reunión se ha elaborado unas veinte conclusiones entre las cuales figura la mejora de la utilización de las tierras, una sensatez en el uso de las tecnologías modernas, la creación de un sistema de seguros contra los males de la sequía, y una toma de conciencia de la situación no sólo en los países afectados sino de los países industrializados ante la explotación abusiva de las riquezas naturales. Una toma de conciencia entre las cuales está la lucha contra el abandono de las tierras que en el caso de las regiones españolas amenazadas es el origen de la desertificación de amplias zonas. También lo es en los países africanos los cuales el espejismo de la gran ciudad parece confundirse con el espejismo de la civilización. La superpoblación de las urbes no es precisamente un remedio ni un progreso demográfico. Como no lo es el enorme crecimiento que está erosionando la botánica de nuestro angustiado mundo.

Ministerio de Sanidad y Seguridad Social  
INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Delegación Provincial de Zaragoza

TRIBUNAL PROVINCIAL DE PRUEBAS DE SELECCION PARA LA PROVISION DE PERSONAL NO SANITARIO DE LAS INSTITUCIONES SANITARIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Este Tribunal convoca a los aspirantes a:

- AUXILIARES DE ASISTENCIA
- GOBERNANTAS
- TELEFONISTAS
- CELADORES
- CALEFACTORES
- COCINEROS
- ELECTRICISTAS
- MECANICOS
- PELUQUEROS
- PLANCHADORAS
- LAVANDERAS
- PINCHES y
- LIMPIADORAS

a efectuar las correspondientes pruebas, (B.O.E. núm. 154 de 26-6-77).

Las vacantes existentes y listas de admitidos así como el detalle del lugar, día y hora de celebración de cada prueba, figuran en los avisos fijados en los tabloneros de anuncios de esta Delegación, Agencias e Instituciones Sanitarias, dependientes de la misma.

En las referidas listas, solamente figuran aquellos aspirantes que, reuniendo en principio todas y cada una de las condiciones exigidas, presentaron la preceptiva documentación hasta el día 10 de Agosto ppdo.

Los aspirantes relacionados que no hayan satisfecho hasta la fecha los derechos de examen, podrán hacerlo dentro de los cinco días naturales, como máximo, siguientes a la fecha de publicación del presente anuncio, en esta Delegación y Agencias Urbanas y Comarcales dependientes de la misma. No podrán presentarse a examen quienes no hayan abonado los derechos correspondientes.

Zaragoza, 15 de Septiembre de 1977  
EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL

Ministerio de Sanidad y Seguridad Social  
INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Delegación Provincial de Zaragoza

TRIBUNAL PROVINCIAL DE OPOSICIONES LIBRES PARA LA PROVISION DE PLAZAS DE AUXILIARES DE SEGUNDA DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Este Tribunal convoca a los aspirantes a

- AUXILIARES DE SEGUNDA

a efectuar las correspondientes pruebas. (B.O.E. núm. 154 de 29-6-77).

Las vacantes existentes y listas de admitidos así como el detalle del lugar, día y hora de celebración de cada prueba, figuran en los avisos fijados en los tabloneros de anuncios de esta Delegación, Agencias e Instituciones Sanitarias, dependientes de la misma.

En las referidas listas, solamente figuran aquellos aspirantes que, reuniendo en principio todas y cada una de las condiciones exigidas, presentaron la preceptiva documentación hasta el día 10 de Agosto ppdo.

Los aspirantes relacionados que no hayan satisfecho hasta la fecha los derechos de examen, podrán hacerlo dentro de los cinco días naturales, como máximo, siguientes a la fecha de publicación del presente anuncio, en esta Delegación y Agencias Urbanas y Comarcales dependientes de la misma. No podrán presentarse a examen quienes no hayan abonado los derechos correspondientes.

Zaragoza, 15 de Septiembre de 1977  
EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL

Nota de la Jefatura Superior de Policía

# EL JOVEN FRECHEL DESCEREBRADO

(AL PARECER POR EL IMPACTO DE UNA BALA DE GOMA)

BARCELONA, 15 (Europa Press).— La Jefatura Superior de Policía de Barcelona ha hecho pública la siguiente nota informativa: "Como ampliación a la nota de esta Jefatura Superior de Policía publicada el 12 de los corrientes sobre las lesiones sufridas por don Carlos Gustavo Frechel Solana, con motivo de unas alteraciones de orden público en las Ramblas, es de hacer constar que la relación de hechos de la que tuvo conocimiento esta Jefatura Superior es la siguiente:

1 "Que por una patrulla de Policía Armada afecta al departamento de orden público, fue recogido un diagnóstico extendido en el centro quirúrgico de urgencia en el que constaba haber sido asistido de lesiones de pronóstico grave el citado D. Carlos Gustavo Frechel Solana, sin que dicha patrulla presenciase los hechos y desconociendo las circunstancias sabiendo que el lesionado fue presentado en dicho centro quirúrgico por miembros de la Policía Armada pertenecientes a una compañía de la reserva general.

2 "Que los componentes de dicha patrulla de la reserva general, comparecieron en la comisaría del distrito de Hospital manifestando que, sobre las 22,50 horas del día 11 de los corrientes se encontraba en las Ramblas y alrededores en donde se estaban produciendo alteraciones de orden público, habiendo regresado en aquellos momentos de prestar asistencia a tres policías armados por sufrir quemaduras al haberles sido arrojados "cócteles molotov", viendo que un grupo de manifestantes, al advertir su presencia, echaron a correr y penetraron en tromba en una cafetería, y al acudir al

lugar para cumplir sus deberes profesionales, vieron a un hombre tendido en el suelo con el torso desnudo al que atendían otras personas por lo que lo recogieron y lo trasladaron a dicho centro quirúrgico por indicación del médico D. José Pons Barceló, que se encontraba entre las personas que atendían al lesionado.

3 "Que a la vista de la versión dada en determinados periódicos sobre los hechos relatados, el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia ha ordenado a esta Jefatura Superior de Policía que recabase de los servicios médicos que le asisten, concretase con la mayor precisión la naturaleza y posible origen de las lesiones que padece. Como resultado de esta petición, dichos servicios médicos han facilitado a esta Jefatura un parte facultativo en el que se hace constar que siendo las 23,40 horas del día 11-9-77 ha sido ingresado en la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social D. Carlos Gustavo Frechel Solana,

el cual presenta "fractura hundimiento parietal izquierdo con ruptura de los vasos silvianos, pronóstico influyente, producidas en ocasión de una manifestación ha sido herido por una bala en la cabeza. (Consultado el Dr. Cando que le asiste en la residencia, ha manifestado que no se trata de herida de arma de fuego, correspondiendo la lesión que padece a un impacto producido por un elemento contundente esférico, que pudiera tratarse de una pelota de goma.

"Ante la versión aparecida en algunos medios de difusión, esta Jefatura Superior ruega a las personas que tuvieran conocimiento directo de cómo sucedieron los hechos de los que se derivaron las lesiones que sufre el Sr. Frechel acudir a la comisaría del distrito de Hospital, sita en la calle de Dr. Dou, con la finalidad de aportar cuantos datos sean oportunos que permitan un total esclarecimiento de lo sucedido, de todo lo cual se instruirán las oportunas diligencias que serán devueltas a la autoridad judicial

EN EL PALACIO DE JUSTICIA DE SEVILLA

## LA BOMBA RESULTO SER UNA BOTELLA ... DE ORINES

SEVILLA, 15 (Logos).— Un objeto sospechoso colocado en una ventana del Palacio de Justicia resultó ser una botella llena de orines. El descubrimiento lo efectuaron los servicios de desactivación de explosivos al ser avisados por el jefe del servicio de la Compañía Telefónica a quien una llamada anónima había indicado la existencia del "artefacto". Al retirar el papel que cubría el envoltorio los especialistas se encontraron con el inesperado objeto que debió ser colocado por algún bromista.

### ATENTADO CONTRA UNA ENTIDAD BANCARIA

MALAGA, 15 (Logos).— A media tarde y, al parecer desde un coche en marcha unos desconocidos arrojaron un "cóctel molotov" contra la sucursal del Banco Hispano Americano establecida en la calle Luis de Velázquez.

La explosión rompió una gran luna valorada en unas 20.000 pesetas, y se originó un pequeño incendio sofocado por los bomberos. Hasta ahora nadie ha reivindicado el atentado.

## EL PERIODISTA FRANCISCO CUSI, PROCESADO

BARCELONA, 15 (Logos).— El juzgado de instrucción número 13 ha dictado auto de procesamiento contra el periodista de la plantilla de "Mundo Diario", Francisco Cusi, por posibles injurias graves con publicidad. En el auto se señala que el periodista es autor de un artículo titulado "Lo dicen los perjudicados. Central de

Ahorros: estafa legal", publicado en el matutino catalán, el pasado 26 de febrero.

El citado juzgado ha establecido la libertad provisional para el periodista y fijado la cantidad de medio millón de pesetas por las posibles responsabilidades civiles a las que haya lugar.

## EL DATO

### LA GRAN BANCA PIERDE DEPOSITOS

Los 16 bancos "nacionales" que acaparaban el 73,49 por 100 del total de los depósitos de la banca privada española sólo han captado el 59,77 por 100 del incremento de los depósitos a lo largo de los siete primeros meses del año en curso.

Por el contrario, el resto de los bancos, que tenían 26,51 por 100 del total de depósitos del país en diciembre pasado, han logrado captar el 40,23 por 100 de los mismos, a lo largo del período enero-julio de este año.

Los 12 bancos regionales que tenían el 8,78 por 100 de los depósitos en diciembre, han captado el 9,35 por 100 del total de la variación de los mismos en lo que va de año.

Los 45 bancos locales, con el 7,24 por 100 de los depósitos en diciembre pasado, han captado el 18,20 por 100; los 11 bancos locales-comerciales, que tenían el 1,42 por 100 de los depósitos en diciembre pasado, han captado el 2,74 por 100 de los nuevos depósitos de 1977, y los 22 bancos industriales, que suponían el 8,39 por 100 de los depósitos en diciembre pasado, han captado el 9,75 por 100 de los nuevos depósitos de enero-julio de este año.

Por último, con respecto a los cuatro bancos extranjeros — Bank of London and South America, Crédit Lyonnais, Société Générale y Bank Nazionale del Lavoro —, que tenían el 0,68 por 100 de los depósitos en diciembre pasado, han captado sólo el 0,19 por 100 de los nuevos depósitos recibidos por la banca en enero-julio del presente año.

Por lo que respecta a los 16 bancos "nacionales", solamente en seis casos la participación en la captación de nuevos depósitos ha sido superior a su porcentaje de depósitos a 31 de diciembre pasado. Estos casos han sido los del Exterior de España, Bilbao, Santander, Popular Español, Rural y Mediterráneo y Madrid.

Entre los grandes bancos del país destaca el Español de Crédito, que poseía en diciembre pasado, el 12,37 por 100 de los depósitos, en tanto que en enero-julio de este año sólo captó el 2,32 por 100.



# AL BORDE DEL 70

Hoy bajó 1,01

(Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya en exclusiva para para ARAGON/EXPRES.)

## BARCELONA

Desde el principio se ha notado mayor presión del papel en todos los corros, añadiéndose después la oferta procedente del arbitraje. Los recortes son muy importantes en el sector siderúrgico con bajas de 6 en Motor, 4,5 en Tubacex, 4 en Olarra y 2,5 en Homos. Dragados recorta 12 y 10 Carburos, apareciendo bastantes cotizaciones de papel en los sectores bancarios.

Concretamente eran 15 los bancos que señalaban posición de oferta, en inmobiliarias Urbas mejora 10.

**GESTION DE CREDITO OFICIAL**

**BILBAO**

Desganada y con oferta que presiona, sin que los cambios a que se está llegando en todos los corros animen a una demanda

que prácticamente ha desaparecido. De la sesión de hoy da idea la situación del índice, que pierde 121 puntos y termina a 68,94. Los bancos tienen recortes de 10 enteros, en Hispano, 8 en Vizcaya, 7 en Banesto y Central, 6 en Popular etc. en las eléctricas de nuevo desgastes de 1,5 en Vieugo y Sevillana 1 en Iberduero. Grandemente deteriorado el clima de las siderúrgicas, donde se anotaban bajas de 5,5 en Tubacex y 4 en Hornos y Astilleros. En las químicas-papeleras hay retrocesos de 6 en Sarrió, 4 en Nicas, 3,25 en Explosivos y 3 en Petróleos, y la sesión se redondea con una pérdida de 1 entero en Telefónica, 17 en Dragados y 13 en Vacesa, llegándose al cierre en un clima que no varía con respecto al desarrollo de la sesión.

contrapartida. Los bancos comerciales publican mayoritariamente papel sin operaciones en recortes del 3 por ciento y del grupo de los bancos principales únicamente opera el Popular que cede 6. En los industriales Fomento recorta 4 y el Urquijo coloca papel -6, Muy flojas las eléctricas, donde con una mejora solitaria de medio entero en Hidrola, pierden 2,5 Sevillana, 1,5 Unión y 1 Iberduero y, Vieugo. El grupo de construcción con la baja más importante de los índices sectoriales de hoy, -1,68, señalándose minusvalías de 9 en Dragados, 4 en Vallehermoso y Urbis, 2 en Valderrivas y Vacesa poniendo papel -10. En inversión cotizaciones de papel y en monopolios repetición en Telefónica, mejora de 1 en Campsa y Tabacalera dinero más 2. Nuevos recortes en químicas y papeleras, que son de 3 enteros en Petroliber, 2,75 en Fecsa 2,25 en Explosivos y 2 en Cros y P. Reunidas. En siderúrgicas y automóvil las bajas mayores de 3 enteros en Seat y Tubacex, 2,5 en Hornos, 2 en Echevarría, y 1,25 en Motor El cierre con ambiente negativo. Índice: 71,06 -1,01.

**Agricultura  
Industria Comercio.  
Construcción  
Navales**

## MADRID

Sesión muy negativa, porque la sesión vendedora sigue siendo muy superior a la demanda, repitiéndose las bajas más importantes y con muchas abstenciones por falta de

**José A. Traver  
Espallargues**  
COSO, 24-32.2  
TELS. 210496-210497  
ZARAGOZA-4

En los primeros siete meses del año

## EL INDICE DE PRECIOS SUBIO EN UN 16,9 POR CIENTO

MADRID, 15 (Logos).—Según datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística, pendientes de examen, por las comisiones provinciales de precios de consumo, el índice general de precios de consumo, ha experimentado en el mes de julio de 1977 un aumento del 3,1 por 100 con respecto al mes anterior.

La variación del índice general, con respecto al mes de diciembre anterior, supone, para el total del período de siete meses transcurridos del año, un aumento del 16,9 por 100.

**PRECOCUPACION CRECIENTE DE LOS EMPRESARIOS VASCOS**

BILBAO, 15 (Logos).—La comisión permanente de la Confederación General de Empresarios de Vizcaya celebró una reunión en la que puso de manifiesto el grave y progresivo deterioro que en gran número de empresas de esta provincia está sufriendo en sus estructuras financieras, lo cual, unido a las considerables tensiones que tanto en los costes de

producción como en la insuficiencia de recursos inversores han venido afectando a las mismas durante estos últimos meses, ha provocado en un elevado porcentaje de las mismas unas situaciones de falta de liquidez que abocan a la suspensión de pagos y al cierre de muchas de ellas, con las repercusiones económicas que pudieran acarrear para la economía de la provincia.

Por otra parte, la confederación es consciente de que este hecho no es causal en estos momentos, sino consecuencia de una situación económica que los empresarios vizcaínos —dicen— llevamos tiempo denunciando sin que se hayan tomado las medidas oportunas para corregir la tendencia de este ciclo.

**NO HABRA BANCO**

DAIMIEL (Ciudad Real), 15 (Logos).—Falladas las esperanzas de que el Ministerio de Hacienda apruebe el Banco Agro-Industrial de la Mancha, se cree que pronto deberán ser devueltos los depósitos a los casidos millones ochocientos suscritores fundadores

## BOLSA de MADRID

BANCOS	Preced	HOY
Banco Zaragozano	365	---
Banco Exterior	275	269
Banco Central	354	---
Banco Español de Crédito	219	---
Banco Hispano Americano	216	---
Banco de Santander	355	---
Banco Popular Español	216	210
Banco de Bilbao	284	---
Banco de Vizcaya	221	---
Banco Industrial de Cataluña	239	---
Banco Occidental	201	---
Banco Atlántico	209	209
Banco Ibérico	245	243
Banco Urquijo	300	---
Banco Industrial del Sur	275	---

ELECTRICAS	Preced	HOY
Hidro Española	85,5	86
Sevillana	86	83,5
Cantábrico	81,25	81
Eléctrica Viésigo	77	76
Hidro Cataluña	66	67
Iberduero	96	95
E. Reunidas	70	66
Unión E. Madrileña	85	83,5
Fenosa	83	---
Fecsa 5.000	78,5	78
Fecsa 1.000	76	75,5

MINERAS	Preced	HOY
Ponferrada	98	---
Duro Felguera	62	---

Biderometalúrgicas	Preced	HOY
Altos Hornos	56,25	54
Auxiliar F.C.	89	---

ALIMENTACION	Preced	HOY
Azucarera	107	---
Ebro	327	---
Aguilas	78	---

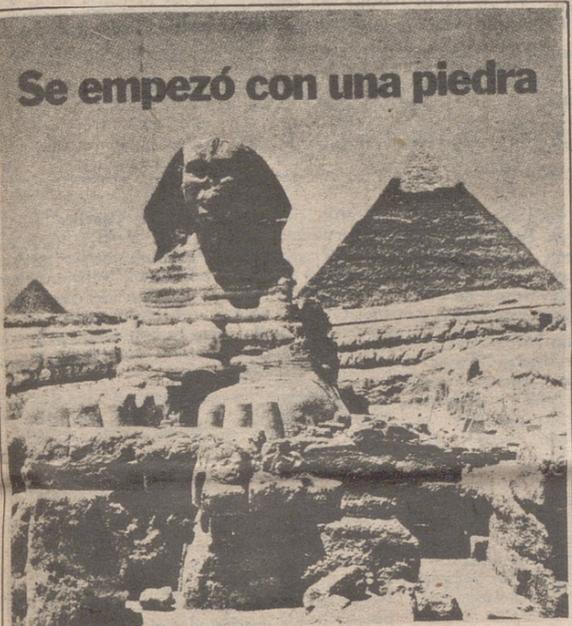
QUIMICAS	Preced	HOY
Petróleos	198,5	195,5
Explosivos	112,5	110
Energías	70	70

CONSTRUCCION	Preced	HOY
Dragados	300	291
Urbis	110	105
Inmobiliarias Metro	123	123
Vallehermoso	143	139

VARIOS	Preced	HOY
Telefónica	98	98
Galerías Preciados	170	---
Campsa	245	246
Tabacalera	158	---
Astilleros	43	40
Metro	---	---
Unión Fénix	227	224
Seat	98	95
Renta inmobiliaria	82	---



**BANCO DE BILBAO**  
mas de un siglo en el ahorro

**BOLSA DE DIVISAS**  
INFORMACION FACILITADA POR  
**BANCO ZARAGOZANO**

Cambios del día 15 de Septiembre de 1977

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	84,416	84,676
1 Dólar Canadiense	78,629	78,956
1 Franco Francés	17,112	17,182
1 Libra Esterlina	147,027	147,818
1 Franco Suizo	35,330	35,513
100 Francos Belgas (com)	235,030	236,412
1 Marco Alemán	36,240	36,430
100 Liras Italianas	9,543	9,583
1 Florín Holandés	34,206	34,382
1 Corona Sueca	17,351	17,440
1 Corona Danesa	13,656	13,720
1 Corona Noruega	15,359	15,434
1 Marco Finlandés	20,212	20,323
100 Chelines Austríacos	508,775	513,436
100 Escudos Portugueses	207,665	209,853
100 Yens Japoneses	31,597	31,754
100 Francos Belgas (fin)	234,488	236,525

**banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL**

**Cambios de la sesión de hoy facilitados por**



**COLEGIO SAGRADA FAMILIA**  
ENSEÑANZA MIXTA. AMPLIACION DE MATRICULA  
**NUEVO TELEFONO 312277**  
HORARIO DE OFICINA DE 9 A 13.30 Y DE 16 A 19  
CASABLANCA, S/N.

LEA SIEMPRE ARAGON/EXPRES

En la Asamblea económica de la ONU

# los pobres y los ricos, otra vez enfrentados

De momento se dedican a analizar el éxito o fracaso de la anterior asamblea

NACIONES UNIDAS, 15 (Por José SOBRINO de Efe.).

La mini-sesión de la asamblea general de la O.N.U. sobre el tema económico, pasó ayer a etapa de consultas informales en el seno de la segunda comisión, donde se procurará el consenso para una resolución, que indique el camino a seguir hacia un nuevo orden económico internacional.

Este epílogo de la anterior sesión de la asamblea, que comenzó ayer con discursos y finalizará el viernes con más discursos, puede parecer una discusión bizantina, sobre si hubo o no progreso real, en la conferencia sobre cooperación económica, que finalizó en París, el pasado junio.

Pero aparte de que este ejército es naturalmente una toma de posiciones para continuar el diálogo Norte-Sur, en el marco más amplio de la O.N.U. y con participación de los mundos soviéticos y chino, ausentes de París, se traza aquí la estrategia del mundo

desarrollado, para discutir la cuestión energética, y la del tercer mundo, para buscar satisfacción a sus dos demandas fundamentales.

NI EXITO, NI FRACASO

Para el observador, imparcial, es evidente que la conferencia de París, no fue ni el "indiscutible éxito" que proclama Francia, que la patrocinó, ni el fracaso de la gestión negociadora tercermundista, y si un paso importante, ya que, aún cuando las concesiones de los países industrializados no fueron tan trascendentales como ellos afirman, tampoco carecieron de importancia, como dice en actitud dialéctica del mundo en desarrollo.

Pero el grupo de los 77,0 sea los países en desarrollo, se quejan de que no se han alcanzado muchos otros objetivos, entre ellos mejores y más estables precios para sus materias primas, mayor acceso a los mercados para estas.

Comparando las frustraciones con los logros, el grupo de los 77 insiste en incluir en la resolución, que

deberá acordar esta asamblea económica el viernes, la declaración de que la conferencia de París (fracaso).

DENUNCIA CHINA

Pero la denuncia más abierta la formuló China, la cual culpó de numerosos obstáculos e irrazonables instrucciones "a una superpotencia", o sea, EE.UU. que "llegó hasta sugerir que se apartara la cuestión de la energía de las demás materias primas y otras cuestiones importantes".

El embajador chino, Chen Chu, dijo a los países en desarrollo que la única forma en que van a lograr establecer un nuevo orden económico internacional es mediante una unión más estrecha y perseverando en la lucha para salvaguardar su soberanía y recursos naturales, en forma muy similar a lo que han hecho con el petróleo, y fortaleciendo la cooperación económica regional.

Los países comunistas de la órbita soviética, ha seguido "no participando", aunque en la O.N.U. tienen la oportunidad, por lo menos, de contemplar los toros desde la barrera, y el presidente de la asamblea, Hamilton Shriley Amerasinghe, dijo que no podrá haber avances sustanciales, mientras no se incluyan a si mismos en las negociaciones para un nuevo orden económico internacional.

SUDAFRICA:

# LA MUERTE DE STEVE BIKO

Organizaciones políticas y religiosas británicas piden una investigación pública

LONDRES, 15 (Efe).— Organizaciones políticas y religiosas de Gran Bretaña pidieron ayer una investigación pública para determinar la muerte del líder negro Steve Biko en una cárcel sudafricana. Las autoridades de la República Sudafricana anunciaron que Biko, de 30 años de edad, murió en una cárcel de Pretoria después de mantener una huelga de hambre por espacio de siete días.

El director de la organización "Ayuda Cristiana", Kenneth Slack, dijo que está profundamente conmovido por la muerte de Biko, muy conocido por los miembros de la organización, y pidió que se abra una investigación internacional sobre las circunstancias que motivaron su muerte.

El "Consejo Británico de las Iglesias" anunció en un comunicado que Steve Biko es el 21 preso

político que muere en menos de un año debido a circunstancias "que no han sido explicadas de forma satisfactoria".

El Consejo dirigió un llamamiento al Gobierno sudafricano para que nombre una comisión médica y judicial independiente que investigue los pormenores de la muerte del líder negro.

Una delegación del Partido Laborista entregó una petición a la Embajada de Sudáfrica en Londres protestando por la muerte de Biko.

Cuarenta miembros de la campaña de solidaridad con Sudáfrica ocuparon hoy las oficinas de la fundación sudafricana en Londres en actitud de protesta por las circunstancias que rodearon la muerte del dirigente de color. La muerte de Steve Biko, probablemente una de las más poderosas voces del sentimiento negro en Sudáfrica, fue anunciada ayer por el ministro de Justicia del Gobierno de Pretoria, James Krugger.

EL "FRENTE PATRIOTICO DE ZIMBAWE" RECHAZA EL PLAN AMERICANO

ARGEL, 15 (Efe).— Joshua Nkomo y Robert Mugabe, codirigentes del Frente Patriótico de Zimbabwe hicieron público ayer a la prensa internacional el rechazo de las organizaciones que ellos representan al plan angloamericano de paz para Rhodesia. Nkomo y Mugabe dirigían respectivamente hasta su fusión en el Frente Patriótico las organizaciones guerrilleras "Zanuo" y "Zapu" y en las últimas semanas han multiplicado sus contactos personales con vistas a estudiar dicho "plan de arreglo pacífico" e igualmente la unificación del estado mayor de sus organizaciones.

En el momento en que ha sido comunicado el rechazo del "Frente Patriótico" a la propuesta angloamericana, Nkomo se encuentra en Lusaka —capital de Zambia— y Mugabe, en Maaputa, Mozambique, donde tuvo lugar la pasada semana la principal de las entrevistas de los dos dirigentes negros.

El plan angloamericano constaba de varios puntos, entre los que destacan: la

"transición ordenada y pacífica hacia la independencia a lo largo de 1978 y organización de lecciones libres; administración provisional nombrada en tanto por Gran Bretaña, presencia en Rhodesia de un ejército de las Naciones Unidas y, aparte de contemplar garantías jurídicas y civiles para la población, se prevé un fondo de ayuda económica supervisado por Gran Bretaña y Estados Unidos.

Las declaraciones aisladas de los dos líderes negros habían dejado entrever en los últimos días este rechazo, ahora declarado oficialmente, mientras ambos dirigentes niegan categóricamente las posibles disensiones entre las organizaciones —fusionadas prácticamente ya— que representan dos etnias diferentes del país.

Nkomo, por su parte, añadió que "no es posible hacer elecciones en un país, cuya población en sus tres cuartas partes vive en un campo de concentración"; rechazó asimismo el proyecto por contemplar el "mantenimiento del poder físico de Ian Smith, es decir, el ejército", pese a que la administración de éste desapareciera.

ELISEOS SALA ESPECIAL CINE DE ARTE Y ENSAYO

MAÑANA ESTRENO DESDE LA CABEZA A LOS PIES, TODA ELLA ERA PIEL JOVEN



BABY LOVE (PIEL JOVEN)

JOSEPH E. LEVINE presenta en una casa ANCO EMBASSY

ANN LYNN KEITH BARRON LINDA HAYDEN en el papel de LUCI

CON UN GUION DE ALASTAIR REID - SUZUKO COSMI MICHAEL KLINGER DIRECTOR ALASTAIR REID COLOR

¿Acogería en su casa a una joven como Luci?

5-7-9-11

(Mayores de 18 años)

MUND expres

MEDIDAS CONTRA EL COLERA EN EGIPTO

EL CAIRO, 15 (Efe).— Prosiguen en Egipto las medidas preventivas contra la epidemia de cólera declarada en Oriente Medio.

El ministro de la Salud, Ibrahim Badran, ha dado órdenes para reforzar todas las medidas de control en puertos y aeropuertos. Ha decretado un cinturón preventivo en seis provincias. El personal de hospitales y hoteles está siendo vacunado. La vacuna general se inicia dentro de un par de días.

LIBERALES Y EUROCOMUNISTAS

BONN, 15 (Efe).— La eventualidad de una coalición entre liberales y eurocomunistas en el

Parlamento Europeo no es tema de discusión para el Partido Liberal Demócrata Alemán (FDP)

Así lo anunció ayer secretario general del FDP, Guenter Verheugen, en una conferencia de prensa sobre las próximas elecciones directas al Parlamento Europeo.

La posibilidad de que algún otro partido liberal europeo se inclinara por una coalición con los comunistas supondría, según Verheugen, una "grave carga", para la Federación Europea de Partidos Liberales.

CONFERENCIA EUROPEA DE BELGRADO

VIENA, 15.— (Efe).— La participación de los países extraeuropeos ribereños del Mediterráneo, en la Conferencia de Seguridad y Cooperación para Europa, en Belgrado, empieza a materializarse en trámites concretos.

Egipto, Argelia, Tunes, Marruecos, Libia, Líbano y Siria han sido invitados recientemente por el secretario ejecutivo de Belgrado.

SE DIR "W

NUEVA (Efe).— Ma dirigente del g los "Weatherm los años s opusieron viol la guerra de entregó ayer Nueva York' des años de cla Ayer se abrió más de 70 per esperaban, un de 30 años, gafas, chaquet quien acom abogado, Cera Entraba en fiscal de Nuev de los pers buscados por el desde "hace a que tenía q ya que hasta padres había recibir noticia el año 70.

Se supon Rudd respon una variada serie de acu pesan contra hicieron máxi principal prot graves distu universidades durante la Vietnam.

DIAS DE FU

El hombre en la calle Manhattan se poco al estu

Como er

LA BO ARRI

15 (Efe).— La b alcanzó ayer altos en mucho índice del Finan misma altura q anteriores a la o Los experte que este optimi debió a las bue económicas, el de la libra y los confirmados m balanza comerci

BALANZA C LONDRES, Bretaña un balanza comere 316 millones de (46.450 millon comprado con mes de julio de libras.

El resultado alcanzado y e comercio exportaciones— es de 141 mill mejor desde jul

PARIS: BALAN TURISTICA DEFICITARIA

PARIS, 15 500 millones de millones de pe el déficit de la francesa en 19 comunicadas p de Estado para El número d vinieron a temporada millones. Otros fueron a pasar extranjero, p media de la últimos (24 d

Después de siete años de clandestinidad

# SE ENTREGO EL DIRIGENTE DE LOS "WEATHERMEN"

NUEVA YORK, 15 (Efe).— Mark Rudd, dirigente del grupo radical "Weathermen", que en los años sesenta se opusieron violentamente a la guerra de Vietnam, se entregó ayer al fiscal de Nueva York después de siete años de clandestinidad. Ayer se abrió paso entre más de 70 periodistas que le esperaban un hombre alto, de 30 años, pelo corto, gafas, chaqueta marrón, a quien acompañaba su abogado, Gerald Lefcourt. Entraba en la oficina del fiscal de Nueva York, uno de los personajes más buscados por el FBI, aunque desde hace años presumía que tenía que estar muerto, ya que hasta sus propios padres habían dejado de recibir noticias, de él desde el año 70.

Se supone que Mark Rudd responderá ahora a una variada y numerosa serie de acusaciones que pesan contra él y que le hicieron máximo culpable y principal protagonista de los graves disturbios en las universidades y en las calles durante la guerra de Vietnam.

## DIAS DE FURIA

El hombre que apareció en la calle Leonard de Manhattan se parecía muy poco al estudiante de 23

años que arrastró a centenares de estudiantes a la violencia como protesta contra un sistema de Gobierno que pretendía derrocar. Entre las actividades de Mark Rudd en aquella época destacan las revueltas de la Universidad de Columbia y las violentas demostraciones en Chicago, en el año 1969, llamadas "días de furia".

También parece estar envuelto en la explosión de una lujosa vivienda situada en el Greenwich Village de Manhattan, donde la hija del dueño, Kathlyn Wilkerson, y otros miembros del grupo "Estudiantes por una Sociedad Democrática" fabricaban bombas.

En la explosión, que destruyó totalmente la casa, perecieron Kathlyn y otra muchacha Kathy Boudin, y un hombre sin identificar que se supuso que podría ser el hombre que hoy apareció.

Rudd y sus compañeros de la lucha clandestina contra una sociedad que no les gusta se han ido entregando sucesivamente, y según dicen, lo hacen para liquidar sus cuentas con la ley porque piensan seguir su lucha contra esa sociedad al aire libre, el padre de Mark al saber que su hijo se iba a entregar a las autoridades, comentó: "Ya tiene 30 años y esa no es edad para ser un revolucionario".

Mar Rudd pertenece a una familia judía de la clase media alta. Su padre se retiró del Ejército con el grado de teniente coronel y se dedicó a los negocios, mientras que la madre atendía la comfortable vivienda que poseen en Maplewood, Nueva Jersey.

## AMERICA, CULPABLE

El fundador del grupo "Estudiantes por una Sociedad Democrática", Tom Hayden, dijo un día de los "Weathermen" que "America había hecho de ellos lo que son", refiriéndose a los horrores de los años sesenta, de los que fueron culpables.

En la lucha clandestina, entre el año 1970 y 72, se responsabilizaron de la colocación de 25 bombas en diferentes puntos del país, y generalmente, en automóviles de la policía, departamentos de corrección y el Capitolio.

A ellos se debe, también la "liberación" del guru americano, profesor Timothy Leary, para llevarse a Argelia, pero poco a poco, el movimiento clandestino comenzó a remansar y ahora se entrega el hombre más importante de aquellos activistas.

## POCA PENA

Las acusaciones que pesan sobre Mark Rudd se tipifican aquí como "conducta desordenada", y habrá muy poca pena, si es que la hay para un delito tan abstracto.

El abogado de Rudd hizo ayer un trato con el fiscal de Nueva York, y con el de Chicago, a fin de que la rendición del fugitivo sea considerada como un acto de buena voluntad.

## SOPA DE POLLO

Los padres de Mark esperan al muchachó con los brazos abiertos y ayer, la madre, al saber la noticia del regreso del hijo, le anunció al padre: "Te prepararé una sopa de pollo", que es con lo que las madres judías, tradicionalmente, remedian los problemas familiares.

Tratados del Canal de Panamá

# RUSKY Y KISSINGER LOS APOYAN

WASHINGTON, 15 (Efe).— Dos ex secretarios de Estado norteamericanos, Dean Ruskky y Henry Kissinger, apoyaron ayer los nuevos tratados sobre el Canal de Panamá, señalando que su no ratificación deterioraría las relaciones con Iberoamérica y el Caribe.

En una audiencia ante el Comité de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes Kissinger declaró que la no aprobación de los tratados "debilitaría la autoridad internacional del presidente Carter y pondría en peligro nuestras relaciones con

todo el hemisferio occidental". Las palabras de Kissinger fueron apoyadas por el secretario de Estado en el Gobierno de Johnson, Dean Rusk, quien señaló que "en el mundo actual una nación no puede mantener su presencia en territorio de otra sin su consentimiento".

## LOS EE.UU. CON LA OEA

WASHINGTON, 15 (Efe).— El secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, expresó ayer al secretario general de la OEA, Alejandro

Orfila, el pleno apoyo de Estados Unidos a la Organización de Estados Americanos.

Vance y Orfila se entrevistaron para analizar el estado de las relaciones interamericanas tras la reciente cumbre de jefes de Estado, celebrada en Washington, con motivo de la firma del nuevo tratado del Canal de Panamá.

Segun trascendió Vance y Orfila analizaron, también, el rumbo positivo que han adoptado las relaciones entre Honduras y El Salvador.

## Para reducir la demanda

# AUSTRIA PREPARA UN IMPUESTO SOBRE EL LUJO

Puede ser del 30 por ciento

VIENA, 15 (Por Miguel MOYA, de la agencia EFE, para ARAGON/expres.)

"La rebelión de los contribuyentes" titula hoy el diario conservador vienés "Die Press" máximo exponente de la prensa austríaca, su información sobre la protesta de los empresarios, que desean seguir deduciendo del líquido imponible el valor de los coches particulares considerados como instrumento de trabajo Pero el tema del automóvil es solamente uno de los conflictivos embrollos fiscales que contiene el paquete hacendístico del Gobierno.

## SANEAMIENTO DE URGENCIA

La balanza de pagos austríaca, pavorosamente deficitaria, requiere un saneamiento de urgencia, según palabras de Heinz Kienzl, director general del Banco Nacional. Los economistas de este instituto aconsejan medidas drásticas deflacionarias. "Serán necesariamente en parte, disposiciones muy impopulares", oscurece aún más el horizonte de los contribuyentes el señor Kienzl.

Mediante una mitigación de reivindicaciones salariales, a través de la comisión paritaria entre patronos y obreros, que regula en Austria el prestigioso "pacto social" o "social partnerschaft" la sociedad de los consorcios capitalistas y laboral de la producción, se espera reducir la demanda

privada de los artículos de importación. Se atribuye a esta calculada depresión de la capacidad adquisitiva un efecto que equilibraría algo la balanza de pagos, casi en unos 2.500.000 de chelines (doce millones y medio de pesetas aproximadamente).

Con la palabra clásica "Limes" pues no en vano la banca vienesa ha organizado atrayentes exposiciones sobre las ciudades y campamentos romanos de la antigüedad austríaca, ponen los expertos una etiqueta algo misteriosa a la gran maniobra de restricción de créditos. Otro de los instrumentos llamados a frenar el impulso del comprador.

## PUNTO DOLOROSO

El "banquero mayor de la República Alpiha", Heinz Kienzl, ha podado su primer programa de deflación, dejándolo en 12 de los 28 puntos de que constaba, pero la nueva línea incluye un "punto doloroso", tremendo, pues hace temblar al público ya que implica un impuesto del 30 por ciento sobre el valor añadido de los artículos de importación llamados de lujo.

En el sector energético la producción de electricidad nuclear, cuando entre en servicio la central atómica de Zwentendorf, podría ahorrar a Austria otro importante renglón de divisas. las destina ahora a importar energía des nivelando así su cuenta exterior.

Como en los buenos tiempos

# LA BOLSA DE LONDRES ARRIBA

LONDRES, 15 (Efe).— La bolsa de Londres alcanzó ayer los niveles más altos en muchos años, con el índice del Financial Times a la misma altura que en los años anteriores a la crisis económica.

Los expertos consideraron que este optimismo inversos se debió a las buenas perspectivas económicas, el excelente estado de la libra y los buenos augurios, confirmados más tarde, de la balanza comercial británica.

## BALANZA COMERCIAL

LONDRES, 15 (Efe).— Gran Bretaña un superávit en la balanza comercial de agosto de 316 millones de libras esterlinas (46.450 millones de pesetas), comprado con un déficit en el mes de julio de 55 millones de libras.

El resultado es el mejor jamás alcanzado y el superávit del comercio ("visible", exportaciones— importaciones), es de 141 millones de libras el mejor desde julio de 1970.

## PARIS: BALANZA TURISTICA DEFICITARIA

PARIS, 15 (Efe).— A unos 500 millones de francos (8.500 millones de pesetas), se elevará el déficit de la balanza turística francesa en 1977, según cifras comunicadas por la Secretaría de Estado para el Turismo.

El número de extranjeros que vinieron a Francia esta temporada ascendió a 5,5 millones. Otros tantos franceses fueron a pasar las vacaciones al extranjero, pero la duración media de la estancia de estos últimos (24 días), es superior a

la de los extranjeros que vinieron aquí, (17 días)

## LA BOLSA NEONYORKINA SUBE

NUEVA YORK, 15 (Efe).— La bolsa neoyorquina cerró hoy con tendencia alcista, después del paréntesis del nuevo año judío, que ayer dejó a Wall Street con muy escasa actividad financiera.

El índice de industriales del Dow Jones cerró a 858,71 puntos, después de subir 4,15 puntos durante la jornada.

Europeo no es discusión para el liberal Demócrata (DP)

anuncio ayer general del FDP, Verheugen, en una de prensa sobre las elecciones al Parlamento

bilidad de que partido liberal inclinara por una on los comunistas según Verheugen, carga", para la in Europea de berales.

RENCIA CA DE ADO

15.— (Efe).— La n de los países os ribereños del áneo, en la de Seguridad y n para Europa, en empieza a

Argelia, Tunes, Libia, Libano y sido invitados mente por el ejecutivo de



EL SEÑOR

# D. LUIS AZÚA DOCHAO

PRESIDENTE DE LA ASOCIACION TUTELAR ASISTENCIAL DE SUBNORMALES -ATADES-

HA FALLECIDO HOY DIA 15 DE SEPTIEMBRE DE 1977 HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

— D. E. P. —

La Asociación Tutelar Asistencial de Subnormales, su junta directiva y el personal de ATADES, comunican que el funeral corpore insepulto, tendrá lugar mañana día 16, a las 12 del mediodía en la iglesia parroquial de Sta. Engracia.



## reloj de la ciudad

### LAS DOS SIRENAS

Vaya ruido que meten los bomberos y ambulancias, cada vez que pasan por nuestra calle. No hay quien eche la siesta; parece que se ponen de acuerdo a esa hora, siempre a esa hora.

— Pero hombre, se va a quejar también de eso, de ese servicio?

— No, claro está, si los hombres hacen su trabajo y además, bien hecho, aunque se diga que siempre llegan tarde.

— Pues en mi pueblo sí que era gracioso: primero, después de avisados, mandaban un coche con dos o tres personas, iban, veían el fuego y volvían para decir que sí, que había fuego.

— Así estará su pueblo. Pero bueno, si la cuestión no es esa. Lo que pasa es que he visto muchas veces los coches de las dos sirenas y por mucho que le han "atizado" al pito, los demás nada, como si no oyeran.

— ¿Y usted no ha estado nunca esperando un semáforo y le han venido "zumbando" por detrás?

— Desde luego que sí, pero también están los guardias de la circulación, para dirigir el tráfico y dejar paso libre en "segundos".

— Pues claro, segundos, ¿qué quiere usted si no, que vuelen los vehículos?

— Pues no sería mala idea; y si no, que pusieran una vía para urgencias, como la hay para taxis y autobuses y además, en todas las calles.

— Pues no pide usted nada. Imagínese, si tendría que tener anchura la calzada.

— No, si ya, pero es que eso de ver un camión de bomberos en un embotellamiento, no se puede aguantar.

— Pero, ¿ha visto alguno?

— No hace mucho, en el Portillo, vi uno dos minutos parado sin poder pasar.

— Vaya, también es casualidad. ¿No le funcionaba la sirena?

— No, si no fue eso, le sonaban las dos, pero era trece y martes...

— ¡Ah, bueno, si fue eso...

— Y el otro día, no sé cuándo, vi un taxi a todo pitar y mostrando un pañuelo blanco; y algunos de los ocupantes de



los vehículos que estaban a la cola del semáforo, le devolvían las pitadas. Vámonos que se creían que la cosa iba de protestas.

— En eso tiene usted razón y la culpa la tenemos todos, que siempre estamos protestando y amando ruidos; y después pasa eso, suena de verdad y ni caso.

— Y otros que llevan un claxon que no hay quien lo aguante, que parece de esos de feria y que nos hacen quitar a todos de en medio, con riesgo de cualquier accidente; para que después el que pase sea un gracioso sonriente y con tres chicas en la parte de atrás.

— De todo hay, ¡qué le vamos a hacer!

— Sí que es verdad, pero bueno, ¿eso que es?

— Pues no lo oye? El timbre de alarma; lo siento tenemos que irnos.

Y en un abrir y cerrar de ojos el camión salió del parte y se dirigió al cruce; allí empezaron a sonar las dos sirenas...

## BREVES

**JURA DE BANDERA EN LA BASE AEREA.**— El próximo domingo, 18 de septiembre, a las 11 de la mañana, tendrá lugar en la plaza de Amas de la Base Aérea de Zaragoza el acto de juramento de fidelidad a la bandera de los reclutas correspondientes al tercer llamamiento de 1977. A esta solemne ceremonia están invitados los familiares de los nuevos soldados.

**NOMBRAMIENTOS DE PROFESORES DE E.G.B.**— Se pone en conocimiento de los profesores de E.G.B. interesados, que ante la imposibilidad material para confeccionar los nombramientos correspondientes a la resolución de los distintos concursos de traslado, con cursillo, elección de provisionales, etc., se avisará por este mismo sistema la fecha a partir de la cual pueden pasar a recoger los mencionados nombramientos.

**ADJUDICACION DE DESTINOS A PROFESORES DE E.G.B. INTERINOS.**— Se pone en conocimiento de los profesores de E.G.B. componentes de la tercera promoción de acceso directo plan experimental, así como de los profesores de E.G.B. interinos que tuvieron nombramiento como tales en 27 de abril pasado, y que tienen derecho a nombramiento durante el curso 77-78, que la adjudicación de destinos tendrá lugar el próximo día 16 a las 10 horas, en el salón de actos de esta delegación provincial, Avda. Isabel la Católica, 7, sexta planta, de esta capital.

### ¡VAYA SUSTO!



El que nos pegamos el otro día en casa. Pues sí, resulta que eran las doce de la noche cuando estando todos en pijama, ya preparados para echar un sueñecito, cundió el pánico en la familia.

— Que sí, que es verdad, que antes no estaba.

— Pero, ¿qué pasa?

— ¿Ves ese "seiscientos" de abajo? Pues el paquete que tiene encima se lo acaban de poner.

— ¿Y qué? Será la basura.

— ¿Y la ponen encima del coche? Mira que ahí es donde está la sede del partido ése.

— ¿Y van a poner una bomba o qué?

— Pues en eso estaba yo pensando.

Y fue, también, lo que sin querer, ya había empezado a pensar yo. Y es que ¡hay que ver!, no puede estar uno tranquilo; en cualquier momento salta la liebre y ¡halá! a volar todos a cogerla.

En fin, que me fui a la cama, no muy tranquilo y que alguno se quedó aún en pie, con miedo a que en cualquier momento voláramos, con todo el edificio. Mas por el momento, de eso nada. Pero ¿y en toda la noche?

Total, que decidido a no pasar la velada con más miedo, el que suponía dormir con la incertidumbre, bajé, entre los rezos de la familia y me acerqué al "seiscientos". El coche no, pero yo sí que me parecía ya a "los hombres de Herrelson" esos. Me acerqué aún más, hasta que llegué al utilitario. Me armé de valor y abrí lo que había encima del coche, lo vi y subí corriendo.

— ¿Qué pasa? ¿Qué era? ¿Hay algún peligro?

— Sí, corremos el peligro de ser las primeras víctimas, producidas por la explosión de un saco de patatas.

Y la pena fue esa, porque ya que me imaginaba como un héroe, salvando a todo el vecindario, antes de que el "seiscientos" se hiciera añicos. Cuando ya lo veía todo desmantelado..., resultó ser un simple saco de patatas. Eso que ganó el del "600".

### FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

Almozara (Química), 14. Escorihuela.  
Arzobispo Morcillo (Parque P. Rivera), 21. Mallagray.  
Avenida Madrid, 185. Izquierdo Calvo Sotelo (Esq. Avda. Goya), 41. Buesa.  
Manifestación, 11. Serrano.  
Miguel Servet, 101. Torres.  
Paseo las Damas, 19. Navarro.  
San Juan de la Peña, 121. García.

### FARMACIAS QUE, ADEMAS DEL HORARIO NORMAL CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

Espartero (Plaza San Miguel), 1 Ansuátegui.  
García Sánchez (Villahermosa), 39. Alcaine.  
General Millán Astray, 74. Otín.  
La Vía (Casablanca), 32. Fernández.  
Lealtad (Esq. Lugo 100-Torrero), 13. Mateo.  
Parcelación Barcelona, bloque 3, Sarasa.  
Paseo Independencia, 25. Zatorre.  
Ramón y Cajal, 47. Quintana.

NOTA: Los servicios de Oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.

**Servicio Médico de Urgencia CRUZ BLANCA**  
377712

## JUZGADO de GUARDIA



## UNA TORTILLA DE CARACOLES

MADRE mía, qué mal cuerpo se me pone! Voy a tener que levantarme para hacerme una taza de manzanilla. ¡Pero qué malica estoy! Me ha debido de sentar mal la tortilla de caracoles que me tomé para cenar. Bueno, voy a la cocina y encenderé el butano para hacerme una tacica de hierbas. Y procuraré que no se despierte el Ramón, para lo que me viene bien esto de dormir en camas separadas como si no fuéramos a divorciar.

— Me parece que estoy oyendo en la cocina a la Blasa. Seguro que le ha sentado mal la tortilla con cuernos que se tomó para cenar. Y eso que ya se le advertí. Pero como es una cabezona no me hizo caso. Voy a ver qué le pasa. Encima que está de los nervios se empeña en cenar cosas de cenas de las que están las sepulturas llenas. Ya la veo en el pasillo. ¿Pero, Blasa, que te pasa? ¿Dónde vas, triste de tí, las tres de la mañana y en camión?

— Que estoy muy malica, Ramón, vete a la cama no sufras por mí. Tengo unos retorcijones tripales que parece que se me enrolla la mondonguera.

— Ya te dije que no te comieras la tortilla de caracoles.

— Pero si bebí gaseosa para que me sentara bien. Déjame en paz que me voy a hacer una taza de manzanilla y ya se me pasará.

— Tú vete a la cama que ya te haré yo la manzanilla.

— Menudas manos tienes para cocinar. Aparta de ahí, que voy a hervir el agua.

— Te digo que me dejes que haga yo la taza de manzanilla. Y para que te sepa mejor te echaré migas de goticas de anís.

— ¿Es que me quieres encurdelar con lo malica que estoy? ¡El borracho serás tú!

— ¡A mí no me levantas la voz, muchacha!

— ¡Estoy en mi casa y gritaré lo que me de la gana!

— ¿Pero no te das cuenta de que, por el calor, están las ventanas abiertas y se puede enterar la vecindad?

— ¡Pues si se enteran de que me gritas y de que me das mala vida, mejor!

— ¡Aquí la única que chilla eres tú!

— ¡Mamaracho! ¡Mal hombre! Déjame hacer la manzanilla y no seas cocineta.

— Cuida con lo que dices que al ir a buscar la cucharilla para echarte el azúcar se me ha quedado en la mano el cuchillo de postre.

— Así que con el cuchillo cabritero en la mano ¡Criminal! ¡Quieres matarme!

— Ya estás otra vez con los nervios de punta. Si te dejaras llevar al médico no pasaría.

— Eso querrías, que me matara él a disgustos para no tener que matarme tú, sinvergüenza. ¡Que eres un criminal! Por eso no duermo contigo. Porque me da miedo que me estrangules con la sábana bajera.

— Cálmate, cariño, que ya va estar hecha la manzanilla y te ayudaré a tomarla, cucharadica y cucharadica.

— ¡Eso lo dices para disimular tus instintos criminales!

— Pero si te quiero más que a mi vida. Y espero que te ponga las zapatillas. Vas descalza y te puedes enfriar.

— Me pones las zapatillas porque sabes que de enfriamiento no me puedo morir, que si no me dejarías descalza. Y haz el favor de no enredar en el cajón de los cubiertos que se me ponen los pelos de punta. ¡Deja el cuchillo!

— Pero si es la cucharilla... Y ahora, corazón de tu marido, aquí sentadica y con la puerta del piso abierta, para que se te vaya el sudor, te vas a tomar la manzanilla a cucharadicas que te la doy yo. Esta por mamá, a la que quiero mucho. Está por tu sobrinito Rafelín que aunque es us asco de crío, lo queremos como a los hijos que no hemos podido tener. ¡Sopla Blasa! ¿Quiénes son esos señores con gafas ahumadas que hay en la puerta? Parecen de policías...

Blasa, de 43 años, casada, se levantó de la cama para hacerse una taza de manzanilla y como la oyeran Ramón, su esposo, de 49 años que duerme en distinta habitación, le dijo que si quería algo. Ella que está de los nervios, se excitó mucho y aunque él trató de calmarla, los gritos trascendieron a los vecinos.

Quiénes, alarmados llamaron al 091, cuyo Servicio acudió prontamente, encontrando al matrimonio pacíficamente sentados, mientras él le daba cucharaditas de una taza de manzanilla a su mujer.

Para el curso escolar 1977-78

# LA MATRICULA EN LA FACULTAD DE MEDICINA

A partir del día de la fecha, y en principio hasta el próximo día 19 del mes de octubre, queda abierto el plazo de matrícula en esta Facultad para el próximo curso escolar 1977-78.

Para los alumnos de nuevo ingreso, se señalará la apertura de matrícula, tan pronto se conozca la resolución a la actual pre-inscripción.

Los interesados, deberán proveerse del impreso correspondiente en la Conserjería de la Facultad, y una vez cumplimentado presentarlo en las ventanillas de Secretaría que a tal efecto se habilitarán, en horas de 10 a 13,30, excepto sábados que serán de 10 a 13 horas.

De conformidad con las instrucciones vigentes, los precios de matrícula son los siguientes:



Matrícula	Tasas	Gastos fijos	Total
Ordinaria . . . .	10.650	500	11.125
Ord. sin Seguro . .	10.625	330	10.955
F. N. 1 . . . . .	5.313	500	5.813
FN1 sin Seguro . .	5.313	330	5.643

### ASIGNATURAS SUELTAS

ORDINARIA . . . .	1.700
F. N. 1 . . . . .	850
IDIOMA . . . . .	900

Por cada Matrícula de Honor aplicada se descontarán:  
Matrícula ordinaria . . . . 1.700  
F. N. 1 . . . . . 850

Los beneficiarios del Carnet de Familia Numerosa de 2. o de Honor, quedarán exentos del pago de derechos de ma-

trícula, abonando solamente los Gastos Generales. Los hijos de funcionarios de Carrera (por oposición), del Ministerio de Educación y Ciencia, también quedarán exentos del pago de matrícula.

Los alumnos que hubieran solicitado del Ministerio de Educación y Ciencia las Ayudas que el mismo concede para pagos de matrícula, y los becarios, deberán presentar en el momento de hacer la inscripción, el justificante de tenerle solicitada, y fotocopia del mismo, abonando en el momento de la matrícula solamente los gastos generales. Una vez conozcan la resolución a su petición, deberán entregar el escrito de concesión (en caso afirmativo) abonar los derechos correspondientes (en caso negativo), o abonar la diferencia resultante (en los casos de concesión de ayudas parciales).

No serán admitidas las matrículas que no estén debidamente y totalmente cumplimentadas en los impresos al efecto, así como aquellos que no porten la documentación total requerida en cada caso. Cada persona podrá presentar solamente una solicitud de matrícula. A las solicitudes de matrícula, los alumnos deberán acompañar una ficha debidamente cumplimentada de cada asignatura que solicita matricularse. Dichas fichas serán facilitadas junto con los de matrícula.

## HA FALLECIDO EL PROFESOR AZUA



ZARAGOZA, 15 (ARAGON/expres).— Esta madrugada ha fallecido en Zaragoza a consecuencia de un paro cardíaco don Luis Azúa Dochao, catedrático de Dermatología de la Facultad de Medicina cesarugustana.

La noticia del fallecimiento del profesor Azúa producirá en Zaragoza un profundo pesar, porque venía realizando una intensa labor en "Atades" de la que era fundador y presidente, y a él se debe no sólo la ingente labor de esta obra en Zaragoza, sino también el impulso y aliento que dio a todas las de España.

Su amor y sus desvelos hacia los subnormales, le han llevado a dedicar en su servicio muchas horas de trabajo, lo que había minado notablemente su salud en estos últimos meses, hasta el punto de que precisamente ayer mismo estaba preparando ya los últimos detalles para someterse a una delicada operación del corazón.

El profesor Azúa, unánimemente querido en nuestra ciudad y en los medios universitarios donde goza de prestigio nacional, había sido fundador y presidente de las Asociaciones Nacionales de Subnormales.

## A las doce ha llegado a la plaza del Pilar

# TOMA DE POSESION DEL NUEVO CAPITAN GENERAL DE ARAGON

ZARAGOZA, 15 (ARAGON/expres).— Alrededor de las doce del mediodía ha hecho su entrada en nuestra ciudad, el nuevo capitán general de la Quinta Region Militar don Manuel Cabeza Calahorra. El capitán general accidental lo ha recibido en la plaza del Pilar, disparándose las salvas reglamentarias y recibiendo los honores de rigor. Seguidamente ha pasado revista a una compañía y ha saludado a las distintas autoridades. Después ha penetrado en la Basílica del Pilar donde el coro de Infantes ha cantado una Salve. Don Manuel Cabeza Calahorra ha subido a besar la sagrada imagen según privilegio tradicional de los capitanes generales de Aragón. A continuación ha firmado en el libro de oro.

Poco después de las doce y media y acompañado por las autoridades religiosas, militares y civiles, que han formado la caravana oficial desde la plaza

del Pilar ha llegado a la plaza de Aragón, donde subido a un podium ha vuelto a recibir los honores de rigor, volviendo a pasar revista a una compañía.

Luego, una vez en el interior del Palacio de Capitanía, en el salón Rosa el nuevo capitán general ha mantenido un breve cambio de impresiones con las autoridades provinciales y locales.

Cerca de la una de la tarde, ha sido cuando ha tenido lugar la toma de posesión oficial, tras la lectura del decreto por el general jefe de Estado Mayor.

A unas atinadas palabras de presentación a cargo del capitán general accidental, ha contestado don Manuel Cabeza Calahorra con un discurso de profundo contenido castrense.

El nuevo capitán general de Aragón, acompañado de las autoridades asistentes al acto, han presenciado desde los balcones de Capitanía el desfile de la Compañía de Honores. Después ha sido servido un vino español.

# PUNTA de LANZA

## LETRAS DEVUELTAS

Las cifras de letras protestadas en Zaragoza son impresionantes. Pero resultan más impresionantes todavía las montañas de letras de cambio que se devuelven impagadas sin el trámite del protesto notarial. Nuestra economía local está llegando a límites tan extremos de falta de tesorería que aquí ya no paga nadie o casi nadie. Es igual que sean letras del televisor o de la lavadora con un montante de mil pesetas, que si se trata de efectos que brinca las cien mil. La crisis está mordiendo en todos los estamentos sociales. No pagan ya ni los débiles económicos, ni los aparentemente fuertes.

Decimos esto, porque pudiera haber quienes tomando sólo el dato de las letras protestadas no midiera en toda su intensidad la grave situación económica de Zaragoza en cuyos bancos se amontonan cada día enormes paquetes de letras impagadas que no se protestan, pero que constituyen el más claro exponente de una situación insostenible.

Muchas industrias y comercios sólo esperan que pase el Pilar para echar el cerrojo. Y en esto del "cerrojazo", "Ale" ha podido saber que puede haber sorpresas de las de infarto.

Todo ello, sin contar con los impagados de Pegaso que van a hacer sangre en muchos talleres.



# ANDANDO POR LA CALLE

Por José Luis ERCILLA

EN CHINO

Mesa n.º 93

	CONCEPTO	Pesetas
1	无翅蹄	85
1	豆豉鱼	90
1	古老肉	98
2	豉汁	16
1	小丁	40

Los restaurantes chinos suelen tener sus adeptos. Como los tienen otros que se dedican a distintas especialidades, sean de pastas italianas o de mariscos por citar dos botones de muestra. Los restaurantes chinos proliferaron en los últimos años en nuestro país. Alrededor de las playas de moda y también prácticamente en todas las ciudades de cierta importancia. Su cocina suele ser suave y delicada y el arroz y las pechuguitas de pollo siempre están presentes en sus menús. Pero quizás lo que más guste son las salsas, tan ricas y variadas.

Claro que también dentro de los restaurantes chinos existen las categorías que están en consonancia con el número de tenedores con que han sido clasificados y en consecuencia con el precio que se paga por comer.

Recientemente en la capital de España, comimos en uno de estos restaurantes chinos bastante bien y realmente barato. Era de dos tenedores.

El negocio parece ser que lo llevaban en plan familiar pues desde el cocinero —que debía de ser el padre— hasta la cajera —su esposa— y los hijos —dos hembras y un varón— eran chinos de los de verdad. Al menos sus

facciones así lo delataban. Porque también en esto, la picaresca española ha inventado muchos chinos falsos y muchos marroquíes que se hacían pasar como tales y en cambio eran nacidos en cualquier aldea de allí al lado. Aunque a la hora de vender pinchitos morunos se coloquen el fez y la chilaba.

En este restaurante de referencia cuando nos pasaron la factura, la escribieron con caracteres chinos. El nombre de los platos. Porque el precio a pagar por cada uno de ellos lo pusieron con números bien claros de nuestra aritmética. Para que todos los entendamos y no haya excusa que valga en el momento siempre doloroso de aflojar la pasta. Aunque cuando se ha comido bien y a gusto el dinero casi suele ser lo de menos.

### PALILLOS

RECUERDO que hace tres o cuatro años, en Torremolinos, íbamos con un señor sesentón, tan infeliz como buena persona, que a pesar de ser casi analfabeto, ganaba sus buenos dineros, a base de comisiones, como corredor de fincas que es. Y legalizado. Nos metimos a cenar a un restaurante chino y en frente de nosotros, en otra mesa, había un señor que se estaba comiendo un plato de arroz con los clásicos palillos.

Un amigo mío y yo pedimos arroz, cuando nos trajeron la carta para elegir, pero el señor sesentón de referencia, a pesar de que sabíamos que le gustaba mucho el arroz, pidió otra cosa. Un tanto sorprendidos le preguntamos:

— ¿Por qué no ha pedido usted arroz, Manolo? — Porque yo no sé comérmelo con esos palos y para hacer el ridículo siempre hay tiempo.

Luego, claro, pasaba envidia cuando comprobó que a nosotros para comernos el arroz, nos habían puesto unos tenedores vulgares y corrientes. Que lo de los palillos sería porque el cliente los habría pedido.

En fin, dentro de los establecimientos dedicados al noble oficio de proporcionar buen yantar, hay muchos que se distinguen por sus especialidades. Y entre ellos no tenemos porque olvidar a estos restaurantes chinos que tanto abundan en la geografía gastronómica de nuestro país.

2 revistas por el precio de una



## REGATE

LLEVARAN A SU DOMICILIO CADA LUNES EN TODA ESPAÑA, INCLUIDA ZARAGOZA, LA PASION LAS INQUIETUDES Y LAS ALEGRÍAS DEL FUTBOL ARAGONÉS

### Boletín de suscripción

Don \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Calle \_\_\_\_\_  
 se suscribe a "Z.D." por un semestre (400 pts.), prorrogable mientras no avise su baja a la administración.  
 FIRMA \_\_\_\_\_  
 Recibido y enviado en duplicado a Z.D. Apdo. 41 Zaragoza

COPA DEL REY

# Y las tortugas se hicieron gacelas...



PRIMER GOL



SEGUNDO GOL

ESTOS partidos iniciales de la Copa del Rey, como bien decía Arsenio Iglesias en la salita de Prensa, (no llega a sala), suelen ser casi siempre contraproducentes y de signo negativo. El pez grande está obligado a devorar al chico y aquí comienza el drama. Si lo hace, cumplió con su obligación y nada más; pero si no lo hace, desde el presidente hasta el botones del club, pasando por el entrenador y jugadores, son unos maulas. El partido de anoche en La Romareda, Zaragoza-Atlético Las Palmas, no representó la excepción que confirma la regla, sino todo lo contrario.

relevado por Camacho y en el 75, Pepe González por Víctor.

**EL QUE ARBITRO**

Dirigió la contienda, una contienda de guante blanco, el colegiado valenciano Ramón Gamaje, auxiliado por Piqueras y Escrig. Mostró tarjeta amarilla al lateral zaragocista Heredia, por entrada anti-reglamentaria (minuto 42), y se mostró acertado en su labor. Los veintitantos protagonistas colaboraron con su casi correcta actuación.

**MEDIA ENTRADA**

Noche espléndida, terreno de juego en inmejorables condiciones, media entrada en los graderíos y luz artificial. Se recibió a los equipos con fuertes aplausos aunque en ocasiones llegase a molestarse el respetable, con razón, porque el pez chico se merendaba al grande y este ni siquiera se daba por aludido. ¿Verdad que ustedes me entienden?... Hasta sonaron las palmas de tango.

**LOS QUE JUGARON**

Atlético las Palmas: Manolo, Mayé, Toledo, Noda, Doblado, Juani, Benito, Farias, Carmelo, Felo y José. En el minuto 45 salió Calvo por Carmelo y en el 62, Castellano por Farias.  
Real Zaragoza: Irazusta; Heredia, Royo, Bastos, India, Oñaederra, Pepe González, Simarro Rubial Insfran y Juanjo. En el minuto 45 Rubial fue

**El equipo más original del mundo**

## ¡OH, REAL ZARAGOZA!



La mejor parada de la tarde a cargo del meta Insfran. Ni Zamora se la mejor.

POR lo que ayer pudimos detectar, el Zaragoza es un equipo muy original. ¡Guerra de la vulgaridad! Podría ser su "slogan". Salen cansados y van a más, a medida que dejan de cansarse. ¿Existió alguna vez un equipo de fútbol más extrañamente preparado? Empezaron dormidos y acabaron veloces y escurridizos. Nos dio la impresión de que, antes del partido, habían merendado caracoles cojos y que durante el descanso, "mister" Arsenio, les dio a comer liebre cruda. Y así pasaron de equipo

"escachamatas" a ser los once supersónicos. De hombres-tartana a talgos aéreos. Con decirles que González "el lento" terminó siendo Pepe "el velocidades"... ¿Pero y cómo es posible que once señores quieran cambiar tanto de un tiempo a otro? El metamorfoseador que los los entrena buen milagrista es. ¿Acaso los llevó por la tarde a ver "Delicias turcas"? Dése cuenta el mister que si los concentra en un cine erótico, aunque no lleven a las señoras, tienen que saltar al campo bajos de forma.

No sabemos qué pudo ocurrirles, pero en la primera mitad parecía que jugaban a cuarenta grados a la sombra de una sábana... Y esto no puede ser. Hay que desertizar al equipo si queremos que rinda en los primeros tiempos. Y así sucedió de once crías de canario los encorrieron. Luego, ya fue otra cosa, pero tenemos que sacar sabias conclusiones del agotamiento físico con que salieron a jugar los nuestros. Si, ya sabemos que se recuperan en el descanso. Pero esto no es bastante. Y es que, sobre el terreno de juego, hubo muchos papeles equivocados. En el primer tiempo Rubial, por lentor, se pareció a Camacho; y en segundo, Camacho, por lo rápido, se pareció a Rubial. Y, con decirles que la mejor parada del partido la realizó el "meta" Insfran, acabamos el comentario de tanta incongruencia como ayer vimos sobre el tapiz azul, y conste que lo escribimos así para ponernos a tono con lo que fue el partido. ¡Oh, Real Zaragoza! Que original eres.

LUCIFER



TERCER GOL

**GOLES Y GOLEADORES.**

Minuto 5, uno a cero. Centra Rubial, falla en bloque la defensa amarilla y Juanjo empuja el esférico a la red.  
Minuto 55, dos a cero. Centro pasado de Juanjo, Pepe González se anticipa a un defensor contrario y de cabeza envía al balón a las mallas.  
Y minuto 60, tres a cero. Centro desde la derecha, vuelve a fallar la defensa amarilla e Insfran, en solitario y en la boca del gol, remata con suavidad, pega la pelota en la base del poste y llega a la red. Tres a cero y eliminatoria poco menos que en el bote.

**45 MINUTOS DE FOLKLORE CANARIO**

Comenzó el Zaragoza presionando, en plan de amo y señor y consiguiendo un gol a los cinco minutos de partido. Pero después se durmió en los laureles y quedó a merced de su modesto rival, que le ganaba casi todas las bazas y en casi todas las zonas. Rubial no acertaba, Pepe González daba la impresión de que había salido a pasearse, la defensa no recogía ni una sola pelota de cabeza y todo el cuadro, abucheador por su público, navegaba a la deriva. Los amarillos, por el contrario, al comprobar que su rival no devoraba a nadie, adelantaron líneas, jugaron la pelota con técnica e ideas muy claras y a punto estuvieron de conseguir la igualada a la salida de un golpe franco, respondiendo Irazusta al envío con un paradón de categoría. Pocas jugadas que merezcan el nombre de tales y casi todas ellas con etiqueta canaria. Incluso a ratos casi nos bailaron, ante la complacencia del público.

**DIEZ MINUTOS DE JOTA**

Después del intermedio, quizá porque

les habían leído en los vestuarios la cartilla, los pupilos de Asenio salieron jugando, Pepe González puso en el césped con dos cambios de juego y un golazo de categoría, y antes del cuarto de hora ya campeaba en el marcador el tres a cero. Después con el partido y la eliminatoria asegurados, se volvió a sestear y el respetable otra vez a impacientarse. En el minuto 43 un remate canario encontró madera, con el susto correspondiente para Irazusta, en este lance ligeramente descolocado. Se aseguró en parte la zaga, continuó Simarro dando muestras de su buen momento, regularidad y eficacia, y los demás, incluidos Víctor y Camacho, sustitutos de Pepe González y Rubial, nos ofrecían una de cal y otra de arena. Los canarios, sin embargo, acusaron el tremendo esfuerzo que se vieron sometidos en la primera parte, como también las características del estadio municipal y el peso del marcador. Justo el tres a cero, aunque los chavalines de León merecieron inaugurar su casillero.

**BUEN CONJUNTO EL CANARIO**

El cuadro que dirige el veterano León, muy bien por cierto, (ayer tarde jugaba su tercer partido oficial), demuestra sobre todo poseer un bloque práctico y enterado. Casi todos sus elementos poseen una estimable técnica individual y sentido del marcaje y desmarcaje; tocan la pelota de maravilla, saben pasarla al hueco y se muestran bastante

equilibrados en defensa y ataque. No olvidemos que demostraron todo esto ante un conjunto más bien de primera división, con casi todos sus titulares en línea de combate la igualdad física y técnica de casi todos sus componentes, me atrevería a destacar a Mayé, Noda, Doblado, Juani, y Benito, aunque las diferencias con el resto son mínimas. En Tercera División pueden dar mucha guerra.

**LOS DIEZ MANDAMIENTOS DEL ZARAGOZA**

El Zaragoza, ya lo he apuntado anteriormente, se redujo a diez minutos de la segunda parte, en los que desarboló por completo a su modesto rival, demostró su categoría superior y consiguió los goles segundo y tercero. En el resto del encuentro, Irazusta apenas tuvo trabajo, la defensa en bloque se mostró discreta, destacando acaso la sobriedad y eficacia de Royo; en el centro del campo volvió a triunfar Simarro, sobre todo en la resta de balones al contrario y constante brega, aparte de diez minutos brillantes y efectivos de Pepe González, mostrándose Oñaederra a nivel de discreción. Desacertado y desmoralizado Rubial bien jugando la pelota, pero sin ver puerta, Insfran; con su gama de esporádicas habilidades Juanjo; bullidor, pero sin más Camacho y sin apenas entrar en juego Víctor. Como conjunto, muy flojo y desarticulado el Zaragoza. En fin, que empezaron lentos como tortugas dormidas y acabaron frescos y veloces como gacelas.

Gloria ARIAS

(Fotos: CALVO PEDROS)

**BU CO**  
BASTANTE PUE...  
LA ROMAREDA...  
Entrada muy...  
el que asistió el...  
Olimpico de Játi...  
LA CANTERA...  
Nos gustó el...  
de su modesta...  
parte, superó tan...  
EL PELIGRO D...  
"Los partidos...  
los contrincante...  
estaba previsto...  
SE PASO EL P...  
El público ap...  
entrada violenta...  
nos pasamos de...  
PITOS Y PALM...  
Tampoco fu...  
palmas de tango...  
con música de v...  
SE LES SUBIE...  
En el prim...  
"padres" a las...  
apelación. Incre...  
HASTA EL PO...  
En la segun...  
de Camacho s...  
testarazo de G...  
portero contrar...  
SE ESTRENO...  
Insfran dejó...  
cierto en una...  
¡Animo Insfran...  
SE IMPUSO E...  
Los tres s...  
jugadores y de...  
categoría de an...  
DON MANUE...  
Y MANOLITO...  
Manolo, el...  
veces fue Mar...  
como don Mar...  
VICTOR EN...  
Víctor jugó...  
hecho mella e...  
trario. En lo...  
combativo y c...  
canterina...  
SE DESPEJO...  
Al finali...  
sentimientos...  
de dichos...  
desaparecieron...  
cásped el ban...  
arrecieron los...  
así.

# BURBUJAS COPERAS

**BASTANTE PUBLICO EN LA ROMAREDA**

*Entrada muy aceptable. Mucho más público desde luego que el que asistió el año pasado al primer partido copero contra el Olímpico de Játiva. La afición, pues no está en crisis.*

**LA CANTERA CANARIA EN FORMA**

*Nos gustó el equipo canario. Técnicamente estuvo por encima de su modesta división. Y en algunos momentos de la primera parte, superó también a los nuestros. Las cosas claras.*

**EL PELIGRO DE LOS MODESTOS**

*Los partidos con equipos inferiores suelen ser peligrosos para los contrincantes de superior categoría. Si gana el poderoso ya estaba previsto. Y si ocurre lo contrario, ¡ya podrá!*

**SE PASO EL PÚBLICO**

*El público aplaudió al árbitro por "tajetear" a Heredia en una entrada violenta. Bueno es lo bueno, pero no tanto. ¡Vamos, que nos pasamos de la raya!*

**PITOS Y PALMAS DE TANGO**

*Tampoco fue muy normal que digamos, sacar a relucir las palmas de tango y despedir al Zaragoza al final del primer tiempo con música de viento. ¿O acaso, sí?*



**SE LES SUBIERON A LAS BARBAS**

*En el primer tiempo, los chavales se les subieron a sus "padres" a las barbas. Tanto técnica como físicamente. Sin apelación. Increíble pero real.*

**HASTA EL PORTERO APLAUDIO**

*En la segunda parte cambió la decoración. La salida al campo de Camacho se notó. El segundo gol llegó de un formidable testarazo de González. Como sería la cosa, que hasta aplaudió el portero contrario. Bien por Manolito.*

**SE ESTRENO INSFRAN**

*Insfran dejó su primera tarjeta de visita en el marcador. Por cierto en una jugada que casi se la guiso y se la comió el solito. ¡Animo Insfran! Todo es cuestión de empezar.*

**SE IMPUSO EL MEJOR**

*Los tres goles zaragocistas serenaron los ánimos. De los jugadores y del público. Finalmente, quedó bien diferenciada la categoría de ambos conjuntos. Tenía que suceder.*

**DON MANUEL, MANOLO Y MANOLITO**

*Manolo, el jovencísimo portero canario hizo de todo. Unas veces fue Manolito, otras Manolo, y hasta en ocasiones actuó como don Manuel. Se le presenta el chaval buen porvenir.*

**VICTOR EN FORMA**

*Víctor jugó poco rato. Pero allí se vió que la "mili" no ha hecho mella en su espíritu tremendamente guerrero. Todo lo contrario. En los minutos que estuvo dejó constancia de su ardor combativo y de sus pases peligrosos e intencionados. Adelante el canterano.*

**SE DESPEJO LA INCOGNITA**

*Al finalizar el encuentro, el público exteriorizó sus sentimientos con una gran ovación. Teníamos duda del destino de dichos aplausos. Pero todo quedó claro, cuando desaparecieron los nuestros por el túnel dejando sólo en el césped el bando adversario camino de los vestuarios. Entonces arreciaron los aplausos. Despejada la incógnita. En mi casa somos así.*

Gloria ARIAS

otos: CALVO PEDROS!

Antonio SARRIA.

# VOGUES FINALES

ESCRIBE: ENRIQUE PEYRONA

Pocos detalles realmente importantes en el capítulo de vestuarios, como ustedes mismos podrán comprender. Todo el mundo felicitaba a los chavales del Atlético Las Palmas, les deseaba un feliz viaje y los emplazaba para el próximo día veintiocho, en que se disputará en el estadio Insular el partido de vuelta. La taquilla había sido floja, aunque no se conocían cifras exactas. Propios y extraños, estaban conformes con el partido y con el resultado. Con el partido realizado los canarios y con el resultado los aragoneses, como es lógico.

**LEON: "EL ZARAGOZA ES UN PRIMERA"**

León, míster canario, reconocía que el Zaragoza es un equipo muy superior al suyo, que puede ganarle la partida en los dos campos y que no se trata de un Segunda División, sino de un auténtico Primera. Había quedado satisfecho de sus pupilos, que vinieron a luchar, sin pensar siquiera en una posible goleada, y que el tres a cero le parecía lógico y normal, aunque ellos también debieron de marcar algún golito. En el Estadio Insular se registrará una buena entrada, —añadía León—, porque en Canarias existe una verdadera afición al fútbol, y del Zaragoza se guarda un magnífico recuerdo. Los directivos y acompañantes se expresaban en parecidos términos.

**ARSENIO: "YA PIENSO EN SABADELL"**

Arsenio, sonriendo esta vez, recordaba que también el Hércules, en la anterior campaña, se las vio y deseó para vencer al Constancia de Inca (uno a cero), para eliminar con una mayor facilidad, si dabe, al Madrid y al Valencia. Frente a estos equipos que parecen modestos el jugador no sale al campo mentalizado para rendir a tope, mientras que el rival "chico" se crece y va a por todas. El Zaragoza ha jugado de una manera muy extraña, sobre todo en la primera parte, para enmendarse ligeramente en la continuación y dejar la eliminatoria poco menos que vista para sentencia. Hubo fallos de conjunto e individualidades, ¡claro que los hubo!, pero también he sacado consecuencias positivas de este choque. Me ha gustado el Atlético las Palmas por su entereza, buena técnica y visión de la jugada, pero el resultado me parece normal y lógico. Ahora vamos al hotel a descansar, esta semana se suprime el partidillo de los jueves y vamos a pensar ya en Sabadell.

**MANOLO: "INTENTAREMOS REMONTAR EL RESULTADO"**

Nos habían dicho que Manolo, el guardameta del Las Palmas Atlético, era un chaval de dieciséis años. Cuando sale de vestuarios le pregunto sobre el particular y me lo ratifica; no hace falta que lo jure. Tiene cara de niño y... talla de hombre. —Manolo, ¿qué te ha parecido el Zaragoza? —Tiene un gran equipo. Será uno de los firmes candidatos para el ascenso de categoría. —Pero, me da la

impresión, por lo ocurrido en el terreno de juego, que ese gran equipo, ni os ha asustado mucho ni os ha producido demasiados quebraderos de cabeza, ¿me equivoco?

—No, no demasiados. Veníamos sabiendo que eran mejores y que nosotros éramos las víctimas propiciatorias, pero las cosas salieron bien.

—¿Quizá porque os habéis crecido al ver que el Zaragoza no era tan "ogro" como esperabais?

—Sí, quizá sí. En el primer tiempo nos crecimos al ver que el Zaragoza no demostraba nada de particular.

—En el segundo cambiaron las cosas, ¿estabais cansados o el Zaragoza jugó de otra manera?

—No, no estábamos cansados. El Zaragoza se empleó un poco más a fondo demostró algo más lo que es capaz de hacer si se lo propone.

—El tres-cero del resultado final, ¿lo consideras justo?

—No, no ha sido justo. Nosotros también hemos tenido algunas oportunidades, como esa del final que ha dado en el larguero, y merecimos marcar algún gol.

—En el partido de vuelta, ¿qué pasará?

—Bueno, nosotros no tenemos nada perdido; el que más tiene que perder es el Zaragoza. Acabamos de ascender a Tercera División y nuestra meta principal es mantenernos en la categoría, pero, allí, en Las Palmas, intentaremos remontar el tres-cero adverso. Cosas más difíciles se han visto, ¿no le parece?

Me parece, si señor. Torres más altas han caído. A eso se llama tener moral y confianza en las propias fuerzas. Enhorabuena.

**SIMARRO: "PUEDE SER ESTA MI TEMPORADA"**

Simarro, una vez más en lo que va de temporada, cuajó frente al Las Palmas Atlético una actuación casi perfecta. Plena de entrega, amor propio y lucha; lucha sin tregua ni descanso. Sube y baja constantemente y, donde sea necesario, allí se encuentra Simarro.

—¿Qué opinas del partido?

—El primer tiempo ha sido flojo, no sé qué ha pasado ni por qué. En el segundo, las cosas se han desarrollado con más lógica y han salido bastante mejor.

—¿No habrá sido debido a un exceso de confianza, al considerar que enfrente teníais a un enemigo teóricamente muy inferior?

—No sé explicarlo, pero, quizá, puede que haya habido exceso de confianza.

—¿Cuál era tu misión frente al Atlético de las Palmas?

—Aguantar en el centro del campo para que Pepe González jugase un poco más cerca de Insfran.

—Has aguantado en el centro del campo, pero también has estado en la defensa y en la delantera cuando ha hecho falta, estás inmenso, ¿no?

terminar las jugadas, pero creo que con partidos y confianza lo lograré, poco a poco.

—¿Puede ser ésta la temporada de Simarro?

—Podría serlo. Me encuentro físicamente en forma y con mucha moral. Sólo falta que las cosas me salgan un poco mejor cada día y que el público me comprenda.

Si las cosas siguen saliéndote como hasta ahora, te comprenderán. A nadie se le puede negar lo que resulta evidente.

## EVALUACION ARBITRAL

Por José SANZ FERNANDEZ

### GRAMAJE FERRANDO, SUFICIENTE



**A**NOCHE, en partido que no revistió grandes dificultades a efectos arbitrales, el colegiado valenciano Ramón Gramaje Ferrando, —conocido por estos lares, por haber juzgado en alguna ocasión al Deportivo Aragón. —cumplió su papel de forma satisfactoria. Estuvo auxiliado en las bandas por los señores Piquer y Escrig.

En un encuentro que de antemano se presentaba sin mayores problemas para el conjunto zaragocista, el Sr. Gramaje hizo un arbitraje acorde a este tipo de partidos. Sólo un desliz, de carácter técnico, le observé a lo largo del enfrentamiento; me refiero a la falta pitada al conjunto canario a los 32 minutos del segundo tiempo, por dirigirse a su persona un jugador haciéndole observaciones. Esta técnica, en correcta aplicación del reglamento, debiera haber ido acompañada de tarjeta amarilla.

Por lo demás, su labor fue francamente positiva, ya que si en el primer tiempo se equivocó en la señalización de dos fueras de juego, ello fue debido a los errores del Sr. Piquer, juez de línea que llevaba la delantera zaragocista.

Amonestó, a los 43 minutos del primer tiempo, al jugador del Real Zaragoza, Heredia; muy acertadamente, ya que se estaba excediendo, en entradas un tanto violentas.

Finalmente diremos que el Sr. Gramaje pitó 15 faltas a favor del equipo de casa, por 25 favorables al visitante.

Así pues, califico su actuación con un suficiente alto.

# EL DINERO que SE NOS MUERE en las MANOS

- La Bolsa, con valores a precios míseros, puede empezar a ser ya una inversión
- La especulación en fincas y bienes inmobiliarios, en baja; las joyas, el arte y el oro, en alza

SEGUN estadísticas que acaban de publicar la Dirección General de Aduanas, en el primer semestre de este año hemos realizado importaciones de perlas finas, piedras preciosas y semipreciosas y objetos similares, por valor de 3.511 millones de pesetas. La cifra, ya de por sí elevada es además significativa porque en los períodos similares de los dos años anteriores, 1976 y 1975, el valor de esas importaciones había sido respectivamente de 2.333 y 521 millones de pesetas. El crecimiento no deja de ser sorprendente.

Tampoco es desdeñable el aumento que están teniendo las importaciones de obras de arte, objetos para colecciones y antigüedades. En el primer semestre de 1975 su valor era de 501 millones de pesetas. Un año después se elevaba a 709 millones, y en los seis primeros meses de 1977, se aproxima ya a los mil millones de pesetas. Concretamente han sido 988 millones.

Lo más probable es que estos datos no correspondan totalmente a la realidad y que ésta supere las cifras anteriormente expuestas ya que es bastante fácil el contrabando de ese tipo de productos. Algo similar a lo que ocurre con el oro. Las cifras oficiales de importaciones representan sólo una parte de las verdaderas compras. En las páginas de sucesos de los diarios se ha publicado hace unos días la detención de un marroquí en el puerto de Málaga cuando intentaba entrar en España con 22 kilos de oro. Este es un ejemplo de lo que señalamos.

Todo lo anterior parece demostrar un interés de los españoles por nuevas formas de inversión. La fuerte inflación que soporta la economía española en los últimos años unido a las dos devaluaciones recientes de la peseta (febrero de 1976 y julio de 1977) junto con la fuerte baja de la Bolsa, tradicional mercado para canalizar el ahorro, hace pensar a los ahorradores en nuevos caminos para proteger precisamente esos ahorros. Planteemos por tanto la respuesta a la pregunta. ¿Dónde invierto mis ahorros?

Una inversión tradicional en los últimos tiempos han sido pisos en las grandes ciudades y fincas en las proximidades de las mismas. La especulación del suelo ha jugado aquí un papel fundamental y desde luego se han hecho grandes fortunas con la compraventa de esos bienes. Sin embargo, podemos considerar que esto ha pasado ya a la historia. Las recientes medidas fiscales anunciadas por el Gobierno señalan fuertes impuestos sobre el patrimonio. Dese por satisfecho con tener una vivienda de su propiedad, en la que habite normalmente, y a lo sumo otra más en el campo para sus vacaciones. Si tiene más le aconsejamos lo vaya vendiendo pronto. Y si tiene fincas para destinarlas a fines agrícolas, idem de idem.

Respecto al tema de la Bolsa no hace falta señalar su situación. Las pérdidas de varios millones de españoles en los tres últimos años alcanzan cifras casi astronómicas. Es por tanto una inversión recomendada aunque comporta lamentables riesgos dadas las causas extraeconómicas que viene influyendo en este mercado y que pueden seguir haciéndolo en los meses venideros. Hay que reconocer que hay bastantes valores a precios irrisorios. A corto plazo y aprovechando las reacciones técnicas pueden ser una inversión muy positiva. Algo similar podemos decir de los fondos de inversión. El horizonte económico nacional e internacional comienza a verse más despejado y quizás sea el tiempo llegado para volver a participar en ellos aprovechando el bajísimo valor de acciones y participaciones. Con ello se puede

contribuir, además a la necesaria recuperación de la economía nacional.

## SELLOS, MONEDAS Y SIMILARES

Entremos en el terreno de los "hobbies". Hay coleccionistas de sellos, monedas, objetos antiguos, etc. Puede ser, conocido el tema, una buena inversión a largo plazo. Pero el conocimiento de estos campos y materias no suele estar al alcance del ahorrador medio. Además la dedicación a este tipo de colecciones exige tiempo, lo cual tampoco es normal.

Llegamos a las joyas, objetos de arte, etc. Aparte del placer que dan al que los posee, algo así como una renta "psíquica", no cabe duda que pueden ser en los momentos actuales una forma de inversión. Tal vez la mejor forma de demostrarlo sean esos datos que hemos dado al principio de estas líneas. Las subastas de arte se van ampliando por la geografía española lo cual es señal también del mayor interés hacia estos temas de muchos compatriotas. Hay que pensar también al hacer la compra en el momento en que vamos a desinvertir. La venta de este tipo de objetos puede ser fácil o complicarse.

En cualquier caso, tratándose por ejemplo de objetos de oro, el valor del "metal amarillo" es algo seguro y que no presentará grandes problemas a la hora de su venta. El aumento de los precios del oro ha sido importante en los últimos años. Su escasez en el futuro la hará cotizarse aún más. En España se pueden comprar acuñaciones conmemorativas (varias empresas de Barcelona están especializadas en ello) por lo que no es muy difícil el acceso a la posesión de oro.

Dejar el dinero en una cuenta corriente no sería, desde luego, un buen camino si seguimos con las mismas tasas de inflación que esperamos sean reducidas en fecha no lejana ya que aunque los tipos de interés sean libres nunca llegarán a igualar a los porcentajes inflacionarios que serán normales este año. Hay que tener necesariamente alguna cantidad en el Banco o Caja de Ahorros, para hacer frente a cualquier eventualidad, pero no aconsejamos el depósito en cuentas a la vista de grandes sumas en esas entidades.

Cualquier tipo de emisiones de deuda, etc. dependerá de las circunstancias de la emisión el que se acuda o no a ella. Esto debe ser analizado por el ahorrador sin olvidar como ya hemos señalado que la devaluación continua del signo monetario obliga a un estudio detenido de este tipo de inversión.

Por supuesto se puede también pensar en invertir en viajes crecidos, etc. Puede tener un interés cultural, de ampliación de conocimientos amistades. La rentabilidad será exclusivamente esa. Hay personas a las que les encanta viajar y obtendrán con ello un gran placer si invierten ahí sus ahorros.

Muchos españoles han preferido, sobre todo en los tres últimos años, realizar "inversiones" en un conocido país europeo: Suiza. Han llevado a los bancos suizos sus pesetas (aunque algunos las habrán traído tras la reciente devaluación convertidas en francos o en otras monedas). Esta es otra forma de invertir que, por razones múltiples no creemos ni confiamos en ellas. Principalmente, porque lo consideramos como el más antisocial de los comportamientos que puede tener el ahorro.

José GONZALEZ (SUNC)

"La olvidada obra de Joaquín Costa"

# El arbolado y la patria

Por Esteban FERRER GUARGA

ENCONTRARAN a través de esta descripción comentada, algunos testimonios muy notables. Y también, una cita escogida del libro "El arbolado y la patria". Y que no obstante a ser una interesante obra, es la más olvidada de todas ellas: obra que debiera estar presente — muy a "mano" — para su lectura, la del gran público calificado de "corriente y moliente". Vamos a comentarla, como si fuera el manual de un "tapete verde" que trata de la naturaleza, se comprende, con el fin de resaltar algunas consideraciones y experiencias acerca de las alteraciones de los paisajes de nuestra naturaleza. Y, por tanto, de las repercusiones que han traído consigo al afectar al medio ocupado por el hombre.

Efectos por las causas que se repiten una y otra vez que la ecología del hombre se halla en gravísimo peligro y la que le reportará importantes e imprevistas mutaciones como resultado, porque el hombre en su afán de consumir irracionalmente y de aprovecharse irreflexivamente de esas llamadas industrias del ocio, no hace otra cosa que modificar negativamente el paisaje y, por tanto, el espacio geográfico. Para lograr estos fines, muchas veces no se detiene a pensar en el común sentido ecológico y las repercusiones que puedan provenir degradándolo. Así, en este orden de cosas, el egoísmo cerril le ha llevado a la tala abusiva de bosques enteros: arremetiendo cual acérrimos enemigos contra esos árboles pese a que son unos inmejorables amigos del hombre. Los que entre otras funciones, tienen la de regenerar constantemente el aire que respiramos y la de dar protección a los suelos con el fin de librar a las tierras de los temibles efectos de la erosión.

Dado el contenido de "El arbolado y la patria", dado que la obra no ha perdido vigencia, podemos preguntarnos seriamente: ¿Qué representa en estos tiempos una obra de tal naturaleza? La obra ésta de Costa no cabe la menor duda que debiera estar en todo momento presente.

Las cincuenta y cuatro primeras páginas del "Arbolado y la patria" hacen — todas ellas — de una verdadera consulta práctica y noble — con los conceptos que aun hoy resultarían de los más avanzados — para la conservación de la tierra y el paisaje; unas sabias prescripciones para mantener la buena salud de la "epidemia" de la tierra, advirtiendo al mismo tiempo la forma de que el suelo sea lo menos dañado posible por los fenómenos de la naturaleza que lo atacan; de la misma manera que hoy en día los países más avanzados han tomado plena conciencia de esta serie de problemas que les tiene tan preocupados y, de los que, debido a ellos, se han apresurado a poner en práctica una nueva ciencia para remedio de los males. En efecto, para ello, en Estados Unidos, Rusia, Inglaterra, Noruega, Suecia, Austria, Finlandia, Francia y otros varios países, han puesto intensivos programas geomorfológicos. La geomorfología es una ciencia de la tierra bastante reciente, pero en España, aunque se conoce bien y se halla extendida en los estudios, lamentablemente se lleva muy poco a la práctica allí donde hace afalta.

Según J. Tricart, director del Instituto de Geografía de la Universidad de Estrasburgo, esta ciencia cualificada de la tierra apoya los inventarios de la misma y permite otras indagaciones en materia de hidrología; pero que también tiene sus aplicaciones directas. Una elección racional de los emplazamientos de fábricas y aglomeraciones ha de tener en cuenta elementos estudiados por ella. En el terreno agrícola contribuye a proteger de la erosión, a facilitar su saneamiento o su irrigación, a elaborar planes de desarrollo y de valorización y hacer más eficaz la reconstrucción de un terreno.

Abrese cualquier obra que trate de la tierra, en casi ninguna de ellas — por no decir ninguna — falta el capítulo que mencione las grandes consecuencias que se han dado por la irreflexiva tala de los bosques y de la eliminación por otros procedimientos de la cubierta vegetal. Se observará cómo por esta causa se han originado grandes movimientos migratorios en la historia de la humanidad. El profesor C.W. Tyrrell, miembro del Real Colegio de Ciencias Británico, atribuye a la cobertura — "manto verde" — desaparecida las consecuencias que hicieron posible el empobrecimiento del suelo de Istria, España, Mesopotamia, Palestina y China, siendo el factor decisivo que intervino en la decadencia de la Grecia y la Roma clásica.

Más recientemente, este problema lo ha

tenido que afrontar Estados Unidos. Extensas áreas de bosque fueron derribadas. Poco después, las tierras que había sostenido a los bosques, se convirtieron en grandes regiones de polvo. Por ello, desde algún tiempo, se ha hecho necesario poner en marcha enormes capitales y los métodos más meticulosos para su difícil repoblación. Según el servicio para la conservación del suelo, al faltar la cubierta vegetal, la erosión, la erosión del agua ha destruido unos 16.118.000 Ha. de tierra de cultivo, y la erosión del viento, 3.640.000 Ha. Otras 243.000.000 han resultado más o menos dañadas. El profesor C.W. Tyrrell concluye: "Esta región devastada, este desierto artificial de más de 2.500.000 km<sup>2</sup>, se encuentra en el corazón de los Estados Unidos".

Hace pocos años fue publicado un suplemento de la firma de Eduardo Martínez de Pisón bajo el título "La destrucción del paisaje natural en España", que debiera tomarse en serio. Los datos que aporta resultan alarmantes, porque como explica, debe tenerse en cuenta: "Los elementos físicos predominantes, como es sabido, son: tierra, aire, agua. Los biológicos: vegetación y fauna. Los humanos: culturales-económicos. Su organización es un complejo espacial e histórico: el paisaje. Así, paisaje es un concepto dinámico y humanizado. Su realidad está sometida a tres presiones actuales procedentes del hombre, la demografía y la urbanística; el arma clave es la acción por medios mecánicos; el objetivo: la sustitución y transformación del paisaje en vista de intereses determinados".

Las palabras de Kurd von Bülow, toda una autoridad reconocida en el campo de la naturaleza, tampoco se queda atrás con estos graves problemas: la cuestión de la destrucción del suelo se ha convertido, incluso en este aspecto, en problema existencial. Quiere decir que el hombre no podrá escapar en ningún caso a su papel geológico; siendo decisivo en la forma que lo conciba. Y advierte que en su mano está determinar si el desarrollo provocado por él sin dejar rastro, lo aprovechará en destino propio, aprendiendo a gobernarlo en consonancia con el mundo natural que le rodea.

Los pensamientos de estos hombres que hemos expuesto debieran sacar del olvido esta pequeña obra de Costa — pero de profundo contenido, sin marchitar. Nada se ha descubierto con estos autores conforme a lo escrito por Costa en su "Arbolado y la patria", salvo lo que suele olvidarse. Juzguen con las palabras del propio Costa, sin ir más lejos:

"Pero la conclusión más saneada que todo el conjunto del censo, se desprende, es, ya lo he apuntado antes, la función importantísima que en la vida social ejerce el arbolado como escudo protector de la agricultura. Oganlo ahora, y arrepíentense labradores y propietarios: al descargar la segur en el fondo del bosque no hirieron solamente al árbol; hirieron en primer término a sus hijos, en segundo, a la patria. Ricos y pobres arremetieron con los montes, cual impulsados de un odio feroz y común; aquellos beneficiaron el suelo, éstos el suelo, y se repitió la fábula de la gallina que ponía los huevos de oro; los ricos han descendido a pobres, los pobres a proletarios".

## DEDICATORIA DE AZORÍN A LA MUERTE DE COSTA

A la muerte de Joaquín Costa, Azorín dedicó un artículo que, entre otras cosas, han sido recogidas las siguientes palabras:

"Costa era un espíritu profundamente aragonés; hay dos regiones en España que han impreso un hondo carácter a los hombres que han nacido en su suelo: Aragón y Extremadura. Joaquín Costa era el último descendiente de una larga estirpe de grandes y fuertes aragoneses, en los que se ve el reflejo de una naturaleza dura, noble y brava; todos compendían el paisaje y la historia de la tierra aragonesa. Se distinguen todos por su entereza varonil, por su tesón, por su constancia, por su rectitud, por su amor a la independencia. Todos esos grandes espíritus aragoneses llevan en sí por modo maravilloso el sello indeleble del paisaje y el ambiente que cuando niños han contemplado y respirado."

También en otro lugar se refiere a Costa, junto a otro montisonense. De ambos dice:

"Tienen las mismas cualidades de raza: espíritu indisciplinado, agresivos, ávidos de saber, extraordinariamente cultos".

Consta nace en Monzón el día 14 de septiembre de 1846. Fallece en Graus el 8 de febrero de 1911.

# EL ESCOLAR: Un consumidor importante

El comienzo del año escolar estimula al consumo... y quebranta la economía



**M**UCHAS madres que tienen hijos en edad escolar ven llegar con verdadero temor los días que preceden a la vuelta a la escuela. En efecto, ¿cuántas discusiones, regateos y peleas se establecen cuando se trata de renovar el equipo escolar de los niños y niñas! Las tentaciones son enormes. Los escaparates de las tiendas o de los grandes almacenes en donde se hallan expuestos los artículos, atraen a las criaturas y éstas no facilitan las cosas cuando las madres de familia disponen de un presupuesto limitado. ¿Cómo negarse a comprar lo que pide el niño, cuando éste arguye que los otros tendrán cartera, lápices de color, gomas, plumas y bolígrafos nuevos?

Muchas madres han resuelto el problema pidiendo a sus hijos que establezcan la lista de lo que necesitan. Luego, van ellas solas a hacer las compras, evitando así las escenas y las lágrimas en los almacenes.

## EL NIÑO CONSUMIDOR

El comienzo del año escolar convierte a los niños en consumidores privilegiados. Cada año, se establece el coste del equipo escolar y cada año sorprenden las sumas que los padres más modestos deben gastar. Incluso limitando las adquisiciones a lo estricto necesario, es indispensable realizar un esfuerzo financiero importante. ¿Qué hay que escoger? En general, los niños han crecido durante las vacaciones y, por consiguiente, necesitan atuendos y zapatos adaptados a su talla y, si tienen menos de 8 años, delantales o blusas de protección.

Es preferible escoger modelos de vestir que puedan modificarse fácilmente, ya que los niños y las niñas irán creciendo, durante los meses que van a venir y no se puede reemplazar sistemáticamente un atuendo que se ha quedado demasiado corto o demasiado estrecho por otro nuevo.

Los tejidos de buena calidad, lavables y de colores sólidos, resultan más ventajosos y a que tienen un mejor uso. Los zapatos deben escogerse un poco más grandes, aunque se tenga que colocar una plantilla en el interior, cuando son un poco largos o anchos al comprarlos.

El campo del material escolar es donde tiene más tentaciones el colegial y donde se puede dar preferencia a las novedades. Esto resultará bastante fácil por el hecho de que, en general, los precios de estos artículos resultan abordables. Los estilistas, especializados en la creación del equipo escolar, dan pruebas, cada año, de mucha imaginación.

Para los lápices, por ejemplo, y todo el pequeño material, se hacen estuches de tela vaquera, a juego con el pantalón, de yute muy resistente y un poco rústico, de plástico con una miniseñal de carretera en cada lado, o de cuero, de forma clásica, con o sin inscripción. El viejo "plumier" de antaño vuelve a estar de moda, de madera con dos compartimientos.

Los fabricantes hacen un gran despliegue para atraer a sus pequeños clientes

## CARTERAS Y DELANTALES

La tendencia general es la de las carteras que hacen doble empleo, es decir, que se puede sujetar en la espalda o bien llevar en la mano, como portafolios. Algunas se venden con una correa para poderlas colgar en bandolera, en el hombro.

Cada grupo de edad tiene su estilo. Para los muy pequeños se han creado bolsos adornados con imágenes familiares (personajes o animales). Los mayores, de 5 a 8 años, encontrarán una cartera en la que una aplicación multicolor imita un bonito balón. Los hermanos mayores escogerán modelos multibolsillos, de estilo cartera de

hombre de negocios. Hay las versiones para "jovencitas" y para "muchachos". Cada una de ellas tiene en cuenta los gustos de los adolescentes de ahora. Cuantos más bolsillos tenga la cartera, exteriores e interiores, más gustará. Es la moda actual.

Actualmente, los niños no quieren llevar delantal. Únicamente admiten ponerse blusas cortas, de estilo túnica o blusón, y aún solo los menores de 8 años aceptan ponérselas en clase.

Las niñas encontrarán vestidos de algodón de flores, tan bonitos como

los del verano, pero más envolventes, con mangas largas y anchas, ajustadas en los puños, y provistas de grandes bolsillos. Para los niños pequeños, los estilistas proponen un delantal-cardigan. Esta blusa corta no se parece en nada a un delantal y, gracias a su corte estudiado, toma el aspecto de una chaqueta. Los niños tienen sus propios gustos y los estilistas lo han tenido en cuenta.

Charlotte RIX

(Fiel-Servicios Especiales de Efe-Afp)

# Proliferan los anónimos

- Son signo inequívoco de inadaptabilidad social
- Ignorar a quien nos ignora, la mejor medicina

**U**LTIMAMENTE se viene prodigando un fenómeno que, desconozco si es tan antiguo como la humanidad o no, va exigir la formación de expertos cual joyeros. Porque de joyas se trata al fin y al cabo. Joyas dialécticas como son los anónimos políticos amenazantes que, aunque firmados por unas siglas, no tienen una paternidad impuesta a dar la cara a la luz del día. Y es que, pese a vivir en libertad y democracia, aún hay quien se empecina en actuar como si nada hubiera cambiado.

Y evidentemente las cosas han cambiado hasta el punto de que los anónimos son recibidos y publicados, en caso de ser una revista o periódico el objeto de sus iras, con gracia, salero e ironía en la sección de "cartas de los lectores".

¡Hagan cola señores! titulaba recientemente la revista Interviu la serie de anónimos que había recibido en corto intervalo de tiempo. Uno de la extrema izquierda, sin mayor contenido que el de avisar la próxima instalación de una bomba y, eso sí, venía a asegurar de que esta vez pasarían. Otro de extrema derecha más largo y con las constantes que les viene caracterizando traía un final que resulta curioso: "Con el fin de que no mueran inocentes, aconsejamos a toda la Redacción que abandone esa pocilga (deben estar acostumbrados al trato con gorrinos pues se repite bastante el lugar donde habitan estos pobres animales) la semana del 8 al 14 de agosto. Evidentemente consideran a los

miembros de la Redacción como autómatas será porque los de sus publicaciones así lo son? Otro anónimo del mismo estilo y con el inagotable oro de Moscú como fondo se habrá obrado un milagro como el del pan y los peces con el dichoso oro? Y para finalizar una resolución que resulta sumamente intrigante se sobrarán un cánón de residencia a los catalanes que habitan en Castilla tras la autonomía de Cataluña. Me pregunto si tendré que pagar yo ese canon no soy castellano ni de donde nació a mi ascendencia es varia, en definitiva, me siento español me harán pagar por vivir en Madrid?.

Como se puede comprobar las amenazas no se han transformado en hechos. Ello viene a significar el grado de desahogo que se esconde detrás. La mayoría no tienen otro trasfondo. Son pura bisutería o piedras falsas que se nos pretende presentar como auténticas. De ahí la necesidad de que hablaba al principio de especializarse en "anónimos amenazantes" para discernir y estar sobrevisto en caso de ser alguno verdaderamente amenazante.

Sin embargo le pronostico poco futuro a estos profesionales. Y dos son las causas las eficacia política y la actitud despectica con que son recibidos los anónimos.

De la eficacia de la policía española, hasta ahora nadie a dudado, aparte las críticas existentes con respecto a actuaciones pasadas. En este aspecto la existencia de profesionales netos y la desaparición de la BIS, aplaudida por todos como preámbulo que fue a la

democracia, nos garantiza una policía eficiente y libre de los vicios que en tiempos hubiera podido tener. El que los anónimos se revistan de tinte político. Aquí y ahora, el que quiere participar en política puede hacerlo libremente dentro de unos cauces, transformables, que han sido aceptados por todos los grupos con una cierta entidad y representatividad.

Respecto al recibimiento de que son objeto las misivas de estos "caballeros" no cabe duda de que son de esos papeles que pasan directamente a la papelera o se conservan como curiosidades. No obstante producirse acontecimiento como los que se predicen en los anónimos es señalable que rara es la ocasión en que van precedidos de misiva. Es decir, él que tiene la intención de actuar lo hace sin más prolegómenos.

La más clara y contundente respuesta que se les debe dar a los autores es ignorarlos tal y como ellos hacen con ellos mismos al mantenerse en una clandestinidad injustificable y aislarse de la sociedad ignorando lo que en ella sucede.

Esto, junto a la denuncia correspondiente que supone una mayor provisión de datos para la policía pues se hacen algo pesados es la mejor medicina que podemos aplicarle a esta enfermedad.

Y, como terminaba Interviu, "Pues nada, a disparar uno a uno y sin empujones".

Eugenio SIERRA

# LA PEREGRINACION

# al

# FUJII YAMA



● *Millones de japoneses emprenden cada año el ascenso del monte sagrado*

● *"La dificultad es una alegría para todos, porque cada paso es una respuesta a las plegarias"*

**Q**UIEN no haya subido nunca al Fujiyama es un ignorante, pero quien suba dos veces es un idiota", reza un tradicional proverbio japonés.

Pese a ello, millones de nipones se lanzan cada año a la conquista del famoso monte Fuji, muchos por segunda, cuarta, enésima vez... Porque el Fuji no es un monte como los demás. No sólo es la cima más alta del Japón, con sus 3.776 metros, sino también uno de los más hermosos volcanes del mundo. Y, en un país en que todas las montañas son sagradas, es, por añadidura, la más sagrada de todas.

El culto al monte Fuji data de los orígenes del Japón. La peregrinación al templo sintoísta de Sengen, situado al borde del cráter, es anterior al año 1500. Un documento de entonces describe la larga fila de peregrinos en ascensión a la cumbre, vestidos con las "warajis" (sandalias de paja), tocados con el clásico gorro cónico y al grito de "rokkon shojo" (purifiquemos nuestros sentidos). Este atuendo pintoresco no ha pasado a la historia: aún lo llevan algunos peregrinos entre los muchos que trepan la gran ladera.

#### UNA PEREGRINACION AL ORIGEN DEL PAIS

Pero, sea cual sea su indumentaria, la mayoría de los japoneses consideran la ascensión al Fujiyama como una excursión al origen mismo de su patria, un homenaje al volcán que —según Kakuyo, santón sintoísta del siglo XVI— "es el comienzo del cielo y de la tierra, el pilar de la nación y el cimiento de la administración nacional".

Dos o tres millones de personas empuñan, pues, cada año, el secular "konguzué" (báculo hexagonal) y suben al templo Sengen para pedir a la diosa de la montaña

"salud, felicidad y prosperidad". Rasgo sintomático del carácter japonés: no se sube al Fuji en autobús. La peregrinación nacional tiene algo de hazaña deportiva. Y nadie se sustrae al esfuerzo, por modesta o alta que sea su condición o por mucha que sea su edad. Recientemente, un campesino del distrito de Kochi, Fukutaro Takimoto, celebró su 94 cumpleaños con una nueva escalada.

A medida que se asciende, las pistas se hacen más angostas, también más empinadas. La muchedumbre estira y desperdiga sus filas. La respiración se hace trabajosa. Pero, según un comentarista japonés, presa de patriótico lirismo, "a la dificultad de la escalada es una alegría para todos, porque cada paso en la ceniza del volcán es como una respuesta a las plegarias de cada peregrino por su ventura y la de su nación".

#### "POCO A POCO, PERO AVANZAMOS"

No hay exigencias de tiempo, ni de día; basta con subir al Fuji. Me lo explicó una mujer de mucha edad que, en compañía de otros dos, descansaba en una choza. "Empezamos ayer, con toda calma. Y ya lo ve, poco a poco, pero avanzamos". "Bastante kudasai" (feliz prosecución), me gritó alegremente cuando reanudé el camino.

A medida que prosigue el ascenso, el bosque va desapareciendo y empiezan los campos de lava, salpicados de rara vegetación. La pista se empina. Algunos peregrinos "hacen trampa" y suben algunos trechos a caballo. La cabalgadura les cuesta cinco mil yens (19 dólares). Todo está caro en el Japón. Luego, la pista se estrecha y serpentea entre rocas volcánicas y escarpadas. El paisaje sería lunar, si no

fuera por los cientos de botes vacíos de refrescos que yacen por tierra, mudos testigos de la sed de los escaladores.

Sigo subiendo y llego hasta las nubes que me ocultan la cima. Adelanto en la niebla a un grupo de "fujikos" que avanzan lentamente detrás de su guía, portador de un banderín, y... de repente, rompe a llover. Las capas de plástico recubren las espaldas y las mochilas y dan a los peregrinos aspecto de jorobados. Pero nadie se detiene. Siguen adelante como si tal cosa. Hay gran número de mujeres: nadie adivinaría que las ascensión del Fuji les estuvo prohibida hasta la restauración de Meiji, en 1872.

"Allá donde fueras, haz lo que vieras". En el Fuji, como los japoneses, hice que en cada estación marcaran con un hierro al rojo vivo una señal en mi báculo. El rito se repite una y otra vez y cuando, ya en la cumbre, quedaba grabada en lo alto del bastón la doble marca del templo Sengen, uno dispone de una especie de certificado de peregrino del Fuji.

El último kilómetro es el más duro. La gente se detiene en cada recodo para recobrar el aliento. Se llega con hambre, pero los fideos insípidos que sirven en la choza no permiten saciarla. Cocina y confort son espartanos. El sueño tarda en llegar en las literas, pegadas unas a otras y en las que se duerme vestido de pies a cabeza. Es evidente que la industria hotelera aún no ha cumplido con la tradición de subir al monte sacro.

Para colmo, el improvisado albergue despierta a sus "víctimas" a las 2,30 de la mañana, y las aleja sin contemplaciones. Bien es verdad que, en unos minutos, el dormitorio debe transformarse en tienda de "souvenirs" y expendedoría de fideos.

#### EL ASTRO DE LA DIOSA AMATERASU

Aún es de noche, el frío arrecia, la cumbre hormiguea de peregrinos. Pero el espectáculo está en las laderas. Desde la llanura, una inmensa serpiente luminosa se alza hacia la montaña. Con su linterna en la mano, como un ejército de luciérnagas, miles y miles de japoneses han reanudado la ascensión. Las sucesivas

oleadas no tardan en transformar el recinto sagrado en una especie de feria. Los monjes sintoístas marcan con sus hierros cientos de báculos. La venta de objetos y recuerdos se anima extraordinariamente.

Pero ya son las 3,30 y va a despuntar el día. La "feria" se vacía rápidamente y la multitud se agolpa en las peñas que forman el cráter del volcán. Se hace un hondo silencio. Y el acontecimiento se produce:

al Este surge el enorme globo rojizo del sol y se alza, majestuoso, entre las nubes hasta incendiar el panorama con sus rayos purpúreos. Se siente el recogimiento de los miles de ataridos peregrinos. El sol, el emblema viviente del país, el astro de la diosa Amaterasu, legendaria antepasada de la familia imperial.

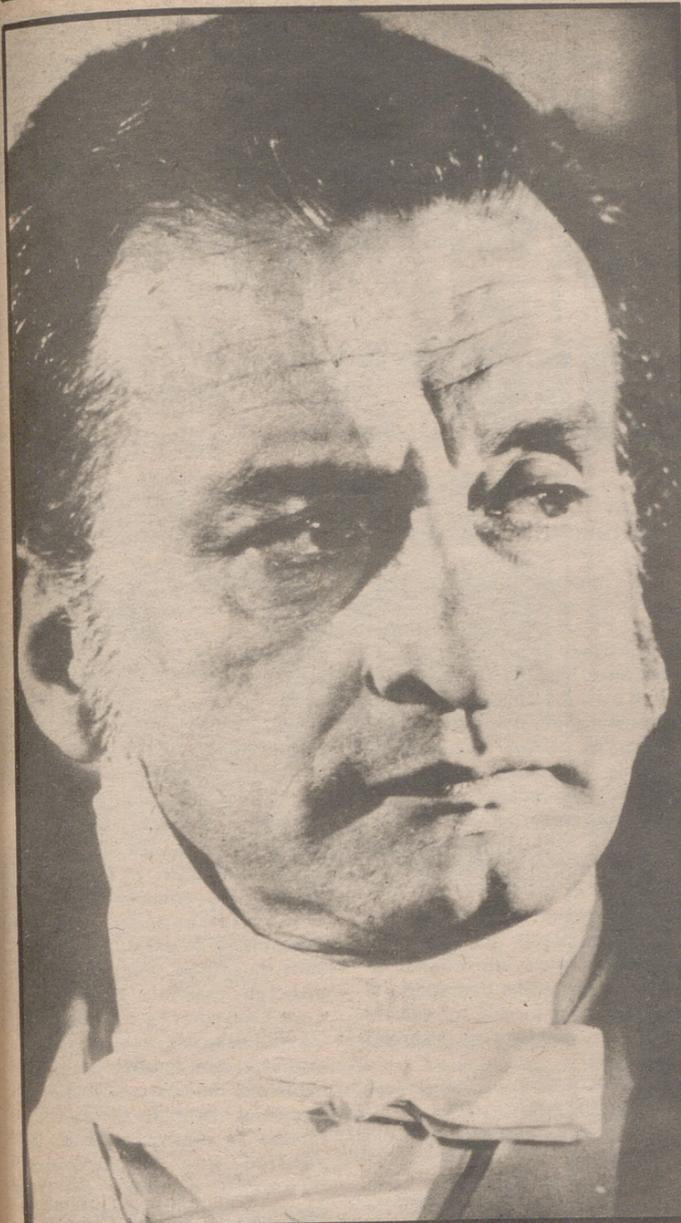
Pierre BRISARD



#### PARA NO CONducIR "ALEGRES"

FRANKFURT.— Un coche de fabricación japonesa se vende con el lema "no bebas cuando conduzcas". Por primera vez en Europa, la casa Datsun muestra un coche provisto con un dispositivo especial que previene al conductor bajo los efectos del alcohol antes de poner el motor en marcha. El mecanismo consiste en que el conductor sopla por un detector y si el test da positivo el motor de encendido se bloquea. El mecanismo descrito está expuesto en la Feria Internacional del Automóvil que se inaugura en Frankfurt hoy día 15.

(Telefoto Cifra-Upi)



amenazas frecuentemente. Pero en el caso de George S. Scott, es muy extraño. Es por eso que sus íntimos amigos temen por la vida de gran artista que este resulta para el cine estadounidense.

**GEORGE S. SCOTT;  
OTRA VICTIMA  
DEL ALCOHOL**

Cuando George S. Scott renunció a quel "Oscar" que, por unanimidad de los miembros de la Academia Cinematográfica de Hollywood se le otorgó, todos sus compañeros, al igual que conocidos del actor, hicieron ciertos comentarios que ponían muy en duda la personalidad y la conducta de éste. Desde aquel momento, Mr. Scott cuenta con docenas de enemigos en Hollywood. La mayor prueba está en que no suele filmar con tanta frecuencia como suelen hacer los actores de su calidad y su fama. Se asegura que las puertas del cine se le han cerrado por su extraña actitud hacia los que dirigen esta poderosa y acreditada industria cinematográfica. ¿Qué razones lo llevaron a renunciar al "Oscar"? ¿Por qué sus declaraciones constantes en contra de la familia que es la farándula de Hollywood? ¿Frustración? ¿Miedo a reconocer la bondad de tantos que lo ayudaron en aquellos tiempos en que él no era nadie? ¿Es George S. Scott, otra víctima del alcohol? ¡Sí, esta es la verdadera tragedia del genial actor! Cuando solicité una entrevista

- Ha sido amenazado de muerte y aunque tiene miedo, se niega a marcharse de la ciudad
- En Hollywood no le perdonan la campaña que ha venido haciendo en contra de la industria cinematográfica

rabiosa y comienza a atacar a todos los que están a su alrededor. Cuando yo miré a sus acompañantes, él comprendió y me contó:  
"Los llevo para que me cuiden... para que me ayuden..."  
No lo entendí bien y le pregunté:  
— ¿Para que le ayuden? ¿En qué sentido, Mr. Scott?  
— Es que cuando me paso en unas copas me produce un estado feroz y suelo atacar a los que están a mi lado y hasta les llevo a hacer daño.  
— ¿Cuántas veces ha sido usted amenazado?  
— Solamente dos. La primera carecía de importancia, pero esta segunda vez de verdad que me tiene muy preocupado.  
También se comenta entre los que forman este mundo del cine, que hay cierto grupo que está haciendo todo lo imposible para que el actor abandone la ciudad del cine. Incluso se le ha considerado "persona no grata".  
— ¿La reacción de ese grupo es por su conducta cuando

— Bueno..., he montado un negocio allí  
— ¿Ha pensado irse a vivir a Nueva York?  
— Yo siempre suelo pasar algunas temporadas en Nueva York, no olvide usted que todos los años hago mi temporada teatral allí. Nueva York es una ciudad que siempre me ha interesado por ese mundo misterioso y diferente que ofrece al visitante.  
Además de todas las cosas que se dicen de este actor en Hollywood, está la opinión que se tiene de él como compañero. La inmensa mayoría asegura que es el actor más poco humano que ha existido desde que murió Rodolfo Valentino que tenía fama de ser el más insoportable de todos los de la historia cinematográfica.  
"A LA MAYORIA DE LOS ACTORES DE AHORA LES MOLESTA ENCONTRARSE CON UN VERDADERO PROFESIONAL"  
— ¿Qué dice usted sobre la

**GEORGE S. SCOTT**

# «PERSONA NO GRATA EN HOLLYWOOD»

**Por Robert Hill,  
desde Hollywood**

**G**EOURGE S. Scott amenazado de muerte. Sí, ese actor sobrio (aparentemente) que una buena parte del mundo conoce, está viviendo, quizá el momento más angustioso de su vida. Aquí, en Hollywood, como en cualquier ciudad importante

de nuestro país, es hasta "normal" que personas ligadas al mundo del espectáculo, como son los grandes cabarets de Las Vegas, Miami, etc. sean amenazados y se les exijan enormes cantidades de dinero. Por ejemplo, un Frank Sinatra, Dean Martin, Sammy Davis Jr., etc. suelen recibir estos tipos de

con el actor por medio de su representante artístico, todo resultó fácil y, cuando nos encontramos, derrochó amabilidad y simpatía ante mí. Nos citamos en una de las cafeterías más importantes de Beverly Hills.

—Mr. Scott, ¿por qué esos comentarios tan desfavorables para su persona?

— Ni yo mismo lo entiendo. Hay alguien que se empeña en destruirme... en hacerme daño como actor.

Cuando expresé aquellas palabras con cierto rencor, lanzó una mirada a su alrededor y entonces comprendí que no había venido a mi encuentro solo, sino acompañado por dos hombres muy altos, fuertes... con la apariencia de ser dos de esos que practican la lucha libre: Eran dos de sus fieles guardaespaldas.

**LE ACOMPAÑAN PARA IMPEDIR QUE ATAQUE**

George S. Scott suele beber mucho guisqui. Pero cuando lo hace, sufre unas reacciones extrañas que se manifiesta como un demente... como una fiera

bebe... por esos escándalos que se organizan?

— No lo creo, ya que no soy yo solo el que "da la nota", eso es muy común aquí.

— ¿Sabe usted que la mayoría de sus compañeros no le perdonan que usted haya rechazado aquel "Oscar"?

— Sí, me consta y me parece una tontería. Precisamente aquí, en Hollywood, todo el mundo ha hecho lo que le ha dado la real gana. Me extraña mucho esa ridícula actitud de ciertos compañeros. Además, ya todo eso pertenece a un pasado. ¡Pero si hay momentos en que ni yo mismo lo recuerdo!

**HA MONTADO UNA ACADEMIA DE ARTE DRAMÁTICO EN NUEVA YORK**

Aunque el propio actor no lo confiesa, se sabe claramente que ha montado una Academia de Arte Dramático en la ciudad de Nueva York con el propósito de vivir allí y dedicarse a su verdadero trabajo, el teatro.

— ¿Es cierto que ha montado usted una Academia en Broadway?

opinión que tiene la mayoría de sus compañeros?

— ¿Con respecto a mi persona?

— Sí, claro.  
— Pues le diré que a la mayoría de los actores de ahora les molesta encontrarse con un verdadero profesional.

— ¿Es que no considera usted profesionales a los actores de nuestro cine?

— Sólo los de mi época. Toda esa ola de caras nuevas que hay, carecen de ese sentido. Y se lo puedo asegurar yo que ya he dirigido cuatro películas y he tenido que tratarlos en plan de director, no como compañero.

Claro que pensé rápidamente que, en Hollywood existe un elevado grupo de artistas que no quieren vivir el presente, que se empeñan en ponerles obstáculos a los nuevos que surgen porque piensan que ellos son, cada uno, un fragmento del ombligo del mundo; Si Mr. Scott en ese grupo.

Fiel, Servicios Especiales: FE.  
(Prohibida la reproducción)

## LA ALGARADA ESPIRITUAL

Gabriel García Badell

La muerte de Cristo narrada en primera persona.

A la venta en todas las librerías

GRES"

lema "no bebas cuando conduces un coche provisto con un alcohol antes de ponerlo en marcha por un detector y si no descrito está expuesto a un hurto hoy día 15.

# CARTELERA

## TEATROS

**ARGENSOLA.** — Hoy, 7 tarde, 11 noche. Presentación de la Compañía teatral «Tirso de Molina», con Manuel Galiana y Ricardo Acero, en **LOS EMIGRADOS.** (Mayores 18.) ¡4 únicos días!

## CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) Cuarta semana. **CUARENTA GRADOS A LA SOMBRA DE UNA SÁBANA.** Marty Feidman, Barbara Bouchet, Giovanna Ralli.

**AVENIDA.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) **LOS PECADOS DE UN ARDIENTE VARON.** Agustina Belli, Aldo Maccione. **COLISEO.** — 4,30, 7,15 y 10,45. (Mayores 18 y menores acompañados.) Tercera semana. **DOMINGO NEGRO.** Panaviación. Technicolor. Robert Shaw, Bruce Dern.

**COSO.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) **LA PLAYA VACIA.** Eastmancolor. Amparo Rivelles, Jorge Rivero, Pilar Velázquez.

**DORADO.** — 4,45, 7,15 y 10,45. (Todos públicos.) **OLIVER.** ¡La mejor película musical! ¡Ganadora de 6 «Oscars»! Marklester Jackwld. Oliver Reed.

**DON QUIJOTE.** — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos.) **TENTACULOS.** Cinemascope. Technicolor. John Huston, Shelley Winters, Henry Fonda.

**FLETA.** — 4,45, 7, 9 y 11. (Mayores 14 y menores acompañados.) Sexta semana. **AEROPUERTO 77.** Panaviación. Technicolor. Jack Lemmon, James Stewart, Lee Grant, Brenda Vaccaro.

**GOYA.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) **CARRIE.** Un film de Brian de Palma, con Sissy Spacek. Piper Laurie.

**MOLA.** — 4,45, 7,15 y 10,30. (Todos públicos.) **20.000 LEGUAS EN VIAJE SUBMARINO.** Technicolor. Kirk Douglas, James Mason.

**PALAFOX.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) Segunda semana. **PROBLEMAS SEXUALES DE UN ADOLESCENTE.** Color de Lux. Kristoffer Tabori, Marilyn Mason.

**REX.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) **LOS CLAROS MOTIVOS DEL DESEO.** Eastmancolor. Cristina Ramón, Emilio Siegrist.

**VICTORIA.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) **EL HURACAN AMARILLO.** Cinemascope. Eastmancolor. Chin Hsiang Ling, Wang Ping.

## CINES DE ARTE Y ENSAYO

**CERVANTES.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) Segunda semana. **LA CARCOMA.** Color. Un film de Ingmar Bergman, con Elliot Gould, Bibi Anderson.

**ELISEOS.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 14 años y menores acompañados.) **VUELVEN LOS BUENOS TIEMPOS.** Technicolor. Con las principales figuras del «rock-and-roll». Último día.

**PALACIO.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) Cuarta semana. **DELICIAS TURCAS.** Monique Van de Ven, Ruiger Hauer.

## CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) **LA VIOLACION.** Eastmancolor. Simon Andreu, Mary Francis.

**GRAN VIA.** — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos.) **FANTASIA.** Dibujos animados de Walt Disney en Technicolor.

**LATINO.** — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos.) **EL J'RA'ENTO DEL CORSARIO NEGRO.** Kabir Bedi en un film de Sergio Sollima.

**MADRID Sala 1.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) **EL CUERPO.** Eastmancolor. Zeudi Araya, Enrico Maria Salerno.

**Sala 2.** — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos.) **LA TIERRA OLVIDADA POR EL TIEMPO.** Eastmancolor. Dough Mc Clure, John Mc Eney.

**NORTE.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) **ASIGNATURA PENDIENTE.** José Sacristán, Fiorella Faltoyano.

**OLIVER.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) **ESCANDALO EN LA RESIDENCIA.** Stuart Whitman, John Xason, Martin Landau.

**PARIS.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) **LIPSTICK (LAPIZ DE LABIOS.)** Technicolor. Margaux Hemmingway, Perry King.

**PAX.** — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos.) **EL MINISTRO Y YO.** Technicolor. Mario Moreno («Cantinflas»).

**ROXY.** — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos.) **FANTASMA EN EL OESTE.** Eastmancolor. Tom Scott, Maribel Martín. Último día.

**SALAMANCA.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) **CARNE VIVA.** Lee Marvin, Gene Hackman.

**VENECIA.** — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18.) **LA PIEL DURA.** Nicole Felix, Chantal Mercier, Jean François.

## XXV Festival de Cine de San Sebastián

# Una jornada hispánica

«Viridiana», de Buñuel, se exhibió fuera de concurso

**SAN SEBASTIAN, 15** (Crónica del enviado especial de la agencia Logos, Antonio CRESPO, para ARAGON/express).— La gran novedad del festival de este año no está en las películas sino en el carácter popular que se le ha dado al certamen. Para ello se ha organizado un amplio programa de proyecciones en diversos cines de barrio y de pueblos próximos, con las mismas producciones que se exhiben para el público invitado. Es un intento de difundir la cultura cinematográfica entre sectores de la población donostiarra que generalmente han sido marginados en este tipo de manifestaciones artísticas. Sobre todo, es significativo que sea el cine el que vaya al encuentro de estos espectadores, en vez de al revés.

### SIN DESTELLOS BRILLANTES

Por lo demás, el festival discurre por cauces normales, con una calidad aceptable, en conjunto, pero sin destellos brillantes.

Quizá influya el hecho de que las películas que concurren a los premios sean de directores poco conocidos o casi debutantes. A cambio, podemos tener la posibilidad de descubrir algún talento nuevo.

La última jornada ha sido hispánica por partida doble. Una película venezolana y otra argentina. La venezolana lleva por título «Se llamaba SN», nombre que hace referencia a la Seguridad Nacional, organismo dedicado a la represión olímpica.

La acción se desarrolla en 1952, durante la dictadura de Pérez Jiménez y relata cómo las fuerzas del orden detienen a varios miles de venezolanos, que no están conformes con el régimen y los encarcelan en un campo de trabajo. Varios de ellos sufren crueles interrogatorios e incluso torturas físicas.

### UN DIRECTOR COMUNISTA

El director es Luis Correa, militante comunista, cuya vida ha transcurrido entre revoluciones y guerras, varias de ellas muy lejos de su país natal, como la invasión de Checoslovaquia o el conflicto de Vietnam. Lógicamente, la película refleja su ideología y posee una clara intención propagandística. Desde el punto de vista cinematográfico, la realización es correcta, a imitación del cine norteamericano, pero la excesiva carga política, así como la tajante división de buenos y malos la aproxima demasiado al panfleto, con lo cual los valores humanos quedan en segundo término.

### LA ARGENTINA, UNA PELICULA ACEPTABLE

Mucho más interesante es la producción argentina «Crecer de golpe», en la que se aborda el tema de la adolescencia, el despertar al amor y al conocimiento de la vida de un joven de 13 años, que vive con un anciano en el ambiente de una feria en los alrededores de Buenos Aires. Película llena de sensibilidad y de delicadeza, en la que se recoge también el ambiente pintoresco de unos artistas de variedades que no renuncian a grandes proyectos. a

pesar de que su oficio atraviesa una crisis difícil de superar. Gran interpretación del muchacho protagonista y en general de todos los actores. Y un respiro para el espectador que encuentra, al fin, en la pantalla algo limpio y ejemplar.

### «VIRIDIANA», 16 AÑOS DE RETRASO

Fuera de concurso se proyectó «Viridiana», de Luis Buñuel, que apenas es conocido fuera de Madrid. El interés que despertó su anuncio no se ha visto defraudado, aunque lógicamente le perjudican los 16 años de retraso con que llega al público español. Después de contemplarla, resultan inexplicables las razones que han motivado este enorme retraso. hablando de cine realizado por españoles, también tenemos que reseñar la masiva afluencia de público que ha provocado «Tamaño natural», de Luis Berlanga, aunque en este caso el juicio crítico es mucho menos favorable. Al margen de aislados valores cinematográficos y de la originalidad del tema, la película es un ejemplo de mal gusto que mantiene por la aureola de obra atrevida que la rodea desde su realización.

Dentro del certamen hoy corresponde el turno a Italia con «La Gaviota», y a la segunda película española, titulada «Los Dioses desconocidos».

## SERIGRAFIA MONTOYA

SERIGRAFIA PLANA Y CILINDRICA

ADHESIVOS \* CALCOMANIAS \* CAMISETAS PUBLICITARIAS \* ESCUDOS SKAI \* ESTUCHES DE ACETATO \* ETIQUETAS \* PLASTICOS, ETC.

Calle Lugo, 68 (Avenida América)

Teléfono 37 78 43

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

### «EL PAPAGAYO»

Elegante. Selecto. Distinto «La diferencia en su ambiente» San Ignacio de Loyola, 13; Teléfono 21 48 56.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros, viajando a través de la música. Cava. 10:

### CANCELA

Sala de fiestas, Royo, 5. Teléfono 21 12 59. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL

### SENECA

NUEVA, DISTINTA, ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: «Eso es Seneca y su ambiente». LA RIPA, 5.

### DISCOTECA LIVERPOOL

Nueva dirección por universitarios. Donde el ambiente lo hacemos entre todos OS INVITAMOS A ESCUCHAR A LOS CANTAUtores, NOVELES ARAGONESES... TODOS LOS JUEVES - NOCHE. (Entrada gratuita). Abierto: Jueves y viernes noche. Sábado, tarde y noche. Domingo, tarde. Camino de las Torres, 96.

### ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

### Zum Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado: en San Juan de la Cruz, 28.

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Liñán, 8 (detrás de Telefónica, San Vicente de Paúl). Teléfono 29 11 66.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 23 51 84.

### CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA: BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada Dirección y Teléfono: 39 69 52

### STORK CLUB

Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad Independencia, 19. Tel. 21 48 04.

### PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono: 379200.

### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. Casetas.

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono 21 70 52.

**tve.**

Escribe: JAVIER

**"TV en el recuerdo"**



CANDIDA LOSADA

Como casi siempre, nos ofrece dos producciones españolas: "Ruiseñor de noviembre" (las tentaciones) de Antonio Gala y "Aventuras de un estudiante alemán" de Juan Tébar

En "Ruiseñor de noviembre", tres hermanas pertenecientes a una buena familia andaluza terminan por quedarse solteras por las presiones familiares y los tabúes y prohibiciones de la época. A partir de esto se hace un análisis de los tipos de la época, con un guiño gracioso, de Gala, con buen estilo e interesante. Nos muestra la reacción de una de las hermanas, cuando al recibir a una sobrina, recuerda su juventud y

pretende hacer lo que entonces no hizo.

"Las aventuras de un estudiante alemán" no es tan conocida como el anterior, ya que fue un espacio que perteneció a la serie de UHF: "Hora 11". Es un dramático que nos narra cómo un joven estudiante aprovecha la época de la revolución francesa, para estudiarse a sí mismo y dar rienda suelta a su imaginación. Termina enamorándose de una dama, que fue guillotínada en los días del terror

Son protagonistas Charo López y Eusebio Poncela y en "Ruiseñor de noviembre" lo son Mary Carrillo, Mercedes Prendes y Cándida Losada

**"Sonatas"**



FRANCISCO RABAL

Es una película de coproducción hispano-mexicana, basada en dos obras de Valle-Inclán. El guión es del propio Bardem y representó al cine español en la Mostra de Venecia.

La acción se sitúa en la España de 1824, con las consecuencias de la guerra civil. Un grupo de liberales consigue escapar de la Santa Alianza y con la ayuda del marqués de Bradomin, tratan de llegar a Méjico. El marqués, enamorado de la mujer del gobernador huye con ella, y enterado el marido, trata de impedirlo. En el embarco hay una matanza de liberales y muere la mujer. Bradomin, llegado a Méjico, prosigue su vida de aventurero y galante. Un malentendido le coloca en la cárcel y le hace testigo del soborno de los presos a los guardianes de la prisión. Escapan, pero son víctimas de una emboscada, que les hace morir a todos a las puertas de la prisión. Bradomin es ayudado por Niña Chole y encuentra a su compañero Casares de uniforme. Cuando se piden voluntarios para el ejército, Bradomin es el primero.

El argumento es amplio y atrayente y si se mezcla esto con grandes estrellas de la pantalla hispano-mexicana (Francisco Rabal, Bradomin, Casares, Fernando Rey; Conche, Aurora Bautista, y Niña Chole, María Félix), se obtiene un film bueno cinematográficamente, aunque obligado a las "Sonatas" de "Verano" e "Invierno", por circunstancias exigidas por la coproducción. Así las posibilidades se ven reducidas al mínimo y la realización de Bradomin inferior a otras suyas, a pesar del reparto.

**PROGRAMAS**

**PRIMERA CADENA**

13,45.- Carta de ajuste.  
Gloria Lasso.  
14,00.- Programa regional simultáneo.  
14,30.- Apertura y presentación.  
14,31.- Gente.  
15,00.- Telediario primera edición.  
15,35.- Festival Internacional de Cine. Desde San Sebastián.  
15,45.- Pilotos de Spencer: "El código".  
16,40.- Nel Cor Piu Non mi Sento. Paganini.  
17,45.- Fútbol: Dynamo de Bucarest-Atlético de Madrid.  
19,40.- Apertura y presentación.

19,41.- Avance informativo.  
19,45.- Un globo, dos globos, tres globos: ¡Abrete Sésamo!. Episodio número 57.  
A. Juan Sin Miedo: "El rico avariento".  
Cosas de chicos: "La llamada" Mundo acuático: Río del salmón.  
21,00.- Telediario, segunda edición.  
21,30.- "Sonatas" 1956.  
23,00.- Lengua viva: Gastronomía.  
23,30.- Última hora  
23,45.- Poesía e imagen.  
23,50.- Despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

19,15.- Carta de ajuste.  
Flamenco: Manolo Caracol y Antonio Mairena.  
19,54.- Presentación y avances.  
19,55.- Redacción de noche.

20,30.- Polideportivo. Incluye baloncesto: España-Yugoslavia. Copa de Europa.  
22,30.- Trazos: Revista de artes.  
23,30.- Despedida y cierre.

**"Hoy y mañana"**



EDUARDO SOTILLOS

La programación de noche de hoy nos ofrece tan sólo un espacio a destacar y es "El cine", que nos llegará tras la "Segunda edición de Telediario", presentada por Eduardo Sotillos, que va ganando poco a poco popularidad, aunque no

llegue a la alcanzada por Lalo Azcona. Y supongo que será por lo de la corbata. Yo que él, me la aflojaba un poco y a ver qué pasaba. En "El cine" veremos otra película del ciclo dedicado a Bardem, titulada: "Sonatas", con Francisco Rabal, Aurora

Bautista y María Félix, con la colaboración de Fernando Rey

Mañana, después de "Telediario" (éste sí es el de Lalo), y del "Festival Internacional de Cine" al que ya estamos acostumbrados, veremos "TV en el recuerdo", que nos ofrecerá dos mini-espacios: "Ruiseñor de noviembre", de Antonio Gala, realizado por José Antonio Páramo, y "Las aventuras de un estudiante alemán", de Washington Irving, en adaptación de Juan Tébar

En la programación de tarde, el informativo infantil-juvenil: "La semana", presentado por Carmen Lázaro y Rafael Turia. Está integrado el informativo por distintos espacios, que van separando, a medida que pasa el tiempo, las edades de sus televidentes. Así pasa desde el dibujo animado hasta la última muestra del rock and roll.

**"Lo que pasa..."**



LOLA, IAL ABORDAJE

Lo que pasa es que siempre que vemos "Martes... Fiesta", al día siguiente tenemos comentario para llenar no sé cuántas páginas. El último que vimos nos presentó tan sólo un número fuerte: el de Brasil, que sin ser nada del otro mundo, nos puso a todos "en plan contento" y nos olvidamos de lo visto anteriormente.

Y es que lo que pasó antes de los de "Brasil tropical", fue un trío de negras pegando gritos que

nos avisaron de la presencia de Manolito Royo, que nos hizo reír a base de bien. Además al final ya no cantó, la canción entera, sino tan sólo el estribillo. De eso cuanto menos, mejor, Manolito.

Y lo que pasa es que aquí siempre estamos igual y la gente del programa (los invitados) van a tener que aprender todos los bailes, porque si no luego tienen que recurrir al "recurso de los españoles", con su

corrito tan majo y tan "sambero".

Y lo que pasa es que en esta "tele" nuestra, sigue siendo el tuerto el rey, y así este programa es de los de mayor audiencia. Y digo yo, que será por eso, por lo que Lola Martínez nos salió hace un par de semanas con un ojo tapado. Como veía que Yvonne Sentis se le comía el terreno y el espacio es tan malo, pues ella fue, ni corta ni perezosa, y ¡hala!, al abordaje y a dominar en el mundo de los ciegos.

anda

"Viridiana", de Buñuel, se exhibió fuera de concurso

que su oficio atraviesa difícil de superar. Gran actuación del muchacho...

IANA" S DE RETRASO

ra de concurso... "Viridiana", de Luis Buñuel, que apenas es conocida en Madrid. El interés que su anuncio no se ha defraudado, aunque ante le perjudican los retrasos con que llega al español. Después de cumplarla, resultan notables las razones que han ocasionado este enorme retraso. Lo de cine realizado por Buñuel, también tenemos que decir que la masiva afluencia de público que ha provocado el "año natural", de Luis Buñuel, aunque en este caso el crítico es mucho menos... Al margen de aislados cinematográficos y de la actualidad del tema, la película es un ejemplo de mal gusto que se rodea desde su aparición.

entro del certamen donde el turno a Italia... "Gaviota", y a la segunda española, titulada "Un desconocido".

entud

AIRE. ARAGON. INFORMACION, MUSICA, ENTENIMIENTO, S, VARIETADES. ana a una de la madrugada) TILO EN RADIO!

K CLUB

pecial parejas. Noche club hasta las 3 de la da. Centro ciudad ndencia, 19. Tl.

SIFAL

ica más original y iente más agrada- illa, 6. Teléfono:

WER CLUB

personal y diferente. ncayo. CASETAS.

NA

ad, ritmos, diversión, jóvenes. Calle Madre na, 11. Teléfono



# buenas TARDES

## EL HUEVO en el NIDO

**S**R. Ministro: Parece que no está bien pagar a los diputados.  
 —La democracia no puede consolidarse sin el ejercicio de la autoridad.  
 —Sr. Blanco: el diario "El Alcázar" dice que usted se libró del servicio militar como "inútil total" y que padece una seria afección psíquica.  
 —"El Alcázar" ayuda al Gobierno.  
 Olendorff nunca llegó tan lejos en su célebre método de enseñanza de idiomas.  
 —¿Hay rosas en el jardín de mi tío?  
 —No. El libro está allí sobre la mesa.  
 Evidentemente entre las preguntas y las respuestas de los diálogos, en otro tiempo pedagógicos y famosos, Olendorff, existe un cierto nivel de coherencia que les compara con los que, retóricamente, mantiene Martín Villa con el Parlamento o Jaime Blanco con los interlocutores; ¿de dónde viene, y a dónde conduce, tanto despropósito?  
 —¿Quién imita a Martín Villa!  
 —La calle no está para temerla ni para tomarla.  
 El disparate vuela sobre el nido en que se incuban el huevo de la democracia española. Nadie, ni los unos ni los otros, se deciden a asumir su propia responsabilidad política. En un momento difícil y grave de la marcha del país, cuando se amontonan en la secretaría de las Cortes, además del tema constitucional una docena de proyectos verdaderamente tristes, no deja de ser una frivolidad dedicar dos apasionadas sesiones a discutir en torno al color del caballo blanco de Santiago.  
 La casa está sin barrer y nadie, insisto que ni unos ni otros, se deciden a tomar la escoba para acometer las más elementales labores de higiene política. Lo periférico, lo anecdótico, lo baladí ocupa el poco dedicado tiempo de los parlamentarios.  
 Como ha dicho, sin venir a cuento, el ministro del Interior, la democracia no puede consolidarse sin el ejercicio de la autoridad. Tampoco ninguna sólida idea de la justicia, sin unos planteamientos racionales de la organización del poder a menos que un orden válido de prioridades posponga el postre para después del segundo plato.

Martín Ferrand

Informe del año 1976 elevado al Gobierno por el fiscal del Reino

### Alteraciones de orden público:

# 78 MUERTOS 527 HERIDOS

MADRID, 15 (Europa Press).— De "balance trágico" ha sido calificado en la memoria del fiscal del Reino el número de víctimas registrado en las alteraciones de orden público durante en año 1976: 78 muertos y 527 heridos.

El número de muertos civiles fue de 61, mientras que el de agentes del orden público fue de 17. Los muertos registrados en 1975 por tales motivos fueron 25 y 21 en el año anterior, en tanto que el número de heridos en estos dos años fue de 87.

En el capítulo dedicado al terrorismo, el fiscal del Reino señala que este ha dejado de ser una acción aislada, individual o esporádica para transformarse, en casi todos los países, en una acción programada al servicio de una ideología política y dentro de una rama paramilitar o de combate de las asociaciones de carácter ilegal.

### ESCALADA DE LA DROGA: AUMENTO DEL MIL POR CIENTO EN ROBOS EN FARMACIAS

Por tráfico y tenencia de drogas en España fueron detenidas durante 1976, 3.354 (3.354) personas.

En el tráfico de drogas estaban implicados 1.726 (1.726) detenidos y en tenencia, 1.628 (1.628).

La escalada es evidente, pues en 1967, por ambos conceptos, solamente fueron detenidas 293 (293) personas, y diez años después, la cifra se había multiplicado casi por doce. El robo en farmacias para procurarse la droga es elocuente: en 1975 se produjeron cinco, y en 1976 la cifra llegó a cincuenta y seis de ellos treinta y tres en Madrid.

### CRECE LA DELINCUENCIA

La delincuencia aumentó en 1976 en un 31,1 (31,1) por ciento respecto al año anterior.

Se cometieron en España 173.715 (173.714) delitos frente a los 132.436 (132.436) de 1975. De todos los delitos perpetrados en 1976 se esclarecieron 61.290

(61.290), lo que representa un 26,2 (26,2 por ciento más que en 1975, que sumaron 48.810 (48.810).

Los delitos contra la propiedad fueron los que más crecieron. Un treinta y cinco por ciento en doce meses.

### CASI SESENTA MIL VEHICULOS LOS ROBADOS

En España se robaron

56.188 vehículos durante 1976, un 36,7 (36,7) por ciento más que en el anterior.

La mayor víctima de este tipo de delitos contra la propiedad en Madrid, de donde desaparecieron 15.449 (15.449) vehículos. Barcelona fue después, con 10.464; y luego Valencia, donde fueron robados 4.666 (4.666) y Sevilla, con 4.318 (4.318).

### Si persisten en hablar de independencia del Estado vasco en sus estatutos

## LOS PARTIDOS DE LA IZQUIERDA ABERTZALE PODRIAN QUEDAR SIN LEGALIZAR

MADRID, 15 (Europa Press).— Los partidos de la Izquierda Abertzale, "EIA", "LAIA", "HASI" y "EHAS" no podrán ser legalizados si persisten en su defensa de un estado vasco independiente que consignan claramente todos ellos en sus estatutos, según se ha informado a "Europa Press" en medios autorizados.

Los citados partidos tienen presentada su solicitud de inscripción en el registro de asociaciones políticas del Ministerio del Interior. Este envió la documentación al Tribunal Supremo. El próximo día 19 se cumple el plazo de ejecución de sentencia, una vez devuelta la documentación por el Supremo, por lo que para esa fecha el Ministerio tiene que tomar una decisión firme: o legalizar o rechazar la inscripción.

### NO SE REUNIO LA COMISION DE ASUNTOS ECONOMICOS

MADRID, 15 (Logos).— La comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos no se reunió a pesar de que su celebración —anunciada el pasado lunes— estaba prevista para que continuase a lo largo de la jornada de ayer miércoles. Según se ha informado a Logos en la secretaría de Estado para la Coordinación y Programación Económicos se debe a los llenos que celebró el Congreso.

### Casi seguro: HUELGA GENERAL DE VETERINARIOS

MADRID, 15 (Logos).— Huelga de celo, presión administrativa, y, si se hace necesaria, huelga general de todos los veterinarios de España, son las propuestas que los colegios oficiales de las distintas capitales están haciendo llegar al Consejo General de Colegios Veterinarios, tras las asambleas generales extraordinarias que estos días están celebrándose en todo el país.

Si se llegase a esta huelga la nación podría encontrarse la noche a la mañana con el peligro de que la carne, el pescado, la leche y las verduras puedan ponerse a la venta en condiciones insalubres.

La creación de una Dirección General de Sanidad Veterinaria en el Ministerio de Sanidad y otra Dirección General de Ganadería en el Ministerio de Agricultura constituye las principales reivindicaciones de los veterinarios. El colegio oficial de Madrid, con sus casi 10.000 afiliados —entre ellos catedráticos, científicos, especialistas, etc.— también insiste en el mismo sentido.

### LOS GOBIERNOS CIVILES, ALERTADOS ANTE LA EPIDEMIA DE COLERA EN ORIENTE MEDIO

MADRID, 15 (Cifra).— El Ministerio de Sanidad y Seguridad Social ha hecho pública hoy una nota oficial sobre la epidemia de cólera que existe en el Próximo Oriente. El escrito dice textualmente:

"En los últimos días de agosto y primero de septiembre, el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, a través de la Información Epidemiológica que directamente se recibe por "telex" de la Organización Mundial de la Salud, ha tenido conocimiento de la existencia de numerosos casos de cólera en Oriente Medio y la importancia de casos aislados en países de Europa occidental. Aunque el cólera es una enfermedad que, diagnosticada rápidamente, tiene un tratamiento eficaz, carece, hoy día, del dramatismo histórico por la existencia de una terapéutica moderna y, pese a que no constituye grave peligro sanitario, el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social ha reforzado su dispositivo de vigilancia con el objeto de impedir la introducción o, en su caso, la difusión de esta clase de epidemia.

Las medidas principales determinadas para ello consisten en la vigilancia de procesos diarréicos por análisis bacteriológicos y la prevención de la contaminación de las aguas de bebidas mediante la coloración, cuyo control se ejerce semanalmente sobre 39.258 núcleos de población, considerando que esta es la manera más eficaz de prevención y lucha.

Además de estas medidas que se pueden considerar de mayor importancia, existen otras previstas sobre: vigilancia en las aguas de alcantarillado, en el riesgo de hortalizas, en los viveros de moluscos, en las piscinas, en la manipulación de alimentos, en las playas, así como la adopción de medidas respecto a tráfico internacional de países infectados.

La vacunación no está justificada ni recomendada por carácter de gran poder antihigiénico, habiendo sido suprimida su obligatoriedad del reglamento sanitario internacional. Las jefaturas provinciales de Sanidad, como asimismo los gobiernos civiles, han sido alertados para que se intensifiquen el cumplimiento de las medidas citadas mientras se mantengan estas noticias sobre la epidemia de Oriente Medio.

# alcance

últimas noticias últimas noticias

### JOVEN DE 16 AÑOS ASESINADA EN LA VIA PUBLICA

SABADELL (Barcelona), 15 (Cifra).— La joven de 16 años, Antonia España Hernández falleció a la media hora de ser ingresada en un centro asistencial a consecuencia de las heridas que le produjo un desconocido con una navaja.

El crimen fue cometido a las cinco de la pasada madrugada, cuando la joven pasaba por la calle Permanyer. Varios vecinos de la calle escucharon los gritos de dolor de Antonia España y al salir de sus domicilios la encontraron en el suelo en medio de un charco de sangre. Un transeúnte que en aquellos momentos se dirigía a su trabajo oyó también los gritos de la joven y pudo ver a un hombre joven, encapuchado, que huía del lugar del suceso. Cerca del lugar del crimen ha sido encontrada una navaja rota, con la que, al parecer, el desconocido cometió la agresión mortal.

Aunque por el momento la policía no ha dado ninguna nota explicativa sobre los motivos del crimen, no se descarta la posibilidad de que el desconocido intentara violar a la joven y que al oponerse esta la agrediera mortalmente.

El pasado viernes dos trabajadoras de una empresa textil, fueron amenazadas por un exhibicionista armado con una navaja, pero las jóvenes se defendieron y el agresor huyó. Como se recordará la pasada semana se cometieron en esta población dos delitos de violación siendo detenidos sus autores el pasado martes.

### LA REUNION REGIONAL DE CC.OO. SE REUNÉ EL DOMINGO EN CANFRANC

HUESCA, 15 (Europa Press).— La unión regional de Comisiones Obreras de Aragón se reunirá el próximo domingo día 18 en Canfranc.

De Zaragoza partirá un tren con dirección a Canfranc deteniéndose en las estaciones de Ayerbe, Sabiñánigo, Jaca y Huesca, para recoger afiliados.

En el acto intervendrán distintos líderes de la central sindical. Al final tendrá lugar un festival folklórico.

### La ocasión inmobiliaria OLAVE... ..LA VE

ivéala vd. también!

OLAVE (A PI)-Unceta 97- Zaragoza